SCHOPENHAUER

ESSAYS

RELIGION

ART OF LITERATURE

ESSAYS OF

ARTHUR SCHOPENHAUER

TRANSLATED BY

T. BAILEY SAUNDERS, M.A.

RELIGION

ART OF LITERATURE

WILLEY BOOK COMPANY
NEW YORK

RELIGION: A DIALOGUE, ETC.

CONTENTS.

PREFATORY NOTE.

SCHOPENHAUER is one of the few philosophers who can be generally understood without a commentary. All his theories claim to be drawn direct from the facts, to be suggested by observation, and to interpret the world as it is; and whatever view he takes, he is constant in his appeal to the experience of common life. This characteristic endows his style with a freshness and vigor which would be difficult to match in the philosophical writing of any country, and impossible in that of Germany. If it were asked whether there were any circumstances apart from heredity, to which he owed his mental habit, the answer might be found in the abnormal character of his early education, his acquaintance with the world rather than with books, the extensive travels of his boyhood, his ardent pursuit of knowledge for its own sake and without regard to the emoluments and endowments of learning. He was trained in realities even more than in ideas; and hence he is original, forcible, clear, an enemy of all philosophic indefiniteness and obscurity; so that it may well be said of him, in the words of a writer in the *Revue Contemporaine, ce n'est pas un philosophe comme les autres, c'est un philosophe qui a vu le monde.*

It is not my purpose, nor would it be possible within the limits of a prefatory note, to attempt an account of Schopenhauer's philosophy, to indicate its sources, or to suggest or rebut the objections which may be taken to it. M. Ribot, in his

polytheism or pantheism, but in so far as they recognize pessimism or optimism as the true description of life. Hence any religion which looked upon the world as being radically evil appealed to him as containing an indestructible element of truth. I have endeavored to present his view of two of the great religions of the world in the extract which concludes this volume, and to which I have given the title of *The Christian System*. The tenor of it is to show that, however little he may have been in sympathy with the supernatural element, he owed much to the moral doctrines of Christianity and of Buddhism, between which he traced great resemblance. In the following *Dialogue* he applies himself to a discussion of the practical efficacy of religious forms; and though he was an enemy of clericalism, his choice of a method which allows both the affirmation and the denial of that efficacy to be presented with equal force may perhaps have been directed by the consciousness that he could not side with either view to the exclusion of the other. In any case his practical philosophy was touched with the spirit of Christianity. It was more than artistic enthusiasm which led him in profound admiration to the Madonna di San Sisto:

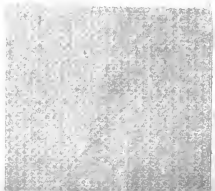
> Sie trägt zur Welt ihn, und er schaut entsetzt
> In ihrer Gräu'l chaotische Verwirrung,
> In ihres Tobens wilde Raserei,
> In ihres Treibens nie geheilte Thorheit,
> In ihrer Quaalen nie gestillten Schmerz;
> Entsetzt: doch strahlet Ruh' and Zuversicht
> Und Siegesglanz sein Aug', verkündigend
> Schon der Erlösung ewige gewissheit.

Pessimism is commonly and erroneously supposed to be the distinguishing feature of Schopenhauer's system. It is right to remember that the same fundamental view of the world is presented

by Christianity, to say nothing of Oriental religions.

That Schopenhauer conceives life as an evil is a deduction, and possibly a mistaken deduction, from his metaphysical theory. Whether his scheme of things is correct or not—and it shares the common fate of all metaphysical systems in being unverifiable, and to that extent unprofitable—he will in the last resort have made good his claim to be read by his insight into the varied needs of human life. It may be that a future age will consign his metaphysics to the philosophical lumber-room; but he is a literary artist as well as a philosopher, and he can make a bid for fame in either capacity. What is remarked with much truth of many another writer, that he suggests more than he achieves, is in the highest degree applicable to Schopenhauer; and his *obiter dicta,* his sayings by the way, will always find an audience.

T. B. Saunders.



RELIGION.

A DIALOGUE.

Demopheles. Between ourselves, my dear fellow, I don't care about the way you sometimes have of exhibiting your talent for philosophy; you make religion a subject for sarcastic remarks, and even for open ridicule. Every one thinks his religion sacred, and therefore you ought to respect it.

Philalethes. That doesn't follow! I don't see why, because other people are simpletons, I should have any regard for a pack of lies. I respect truth everywhere, and so I can't respect what is opposed to it. My maxim is *Vigeat veritas et pereat mundus,* like the lawyers' *Fiat justitia et pereat mundus.* Every profession ought to have an analogous advice.

Demopheles. Then I suppose doctors should say *Fiant pilulae et pereat mundus,*—there wouldn't be much difficulty about that!

Philalethes. Heaven forbid! You must take everything *cum grano salis.*

Demopheles. Exactly; that's why I want you to take religion *cum grano salis.* I want you to see that one must meet the requirements of the people according to the measure of their comprehension. Where you have masses of people of crude susceptibilities and clumsy intelligence, sordid in their pursuits and sunk in drudgery, religion provides the only means of proclaiming and

making them feel the hight import of life. For the average man takes an interest, primarily, in nothing but what will satisfy his physical needs and hankerings, and beyond this, give him a little amusement and pastime. Founders of religion and philosophers come into the world to rouse him from his stupor and point to the lofty meaning of existence; philosophers for the few, the emancipated, founders of religion for the many, for humanity at large. For, as your friend Plato has said, the multitude can't be philosophers, and you shouldn't forget that. Religion is the metaphysics of the masses; by all means let them keep it: let it therefore command external respect, for to discredit it is to take it away. Just as they have popular poetry, and the popular wisdom of proverbs, so they must have popular metaphysics too: for mankind absolutely needs *an interpretation of life;* and this, again, must be suited to popular comprehension. Consequently, this interpretation is always an allegorical investiture of the truth: and in practical life and in its effects on the feelings, that is to say, as a rule of action and as a comfort and consolation in suffering and death, it accomplishes perhaps just as much as the truth itself could achieve if we possessed it. Don't take offense at its unkempt, grotesque and apparently absurd form; for with your education and learning, you have no idea of the roundabout ways by which people in their crude state have to receive their knowledge of deep truths. The various religions are only various forms in which the truth, which taken by itself is above their comprehension, is grasped and realized by the masses; and truth becomes inseparable from these forms. Therefore, my dear sir, don't take it amiss if I say that to

make a mockery of these forms is both shallow and unjust.

Philalethes. But isn't it every bit as shallow and unjust to demand that there shall be no other system of metaphysics but this one, cut out as it is to suit the requirements and comprehension of the masses? that its doctrine shall be the limit of human speculation, the standard of all thought, so that the metaphysics of the few, the emancipated, as you call them, must be devoted only to confirming, strengthening, and explaining the metaphysics of the masses? that the highest powers of human intelligence shall remain unused and undeveloped, even be nipped in the bud, in order that their activity may not thwart the popular metaphysics? And isn't this just the very claim which religion sets up? Isn't it a little too much to have tolerance and delicate forbearance preached by what is intolerance and cruelty itself? Think of the heretical tribunals, inquisitions, religious wars, crusades, Socrates' cup of poison, Bruno's and Vanini's death in the flames! Is all this to-day quite a thing of the past? How can genuine philosophical effort, sincere search after truth, the noblest calling of the noblest men, be let and hindered more completely than by a conventional system of metaphysics enjoying a State monopoly, the principles of which are impressed into every head in earliest youth, so earnestly, so deeply, and so firmly, that, unless the mind is miraculously elastic, they remain indelible. In this way the groundwork of all healthy reason is once for all deranged; that is to say, the capacity for original thought and unbiased judgment, which is weak enough in itself, is, in regard to those subjects to which it might be applied, for ever paralyzed and ruined.

Demopheles. Which means, I suppose, that people have arrived at a conviction which they won't give up in order to embrace yours instead.

Philalethes. Ah! if it were only a conviction based on insight. Then one could bring arguments to bear, and the battle would be fought with equal weapons. But religions admittedly appeal, not to conviction as the result of argument, but to belief as demanded by revelation. And as the capacity for believing is strongest in childhood, special care is taken to make sure of this tender age. This has much more to do with the doctrines of belief taking root than threats and reports of miracles. If, in early childhood, certain fundamental views and doctrines are paraded with unusual solemnity, and an air of the greatest earnestness never before visible in anything else; if, at the same time, the possibility of a doubt about them be completely passed over, or touched upon only to indicate that doubt is the first step to eternal perdition, the resulting impression will be so deep that, as a rule, that is, in almost every case, doubt about them will be almost as impossible as doubt about one's own existence. Hardly one in ten thousand will have the strength of mind to ask himself seriously and earnestly—is that true? To call such as can do it strong minds, *esprits forts,* is a description more apt than is generally supposed. But for the ordinary mind there is nothing so absurd or revolting but what, if inculcated in that way, the strongest belief in it will strike root. If, for example, the killing of a heretic or infidel were essential to the future salvation of his soul, almost every one would make it the chief event of his life, and in dying would draw consolation and strength from the remembrance that he had succeeded. As a matter of

fact, almost every Spaniard in days gone by used to look upon an *auto da fe* as the most pious of all acts and one most agreeable to God. A parallel to this may be found in the way in which the Thugs (a religious sect in India, suppressed a short time ago by the English, who executed numbers of them) express their sense of religion and their veneration for the goddess Kali; they take every opportunity of murdering their friends and traveling companions, with the object of getting possession of their goods, and in the serious conviction that they are thereby doing a praiseworthy action, conducive to their eternal welfare.[1] The power of religious dogma, when inculcated early, is such as to stifle conscience, compassion, and finally every feeling of humanity. But if you want to see with your own eyes and close at hand what timely inoculation will accomplish, look at the English. Here is a nation favored before all others by nature; endowed, more than all others, with discernment, intelligence, power of judgment, strength of character; look at them, abased and made ridiculous, beyond all others, by their stupid ecclesiastical superstition, which appears amongst their other abilities like a fixed idea or monomania. For this they have to thank the circumstance that education is in the hands of the clergy, whose endeavor it is to impress all the articles of belief, at the earliest age, in a way that amounts to a kind of paralysis of the brain; this in its turn expresses itself all their life in an idiotic bigotry, which makes otherwise most sensible and intelligent people amongst them degrade themselves so that one can't make head or tail of them. It you consider how essential to such

[1] Cf. Illustrations of the history and practice of the Thugs, London, 1837; also the *Edinburg Review,* Oct.-Jan., 1836-7.

a masterpiece is inoculation in the tender age of childhood, the missionary system appears no longer only as the acme of human importunity, arrogance and impertinence, but also as an absurdity, if it doesn't confine itself to nations which are still in their infancy, like Caffirs, Hottentots, South Sea Islanders, etc. Amongst these races it is successful; but in India, the Brahmans treat the discourses of the missionaries with contemptuous smiles of approbation, or simply shrug their shoulders. And one may say generally that the proselytizing efforts of the missionaries in India, in spite of the most advantageous facilities, are, as a rule, a failure. An authentic report in the Vol. XXI. of the Asiatic Journal (1826) states that after so many years of missionary activity not more than three hundred living converts were to be found in the whole of India, where the population of the English possessions alone comes to one hundred and fifteen millions; and at the same time it is admitted that the Christian converts are distinguished for their extreme immorality. Three hundred venal and bribed souls out of so many millions! There is no evidence that things have gone better with Christianity in India since then, in spite of the fact that the missionaries are now trying, contrary to stipulation and in schools exclusively designed for secular English instruction, to work upon the children's minds as they please, in order to smuggle in Christianity; against which the Hindoos are most jealously on their guard. As I have said, childhood is the time to sow the seeds of belief, and not manhood; more especially where an earlier faith has taken root. An acquired conviction such as is feigned by adults is, as a rule, only the mask for some kind of personal interest.

And it is the feeling that this is almost bound to be the case which makes a man who has changed his religion in mature years an object of contempt to most people everywhere; who thus show that they look upon religion, not as a matter of reasoned conviction, but merely as a belief inoculated in childhood, before any test can be applied. And that they are right in their view of religion is also obvious from the way in which not only the masses, who are blindly credulous, but also the clergy of every religion, who, as such, have faithfully and zealously studied its sources, foundations, dogmas and disputed points, cleave as a body to the religion of their particular country; consequently for a minister of one religion or confession to go over to another is the rarest thing in the world. The Catholic clergy, for example, are fully convinced of the truth of all the tenets of their Church, and so are the Protestant clergy of theirs, and both defend the principles of their creeds with like zeal. And yet the conviction is governed merely by the country native to each; to the South German ecclesiastic the truth of the Catholic dogma is quite obvious, to the North German, the Protestant. If then, these convictions are based on objective reasons, the reasons must be climatic, and thrive, like plants, some only here, some only there. The convictions of those who are thus locally convinced are taken on trust and believed by the masses everywhere.

Demopheles. Well, no harm is done, and it doesn't make any real difference. As a fact, Protestantism is more suited to the North, Catholicism to the South.

Philalethes. So it seems. Still I take a higher standpoint, and keep in view a more important

object, the progress, namely, of the knowledge of truth among mankind. And from this point of view, it is a terrible thing that, wherever a man is born, certain propositions are inculcated in him in earliest youth, and he is assured that he may never have any doubts about them, under penalty of thereby forfeiting eternal salvation; propositions, I mean, which affect the foundation of all our other knowledge and accordingly determine for ever, and, if they are false, distort for ever, the point of view from which our knowledge starts; and as, further, the corollaries of these propositions touch the entire system of our intellectual attainments at every point, the whole of human knowledge is thoroughly adulterated by them. Evidence of this is afforded by every literature; the most striking by that of the Middle Age, but in a too considerable degree by that of the fifteenth and sixteenth centuries. Look at even the first minds of all those epochs; how paralyzed they are by false fundamental positions like these; how, more especially, all insight into the true constitution and working of nature is, as it were, blocked up. During the whole of the Christian period Theism lies like a mountain on all intellectual, and chiefly on all philosophical efforts, and arrests or stunts all progress. For the scientific men of these ages God, devil, angels, demons hid the whole of nature; no inquiry was followed to the end, nothing ever thoroughly examined; everything which went beyond the most obvious casual nexus was immediately set down to those personalities. *"It was at once explained by a reference to God, angels or demons,"* as Pomponatius expressed himself when the matter was being discussed, *"and philosophers at any rate have nothing analogous."* There is, to be sure, a

suspicion of irony in this statement of Pomponatius, as his perfidy in other matters is known; still, he is only giving expression to the general way of thinking of his age. And if, on the other hand, any one possessed the rare quality of an elastic mind, which alone could burst the bonds, his writings and he himself with them were burnt; as happened to Bruno and Vanini. How completely an ordinary mind is paralyzed by that early preparation in metaphysics is seen in the most vivid way and on its most ridiculous side, where such a one undertakes to criticise the doctrines of an alien creed. The efforts of the ordinary man are generally found to be directed to a careful exhibition of the incongruity of its dogmas with those of his own belief: he is at great pains to show that not only do they not say, but certainly do not mean, the same thing; and with that he thinks, in his simplicity, that he has demonstrated the falsehood of the alien creed. He really never dreams of putting the question which of the two may be right; his own articles of belief he looks upon as *à priori* true and certain principles.

Demopheles. So that's your higher point of view? I assure you there is a higher still. *First live, then philosophize* is a maxim of more comprehensive import than appears at first sight. The first thing to do is to control the raw and evil dispositions of the masses, so as to keep them from pushing injustice to extremes, and from committing cruel, violent and disgraceful acts. If you were to wait until they had recognized and grasped the truth, you would undoubtedly come too late; and truth, supposing that it had been found, would surpass their powers of comprehension. In any case an allegorical investiture of it, a parable or

myth, is all that would be of any service to them. As Kant said, there must be a public standard of Right and Virtue; it must always flutter high overhead. It is a matter of indifference what heraldic figures are inscribed on it, so long as they signify what is meant. Such an allegorical representation of truth is always and everywhere, for humanity at large, a serviceable substitute for a truth to which it can never attain,—for a philosophy which it can never grasp; let alone the fact that it is daily changing its shape, and has in no form as yet met with general acceptance. Practical aims, then, my good Philalethes, are in every respect superior to theoretical.

Philalethes. What you say is very like the ancient advice of Timæus of Locrus, the Pythagorean, *stop the mind with falsehood if you can't speed it with truth.* I almost suspect that your plan is the one which is so much in vogue just now, that you want to impress upon me that

> The hour is nigh
> When we may feast in quiet.

You recommend us, in fact, to take timely precautions, so that the waves of the discontented raging masses mayn't disturb us at table. But the whole point of view is as false as it is now-a-days popular and commended; and so I make haste to enter a protest against it. It is *false,* that state, justice, law cannot be upheld without the assistance of religion and its dogmas; and that justice and public order need religion as a necessary complement, if legislative enactments are to be carried out. It is *false,* were it repeated a hundred times. An effective and striking argument to the contrary is afforded by the ancients, especially the Greeks.

They had nothing at all of what we understand by religion. They had no sacred documents, no dogma to be learned and its acceptance furthered by every one, its principles to be inculcated early on the young. Just as little was moral doctrine preached by the ministers of religion, nor did the priests trouble themselves about morality or about what the people did or left undone. Not at all. The duty of the priests was confined to temple-ceremonial, prayers, hymns, sacrifices, processions, lustrations and the like, the object of which was anything but the moral improvement of the individual. What was called religion consisted, more especially in the cities, in giving temples here and there to some of the gods of the greater tribes, in which the worship described was carried on as a state matter, and was consequently, in fact, an affair of police. No one, except the functionaries performing, was in any way compelled to attend, or even to believe in it. In the whole of antiquity there is no trace of any obligation to believe in any particular dogma. Merely in the case of an open denial of the existence of the gods, or any other reviling of them, a penalty was imposed, and that on account of the insult offered to the state, which served those gods; beyond this it was free to everyone to think of them what he pleased. If anyone wanted to gain the favor of those gods privately, by prayer or sacrifice, it was open to him to do so at his own expense and at his own risk; if he didn't do it, no one made any objection, least of all the state. In the case of the Romans, everyone had his own Lares and Penates at home; they were, however, in reality, only the venerated busts of ancestors. Of the immortality of the soul and a life beyond the grave, the ancients had no firm, clear

or, least of all, dogmatically fixed idea, but very loose, fluctuating, indefinite and problematical notions, everyone in his own way: and the ideas about the gods were just as varying, individual and vague. There was, therefore, really no *religion,* in our sense of the word, amongst the ancients. But did anarchy and lawlessness prevail amongst them on that account? Is not law and civil order, rather, so much their work, that it still forms the foundation of our own? Was there not complete protection for property, even though it consisted for the most part of slaves? And did not this state of things last for more than a thousand years? So that I can't recognize, I must even protest against the practical aims and the necessity of religion in the sense indicated by you, and so popular now-a-days, that is, as an indispensable foundation of all legislative arrangements. For, if you take that point of view, the pure and sacred endeavor after truth would, to say the least, appear quixotic, and even criminal, if it ventured, in its feeling of justice, to denounce the authoritative creed as a usurper who had taken possession of the throne of truth and maintained his position by keeping up the deception.

Demopheles. But religion is not opposed to truth; it itself teaches truth. And as the range of its activity is not a narrow lecture room, but the world and humanity at large, religion must conform to the requirements and comprehension of an audience so numerous and so mixed. Religion must not let truth appear in its naked form; or, to use a medical simile, it must not exhibit it pure, but must employ a mythical vehicle, a medium, as it were. You can also compare truth in this respect to certain chemical stuffs which in themselves are gas-

eous, but which for medicinal uses, as also for preservation or transmission, must be bound to a stable, solid base, because they would otherwise volatilize. Chlorine gas, for example, is for all purposes applied only in the form of chlorides. But if truth, pure, abstract and free from all mythical alloy, is always to remain unattainable, even by philosophers, it might be compared to fluorine, which cannot even be isolated, but must always appear in combination with other elements. Or, to take a less scientific simile, truth, which is inexpressible except by means of myth and allegory, is like water, which can be carried about only in vessels; a philosopher who insists on obtaining it pure is like a man who breaks the jug in order to get the water by itself. This is, perhaps, an exact analogy. At any rate, religion is truth allegorically and mythically expressed, and so rendered attainable and digestible by mankind in general. Mankind couldn't possibly take it pure and unmixed, just as we can't breathe pure oxygen; we require an addition of four times its bulk in nitrogen. In plain language, the profound meaning, the high aim of life, can only be unfolded and presented to the masses symbolically, because they are incapable of grasping it in its true signification. Philosophy, on the other hand, should be like the Eleusinian mysteries, for the few, the *élite*.

Philalethes. I understand. It comes, in short, to truth wearing the garment of falsehood. But in doing so it enters on a fatal alliance. What a dangerous weapon is put into the hands of those who are authorized to employ falsehood as the vehicle of truth! If it is as you say, I fear the damage caused by the falsehood will be greater than any advantage the truth could ever produce.

Of course, if the allegory were admitted to be such, I should raise no objection; but with the admission it would rob itself of all respect, and consequently, of all utility. The allegory must, therefore, put in a claim to be true in the proper sense of the word, and maintain the claim; while, at the most, it is true only in an allegorical sense. Here lies the irreparable mischief, the permanent evil; and this is why religion has always been and always will be in conflict with the noble endeavor after pure truth.

Demopheles. Oh no! that danger is guarded against. If religion mayn't exactly confess its allegorical nature, it gives sufficient indication of it.

Philalethes. How so?

Demopheles. In its mysteries. "Mystery," is in reality only a technical theological term for religious allegory. All religions have their mysteries. Properly speaking, a mystery is a dogma which is plainly absurd, but which, nevertheless, conceals in itself a lofty truth, and one which by itself would be completely incomprehensible to the ordinary understanding of the raw multitude. The multitude accepts it in this disguise on trust, and believes it, without being led astray by the absurdity of it, which even to its intelligence is obvious; and in this way it participates in the kernel of the matter so far as it is possible for it to do so. To explain what I mean, I may add that even in philosophy an attempt has been made to make use of a mystery. Pascal, for example, who was at once a pietist, a mathematician, and a philosopher, says in this threefold capacity: *God is everywhere center and nowhere periphery.* Malebranche has also the just remark: *Liberty is a mystery.* One could go a step further and maintain that in religions every-

thing is mystery. For to impart truth, in the proper sense of the word, to the multitude in its raw state is absolutely impossible; all that can fall to its lot is to be enlightened by a mythological reflection of it. Naked truth is out of place before the eyes of the profane vulgar; it can only make its appearance thickly veiled. Hence, it is unreasonable to require of a religion that it shall be true in the proper sense of the word; and this, I may observe in passing, is now-a-days the absurd contention of Rationalists and Supernaturalists alike. Both start from the position that religion must be the real truth; and while the former demonstrate that it is not the truth, the latter obstinately maintain that it is; or rather, the former dress up and arrange the allegorical element in such a way, that, in the proper sense of the word, it could be true, but would be, in that case, a platitude; while the latter wish to maintain that it is true in the proper sense of the word, without any further dressing; a belief, which, as we ought to know is only to be enforced by inquisitions and the stake. As a fact, however, myth and allegory really form the proper element of religion; and under this indispensable condition, which is imposed by the intellectual limitation of the multitude, religion provides a sufficient satisfaction for those metaphysical requirements of mankind which are indestructible. It takes the place of that pure philosophical truth which is infinitely difficult and perhaps never attainable.

Philalethes. Ah! just as a wooden leg takes the place of a natural one; it supplies what is lacking, barely does duty for it, claims to be regarded as a natural leg, and is more or less artfully put together. The only difference is that, whilst a natural

leg as a rule preceded the wooden one, religion has everywhere got the start of philosophy.

Demopheles. That may be, but still for a man who hasn't a natural leg, a wooden one is of great service. You must bear in mind that the metaphysical needs of mankind absolutely require satisfaction, because the horizon of men's thoughts must have a background and not remain unbounded. Man has, as a rule, no faculty for weighing reasons and discriminating between what is false and what is true; and besides, the labor which nature and the needs of nature impose upon him, leaves him no time for such enquiries, or for the education which they presuppose. In his case, therefore, it is no use talking of a reasoned conviction; he has to fall back on belief and authority. If a really true philosophy were to take the place of religion, nine-tenths at least of mankind would have to receive it on authority; that is to say, it too would be a matter of faith, for Plato's dictum, that the multitude can't be philosophers, will always remain true. Authority, however, is an affair of time and circumstance alone, and so it can't be bestowed on that which has only reason in its favor, it must accordingly be allowed to nothing but what has acquired it in the course of history, even if it is only an allegorical representation of truth. Truth in this form, supported by authority, appeals first of all to those elements in the human constitution which are strictly metaphysical, that is to say, to the need man feels of a theory in regard to the riddle of existence which forces itself upon his notice, a need arising from the consciousness that behind the physical in the world there is a metaphysical, something permanent as the foundation of constant change. Then it appeals to the will,

to the fears and hopes of mortal beings living in constant struggle; for whom, accordingly, religion creates gods and demons whom they can cry to, appease and win over. Finally, it appeals to that moral consciousness which is undeniably present in man, lends to it that corroboration and support without which it would not easily maintain itself in the struggle against so many temptations. It is just from this side that religion affords an inexhaustible source of consolation and comfort in the innumerable trials of life, a comfort which does not leave men in death, but rather then only unfolds its full efficacy. So religion may be compared to one who takes a blind man by the hand and leads him, because he is unable to see for himself, whose concern it is to reach his destination, not to look at everything by the way.

Philalethes. That is certainly the strong point of religion. If it is a fraud, it is a pious fraud; that is undeniable. But this makes priests something between deceivers and teachers of morality; they daren't teach the real truth, as you have quite rightly explained, even if they knew it, which is not the case. A true philosophy, then, can always exist, but not a true religion; true, I mean, in the proper understanding of the word, not merely in that flowery or allegorical sense which you have described; a sense in which all religions would be true, only in various degrees. It is quite in keeping with the inextricable mixture of weal and woe, honesty and deceit, good and evil, nobility and baseness, which is the average characteristic of the world everywhere, that the most important, the most lofty, the most sacred truths can make their appearance only in combination with a lie, can even borrow strength from a lie as from something that

works more powerfully on mankind; and, as revelation, must be ushered in by a lie. This might, indeed, be regarded as the *cachet* of the moral world. However, we won't give up the hope that mankind will eventually reach a point of maturity and education at which it can on the one side produce, and on the other receive, the true philosophy. *Simplex sigillum veri:* the naked truth must be so simple and intelligible that it can be imparted to all in its true form, without any admixture of myth and fable, without disguising it in the form of *religion.*

Demopheles. You've no notion how stupid most people are.

Philalethes. I am only expressing a hope which I can't give up. If it were fulfilled, truth in its simple and intelligible form would of course drive religion from the place it has so long occupied as its representative, and by that very means kept open for it. The time would have come when religion would have carried out her object and completed her course: the race she had brought to years of discretion she could dismiss, and herself depart in peace: that would be the *euthanasia* of religion. But as long as she lives, she has two faces, one of truth, one of fraud. According as you look at one or the other, you will bear her favor or ill-will. Religion must be regarded as a necessary evil, its necessity resting on the pitiful imbecility of the great majority of mankind, incapable of grasping the truth, and therefore requiring, in its pressing need, something to take its place.

Demopheles. Really, one would think that you philosophers had truth in a cupboard, and that all you had to do was to go and get it!

Philalethes. Well, if we haven't got it, it is

chiefly owing to the pressure put upon philosophy by religion at all times and in all places. People have tried to make the expression and communication of truth, even the contemplation and discovery of it, impossible, by putting children, in their earliest years, into the hands of priests to be manipulated; to have the lines, in which their fundamental thoughts are henceforth to run, laid down with such firmness as, in essential matters, to be fixed and determined for this whole life. When I take up the writings even of the best intellects of the sixteenth and seventeenth centuries, (more especially if I have been engaged in Oriental studies,) I am sometimes shocked to see how they are paralyzed and hemmed in on all sides by Jewish ideas. How can anyone think out the true philosophy when he is prepared like this?

Demopheles. Even if the true philosophy were to be discovered, religion wouldn't disappear from the world, as you seem to think. There can't be one system of metaphysics for everybody; that's rendered impossible by the natural differences of intellectual power between man and man, and the differences, too, which education makes. It is a necessity for the great majority of mankind to engage in that severe bodily labor which cannot be dispensed with if the ceaseless requirements of the whole race are to be satisfied. Not only does this leave the majority no time for education, for learning, for contemplation; but by virtue of the hard and fast antagonism between muscles and mind, the intelligence is blunted by so much exhausting bodily labor, and becomes heavy, clumsy, awkward, and consequently incapable of grasping any other than quite simple situations. At least nine-tenths of the human race falls under this category. But still the

people require a system of metaphysics, that is, an account of the world and our existence, because such an account belongs to the most natural needs of mankind, they require a popular system; and to be popular it must combine many rare qualities. It must be easily understood, and at the same time possess, on the proper points, a certain amount of obscurity, even of impenetrability; then a correct and satisfactory system of morality must be bound up with its dogmas; above all, it must afford inexhaustible consolation in suffering and death; the consequence of all this is, that it can only be true in an allegorical and not in a real sense. Further, it must have the support of an authority which is impressive by its great age, by being universally recognized, by its documents, their tone and utterances; qualities which are so extremely difficult to combine that many a man wouldn't be so ready, if he considered the matter, to help to undermine a religion, but would reflect that what he is attacking is a people's most sacred treasure. If you want to form an opinion on religion, you should always bear in mind the character of the great multitude for which it is destined, and form a picture to yourself of its complete inferiority, moral and intellectual. It is incredible how far this inferiority goes, and how perseveringly a spark of truth will glimmer on even under the crudest covering of monstrous fable or grotesque ceremony, clinging indestructibly, like the odor of musk, to everything that has once come into contact with it. In illustration of this, consider the profound wisdom of the Upanishads, and then look at the mad idolatry in the India of to-day, with its pilgrimages, processions and festivities, or at the insane and ridiculous goings-on of the Saniassi. Still one can't deny that

in all this insanity and nonsense there lies some obscure purpose which accords with, or is a reflection of the profound wisdom I mentioned. But for the brute multitude, it had to be dressed up in this form. In such a contrast as this we have the two poles of humanity, the wisdom of the individual and the bestiality of the many, both of which find their point of contact in the moral sphere. That saying from the Kurral must occur to everybody. *Base people look like men, but I have never seen their exact counterpart.* The man of education may, all the same, interpret religion to himself *cum grano salis;* the man of learning, the contemplative spirit may secretly exchange it for a philosophy. But here again one philosophy wouldn't suit everybody; by the laws of affinity every system would draw to itself that public to whose education and capacities it was most suited. So there is always an inferior metaphysical system of the schools for the educated multitude, and a higher one for the *élite.* Kant's lofty doctrine, for instance, had to be degraded to the level of the schools and ruined by such men as Fries, Krug and Salat. In short, here, if anywhere, Goethe's maxim is true, *One does not suit all.* Pure faith in revelation and pure metaphysics are for the two extremes, and for the intermediate steps mutual modifications of both in innumerable combinations and gradations. And this is rendered necessary by the immeasurable differences which nature and education have placed between man and man.

Philalethes. The view you take reminds me seriously of the mysteries of the ancients, which you mentioned just now. Their fundamental purpose seems to have been to remedy the evil arising from the differences of intellectual capacity and

education. The plan was, out of the great multitude utterly impervious to unveiled truth, to select certain persons who might have it revealed to them up to a given point; out of these, again, to choose others to whom more would be revealed, as being able to grasp more; and so on up to the Epopts. These grades correspond to the little, greater and greatest mysteries. The arrangement was founded on a correct estimate of the intellectual inequality of mankind.

Demopheles. To some extent the education in our lower, middle and high schools corresponds to the varying grades of initiation into the mysteries.

Philalethes. In a very approximate way; and then only in so far as subjects of higher knowledge are written about exclusively in Latin. But since that has ceased to be the case, all the mysteries are profaned.

Demopheles. However that may be, I wanted to remind you that you should look at religion more from the practical than from the theoretical side. *Personified* metaphysics may be the enemy of religion, but all the same *personified* morality will be its friend. Perhaps the metaphysical element in all religions is false; but the moral element in all is true. This might perhaps be presumed from the fact that they all disagree in their metaphysics, but are in accord as regards morality.

Philalethes. Which is an illustration of the rule of logic that false premises may give a true conclusion.

Demopheles. Let me hold you to your conclusion: let me remind you that religion has two sides. If it can't stand when looked at from its theoretical, that is, its intellectual side; on the other hand, from the moral side, it proves itself the only means of

guiding, controlling and mollifying those races of animals endowed with reason, whose kinship with the ape does not exclude a kinship with the tiger. But at the same time religion is, as a rule, a sufficient satisfaction for their dull metaphysical necessities. You don't seem to me to possess a proper idea of the difference, wide as the heavens asunder, the deep gulf between your man of learning and enlightenment, accustomed to the process of thinking, and the heavy, clumsy, dull and sluggish consciousness of humanity's beasts of burden, whose thoughts have once and for all taken the direction of anxiety about their livelihood, and cannot be put in motion in any other; whose muscular strength is so exclusively brought into play that the nervous power, which makes intelligence, sinks to a very low ebb. People like that must have something tangible which they can lay hold of on the slippery and thorny pathway of their life, some sort of beautiful fable, by means of which things can be imparted to them which their crude intelligence can entertain only in picture and parable. Profound explanations and fine distinctions are thrown away upon them. If you conceive religion in this light, and recollect that its aims are above all practical, and only in a subordinate degree theoretical, it will appear to you as something worthy of the highest respect.

Philalethes. A respect which will finally rest upon the principle that the end sanctifies the means. I don't feel in favor of a compromise on a basis like that. Religion may be an excellent means of training the perverse, obtuse and ill-disposed members of the biped race: in the eyes of the friend of truth every fraud, even though it be a pious one, is to be condemned. A system of deception,

a pack of lies, would be a strange means of inculcating virtue. The flag to which I have taken the oath is truth; I shall remain faithful to it everywhere, and whether I succeed or not, I shall fight for light and truth! If I see religion on the wrong side——

Demopheles. But you won't. Religion isn't a deception: it is true and the most important of all truths. Because its doctrines are, as I have said, of such a lofty kind that the multitude can't grasp them without an intermediary, because, I say, its light would blind the ordinary eye, it comes forward wrapt in the veil of allegory and teaches, not indeed what is exactly true in itself, but what is true in respect of the lofty meaning contained in it; and, understood in this way, religion is the truth.

Philalethes. It would be all right if religion were only at liberty to be true in a merely allegorical sense. But its contention is that it is downright true in the proper sense of the word. Herein lies the deception, and it is here that the friend of truth must take up a hostile position.

Demopheles. The deception is a *sine qua non.* If religion were to admit that it was only the allegorical meaning in its doctrine which was true, it would rob itself of all efficacy. Such rigorous treatment as this would destroy its invaluable influence on the hearts and morals of mankind. Instead of insisting on that with pedantic obstinacy, look at its great achievements in the practical sphere, its furtherance of good and kindly feelings, its guidance in conduct, the support and consolation it gives to suffering humanity in life and death. How much you ought to guard against letting theoretical cavils discredit in the eyes of the multi-

tude, and finally wrest from it, something which is an inexhaustible source of consolation and tranquillity, something which, in its hard lot, it needs so much, even more than we do. On that score alone, religion should be free from attack.

Philalethes. With that kind of argument you could have driven Luther from the field, when he attacked the sale of indulgences. How many a one got consolation from the letters of indulgence, a consolation which nothing else could give, a complete tranquillity; so that he joyfully departed with the fullest confidence in the packet of them which he held in his hand at the hour of death, convinced that they were so many cards of admission to all the nine heavens. What is the use of grounds of consolation and tranquillity which are constantly overshadowed by the Damocles-sword of illusion? The truth, my dear sir, is the only safe thing; the truth alone remains steadfast and trusty; it is the only solid consolation; it is the indestructible diamond.

Demopheles. Yes, if you had truth in your pocket, ready to favor us with it on demand. All you've got are metaphysical systems, in which nothing is certain but the headaches they cost. Before you take anything away, you must have something better to put in its place.

Philalethes. That's what you keep on saying. To free a man from error is to give, not to take away. Knowledge that a thing is false is a truth. Error always does harm; sooner or later it will bring mischief to the man who harbors it. Then give up deceiving people; confess ignorance of what you don't know, and leave everyone to form his own articles of faith for himself. Perhaps they won't turn out so bad, especially as they'll rub one

another's corners down, and mutually rectify mistakes. The existence of many views will at any rate lay a foundation of tolerance. Those who possess knowledge and capacity may betake themselves to the study of philosophy, or even in their own persons carry the history of philosophy a step further.

Demopheles. That'll be a pretty business! A whole nation of raw metaphysicians, wrangling and eventually coming to blows with one another!

Philalethes. Well, well, a few blows here and there are the sauce of life; or at any rate a very inconsiderable evil compared with such things as priestly dominion, plundering of the laity, persecution of heretics, courts of inquisition, crusades, religious wars, massacres of St. Bartholomew. These have been the result of popular metaphysics imposed from without; so I stick to the old saying that you can't get grapes from thistles, nor expect good to come from a pack of lies.

Demopheles. How often must I repeat that religion is anything but a pack of lies? It is truth itself, only in a mythical, allegorical vesture. But when you spoke of your plan of everyone being his own founder of religion, I wanted to say that a particularism like this is totally opposed to human nature, and would consequently destroy all social order. Man is a metaphysical animal,—that is to say, he has paramount metaphysical necessities; accordingly, he conceives life above all in its metaphysical signification, and wishes to bring everything into line with that. Consequently, however strange it may sound in view of the uncertainty of all dogmas, agreement in the fundamentals of metaphysics is the chief thing, because a genuine and lasting bond of union is only possible among

those who are of one opinion on these points. As a result of this, the main point of likeness and of contrast between nations is rather religion than government, or even language; and so the fabric of society, the State, will stand firm only when founded on a system of metaphysics which is acknowledged by all. This, of course, can only be a popular system,—that is, a religion: it becomes part and parcel of the constitution of the State, of all the public manifestations of the national life, and also of all solemn acts of individuals. This was the case in ancient India, among the Persians, Egyptians, Jews, Greeks and Romans; it is still the case in the Brahman, Buddhist and Mohammedan nations. In China there are three faiths, it is true, of which the most prevalent—Buddhism—is precisely the one which is not protected by the State; still, there is a saying in China, universally asknowledged, and of daily application, that "the three faiths are only one,"—that is to say, they agree in essentials. The Emperor confesses all three together at the same time. And Europe is the union of Christian States: Christianity is the basis of every one of the members, and the common bond of all. Hence Turkey, though geographically in Europe, is not properly to be reckoned as belonging to it. In the same way, the European princes hold their place "by the grace of God:" and the Pope is the vicegerent of God. Accordingly, as his throne was the highest, he used to wish all thrones to be regarded as held in fee from him. In the same way, too, Archbishops and Bishops, as such, possessed temporal power; and in England they still have seats and votes in the Upper House. Protestant princes, as such, are heads of their churches: in England, a few years

ago, this was a girl eighteen years old. By the revolt from the Pope, the Reformation shattered the European fabric, and in a special degree dissolved the true unity of Germany by destroying its common religious faith. This union, which had practically come to an end, had, accordingly, to be restored later on by artificial and purely political means. You see, then, how closely connected a common faith is with the social order and the constitution of every State. Faith is everywhere the support of the laws and the constitution, the foundation, therefore, of the social fabric, which could hardly hold together at all if religion did not lend weight to the authority of government and the dignity of the ruler.

Philalethes. Oh, yes, princes use God as a kind of bogey to frighten grown-up children to bed with, if nothing else avails: that's why they attach so much importance to the Deity. Very well. Let me, in passing, recommend our rulers to give their serious attention, regularly twice every year, to the fifteenth chapter of the First Book of Samuel, that they may be constantly reminded of what it means to prop the throne on the altar. Besides, since the stake, that *ultima ration theologorum,* has gone out of fashion, this method of government has lost its efficacy. For, as you know, religions are like glow-worms; they shine only when it is dark. A certain amount of general ignorance is the condition of all religions, the element in which alone they can exist. And as soon as astronomy, natural science, geology, history, the knowledge of countries and peoples have spread their light broadcast, and philosophy finally is permitted to say a word, every faith founded on miracles and revelation must disappear; and philosophy takes

its place. In Europe the day of knowledge and science dawned towards the end of the fifteenth century with the appearance of the Renaissance Platonists: its sun rose higher in the sixteenth and seventeenth centuries so rich in results, and scattered the mists of the Middle Age. Church and Faith were compelled to disappear in the same proportion; and so in the eighteenth century English and French philosophers were able to take up an attitude of direct hostility; until, finally, under Frederick the Great, Kant appeared, and took away from religious belief the support it had previously enjoyed from philosophy: he emancipated the handmaid of theology, and in attacking the question with German thoroughness and patience, gave it an earnest instead of a frivolous tone. The consequence of this is that we see Christianity undermined in the nineteenth century, a serious faith in it almost completely gone; we see it fighting even for bare existence, whilst anxious princes try to set it up a little by artificial means, as a doctor uses a drug on a dying patient. In this connection there is a passage in Condorcet's *"Des Progrès de l'esprit humain,"* which looks as if written as a warning to our age: "the religious zeal shown by philosophers and great men was only a political devotion; and every religion which allows itself to be defended as a belief that may usefully be left to the people, can only hope for an agony more or less prolonged." In the whole course of the events which I have indicated, you may always observe that faith and knowledge are related as the two scales of a balance; when the one goes up, the other goes down. So sensitive is the balance that it indicates momentary influences. When, for instance, at the beginning of this

century, those inroads of French robbers under the leadership of Bonaparte, and the enormous efforts necessary for driving them out and punishing them, had brought about a temporary neglect of science and consequently a certain decline in the general increase of knowledge, the Church immediately began to raise her head again and Faith began to show fresh signs of life; which, to be sure, in keeping with the times, was partly poetical in its nature. On the other hand, in the more than thirty years of peace which followed, leisure and prosperity furthered the building up of science and the spread of knowledge in an extraordinary degree: the consequence of which is what I have indicated, the dissolution and threatened fall of religion. Perhaps the time is approaching which has so often been prophesied, when religion will take her departure from European humanity, like a nurse which the child has outgrown: the child will now be given over to the instructions of a tutor. For there is no doubt that religious doctrines which are founded merely on authority, miracles and revelations, are only suited to the childhood of humanity. Everyone will admit that a race, the past duration of which on the earth all accounts, physical and historical, agree in placing at not more than some hundred times the life of a man of sixty, is as yet only in its first childhood.

Demopheles. Instead of taking an undisguised pleasure in prophesying the downfall of Christianity, how I wish you would consider what a measureless debt of gratitude European humanity owes to it, how greatly it has benefited by the religion which, after a long interval, followed it from its old home in the East. Europe received from Christianity ideas which were quite new to it, the

knowledge, I mean, of the fundamental truth that life cannot be an end-in-itself, that the true end of our existence lies beyond it. The Greeks and Romans had placed this end altogether in our present life, so that in this sense they may certainly be called blind heathens. And, in keeping with this view of life, all their virtues can be reduced to what is serviceable to the community, to what is useful in fact. Aristotle says quite naively, *Those virtues must necessarily be the greatest which are the most useful to others.* So the ancients thought patriotism the highest virtue, although it is really a very doubtful one, since narrowness, prejudice, vanity and an enlightened self-interest are main elements in it. Just before the passage I quoted, Aristotle enumerates all the virtues, in order to discuss them singly. They are *Justice, Courage, Temperance, Magnificence, Magnanimity, Liberality, Gentleness, Good Sense* and *Wisdom.* How different from the Christian virtues! Plato himself, incomparably the most transcendental philosopher of pre-Christian antiquity, knows no higher virtue than *Justice;* and he alone recommends it unconditionally and for its own sake, whereas the rest make a happy life, *vita beata,* the aim of all virtue, and moral conduct the way to attain it. Christianity freed European humanity from this shallow, crude identification of itself with the hollow, uncertain existence of every day,

> cœlumque tueri
> Jussit, et erectos ad sidera tollere vultus.

Christianity, accordingly, does not preach mere Justice, but *the Love of Mankind, Compassion, Good Works, Forgiveness, Love of your Enemies,*

Patience, Humility, Resignation, Faith and *Hope.* It even went a step further, and taught that the world is of evil, and that we need deliverance. It preached despisal of the world, self-denial, chastity, giving up of one's will, that is, turning away from life and its illusory pleasures. It taught the healing power of pain: an instrument of torture is the symbol of Christianity. I am quite ready to admit that this earnest, this only correct view of life was thousands of years previously spread all over Asia in other forms, as it is still, independently of Christianity; but for European humanity it was a new and great revelation. For it is well known that the population of Europe consists of Asiatic races driven out as wanderers from their own homes, and gradually settling down in Europe; on their wanderings these races lost the original religion of their homes, and with it the right view of life: so, under a new sky, they formed religions for themselves, which were rather crude; the worship of Odin, for instance, the Druidic or the Greek religion, the metaphysical content of which was little and shallow. In the meantime the Greeks developed a special, one might almost say, an instinctive sense of beauty, belonging to them alone of all the nations who have ever existed on the earth, peculiar, fine and exact: so that their mythology took, in the mouth of their poets, and in the hands of their artists, an exceedingly beautiful and pleasing shape. On the other hand, the true and deep significance of life was lost to the Greeks and Romans. They lived on like grown-up children, till Christianity came and recalled them to the serious side of existence.

Philalethes. And to see the effects one need only compare antiquity with the Middle Age; the

time of Pericles, say, with the fourteenth century. You could scarcely believe you were dealing with the same kind of beings. There, the finest development of humanity, excellent institutions, wise laws, shrewdly apportioned offices, rationally ordered freedom, all the arts, including poetry and philosophy, at their best; the production of works which, after thousands of years, are unparalleled, the creations, as it were, of a higher order of beings, which we can never imitate; life embellished by the noblest fellowship, as portrayed in Xenophen's *Banquet.* Look on the other picture, if you can; a time at which the Church had enslaved the minds, and violence the bodies of men, that knights and priests might lay the whole weight of life upon the common beast of burden, the third estate. There, you have might as right, Feudalism and Fanaticism in close alliance, and in their train abominable ignorance and darkness of mind, a corresponding intolerance, discord of creeds, religious wars, crusades, inquisitions and persecutions; as the form of fellowship, chivalry, compounded of savagery and folly, with its pedantic system of ridiculous false pretences carried to an extreme, its degrading superstition and apish veneration for women. Gallantry is the residue of this veneration, deservedly requited as it is by feminine arrogance; it affords continual food for laughter to all Asiatics, and the Greeks would have joined in it. In the golden Middle Age the practice developed into a regular and methodical service of women; it imposed deeds of heroism, *cours d'amour,* bombastic Troubadour songs, etc.; although it is to be observed that these last buffooneries, which had an intellectual side, were chiefly at home in France; whereas amongst the material sluggish Germans, the knights dis-

tinguished themselves rather by drinking and stealing; they were good at boozing and filling their castles with plunder; though in the courts, to be sure, there was no lack of insipid love songs. What caused this utter transformation? Migration and Christianity.

Demopheles. I am glad you reminded me of it. Migration was the source of the evil; Christianity the dam on which it broke. It was chiefly by Christianity that the raw, wild hordes which came flooding in were controlled and tamed. The savage man must first of all learn to kneel, to venerate, to obey; after that he can be civilized. This was done in Ireland by St. Patrick, in Germany by Winifred the Saxon, who was a genuine Boniface. It was migration of peoples, the last advance of Asiatic races towards Europe, followed only by the fruitless attempts of those under Attila, Zenghis Khan, and Timur, and as a comic afterpiece, by the gipsies,—it was this movement which swept away the humanity of the ancients. Christianity was precisely the principle which set itself to work against this savagery; just as later, through the whole of the Middle Age, the Church and it hierarchy were most necessary to set limits to the savage barbarism of those masters of violence, the princes and knights: it was what broke up the ice-floes in that mighty deluge. Still, the chief aim of Christianity is not so much to make this life pleasant as to render us worthy of a better. It looks away over this span of time, over this fleeting dream, and seeks to lead us to eternal welfare. Its tendency is ethical in the highest sense of the word, a sense unknown in Europe till its advent; as I have shown you, by putting the morality and re-

ligion of the ancients side by side with those of Christendom.

Philalethes. You are quite right as regards theory: but look at the practice! In comparison with the ages of Christianity the ancient world was unquestionably less cruel than the Middle Age, with its deaths by exquisite torture, its innumerable burnings at the stake. The ancients, further, were very enduring, laid great stress on justice, frequently sacrificed themselves for their country, showed such traces of every kind of magnanimity, and such genuine manliness, that to this day an acquaintance with their thoughts and actions is called the study of Humanity. The fruits of Christianity were religious wars, butcheries, crusades, inquisitions, extermination of the natives in America, and the introduction of African slaves in their place; and among the ancients there is nothing analogous to this, nothing that can be compared with it; for the slaves of the ancients, the *familia,* the *vernæ,* were a contented race, and faithfully devoted to their masters' service, and as different from the misareble negroes of the sugar plantations, which are a disgrace to humanity, as their two colors are distinct. Those special moral delinquencies for which we reproach the ancients, and which are perhaps less uncommon now-a-days than appears on the surface to be the case, are trifles compared with the Christian enormities I have mentioned. Can you then, all considered, maintain that mankind has been really made morally better by Christianity?

Demopheles. If the results haven't everywhere been in keeping with the purity and truth of the doctrine, it may be because the doctrine has been too noble, too elevated for mankind, that its aim

has been placed too high. It was so much easier to come up to the heathen system, or to the Mohammedan. It is precisely what is noble and dignified that is most liable everywhere to misuse and fraud: *abusus optimi pessimus.* Those high doctrines have accordingly now and then served as a pretext for the most abominable proceedings, and for acts of unmitigated wickedness. The downfall of the institutions of the old world, as well as of its arts and sciences, is, as I have said, to be attributed to the inroad of foreign barbarians. The inevitable result of this inroad was that ignorance and savagery got the upper hand; consequently violence and knavery established their dominion, and knights and priests became a burden to mankind. It is partly, however, to be explained by the fact that the new religion made eternal and not temporal welfare the object of desire, taught that simplicity of heart was to be preferred to knowledge, and looked askance at all worldly pleasure. Now the arts and sciences subserve worldly pleasure; but in so far as they could be made serviceable to religion they were promoted, and attained a certain degree of perfection.

Philalethes. In a very narrow sphere. The sciences were suspicious companions, and as such, were placed under restrictions: on the other hand, darling ignorance, that element so necessary to a system of faith, was carefully nourished.

Demopheles. And yet mankind's possessions in the way of knowledge up to that period, which were preserved in the writings of the ancients, were saved from destruction by the clergy, especially by those in the monasteries. How would it have fared if Christianity hadn't come in just before the migration of peoples.

Philalethes. It would really be a most useful inquiry to try and make, with the coldest impartiality, an unprejudiced, careful and accurate comparison of the advantages and disadvantages which may be put down to religion. For that, of course, a much larger knowledge of historical and psychological data than either of us command would be necessary. Academies might make it a subject for a prize essay.

Demopheles. They'll take good care not to do so.

Philalethes. I'm surprised to hear you say that: it's a bad look out for religion. However, there are academies which, in proposing a subject for competition, make it a secret condition that the prize is to go to the man who best interprets their own view. If we could only begin by getting a statistician to tell us how many crimes are prevented every year by religious, and how many by other motives, there would be very few of the former. If a man feels tempted to commit a crime, you may rely upon it that the first consideration which enters his head is the penalty appointed for it, and the chances that it will fall upon him: then comes, as a second consideration, the risk to his reputation. If I am not mistaken, he will ruminate by the hour on these two impediments, before he ever takes a thought of religious considerations. If he gets safely over those two first bulwarks against crime, I think religion alone will very rarely hold him back from it.

Demopheles. I think that it will very often do so, especially when its influence works through the medium of custom. An atrocious act is at once felt to be repulsive. What is this but the effect of early impressions? Think, for instance, how

often a man, especially if of noble birth, will make tremendous sacrifices to perform what he has promised, motived entirely by the fact that his father has often earnestly impressed upon him in his childhood that "a man of honor" or "a gentleman" or a "a cavalier" always keeps his word inviolate.

Philalethes. That's no use unless there is a certain inborn honorableness. You mustn't ascribe to religion what results from innate goodness of character, by which compassion for the man who would suffer by his crime keeps a man from committing it. This is the genuine moral motive, and as such it is independent of all religions.

Demopheles. But this is a motive which rarely affects the multitude unless it assumes a religious aspect. The religious aspect at any rate strengthens its power for good. Yet without any such natural foundation, religious motives alone are powerful to prevent crime. We need not be surprised at this in the case of the multitude, when we see that even people of education pass now and then under the influence, not indeed of religious motives, which are founded on something which is at least allegorically true, but of the most absurd superstition, and allow themselves to be guided by it all their life long; as, for instance, undertaking nothing on a Friday, refusing to sit down thirteen at a table, obeying chance omens, and the like. How much more likely is the multitude to be guided by such things. You can't form any adequate idea of the narrow limits of the mind in its raw state; it is a place of absolute darkness, especially when, as often happens, a bad, unjust and malicious heart is at the bottom of it. People in this condition—and they form the great bulk of humanity—must

be led and controlled as well as may be, even if it be by really superstitious motives; until such time as they become susceptible to truer and better ones. As an instance of the direct working of religion, may be cited the fact, common enough, in Italy especially, of a thief restoring stolen goods, through the influence of his confessor, who says he won't absolve him if he doesn't. Think again of the case of an oath, where religion shows a most decided influence; whether it be that a man places himself expressly in the position of a purely *moral being,* and as such looks upon himself as solemnly appealed to, as seems to be the case in France, where the formula is simply *je le jure,* and also among the Quakers, whose solemn *yea* or *nay* is regarded as a substitute for the oath; or whether it be that a man really believes he is pronouncing something which may affect his eternal happiness, —a belief which is presumably only the investiture of the former feeling. At any rate, religious considerations are a means of awakening and calling out a man's moral nature. How often it happens that a man agrees to take a false oath, and then, when it comes to the point, suddenly refuses, and truth and right win the day.

Philalethes. Oftener still false oaths are really taken, and truth and right trampled under foot, though all witnesses of the oath know it well! Still you are quite right to quote the oath as an undeniable example of the practical efficacy of religion. But, in spite of all you've said, I doubt whether the efficacy of religion goes much beyond this. Just think; if a public proclamation were suddenly made announcing the repeal of all the criminal laws; I fancy neither you nor I would have the courage to go home from here under the

protection of religious motives. If, in the same way, all religions were declared untrue, we could, under the protection of the laws alone, go on living as before, without any special addition to our apprehensions or our measures of precaution. I will go beyond this, and say that religions have very frequently exercised a decidedly demoralizing influence. One may say generally that duties towards God and duties towards humanity are in inverse ratio. It is easy to let adulation of the Deity make It is easy to let adulation of the Deity make amends for lack of proper behavior towards man. And so we see that in all times and in all countries the great majority of mankind find it much easier to beg their way to heaven by prayers than to deserve to go there by their actions. In every religion it soon comes to be the case that faith, ceremonies, rites and the like, are proclaimed to be more agreeable to the Divine will than moral actions; the former, especially if they are bound up with the emoluments of the clergy, gradually come to be looked upon as a substitute for the latter. Sacrifices in temples, the saying of masses, the founding of chapels, the planting of crosses by the roadside, soon come to be the most meritorious works, so that even great crimes are expiated by them, as also by penance, subjection to priestly authority, confessions, pilgrimages, donations to the temples and the clergy, the building of monasteries and the like. The consequence of all this is that the priests finally appear as middlemen in the corruption of the gods. And if matters don't go quite so far as that, where is the religion whose adherents don't consider prayers, praise and manifold acts of devotion, a substitute, at least in part, for moral conduct? Look at England, where by

an audacious piece of priestcraft, the Christian Sunday, introduced by Constantine the Great as a subject for the Jewish Sabbath, is in a mendacious way identified with it, and takes its name,—and this in order that the commands of Jehovah for the Sabbath (that is, the day on which the Almighty had to rest from his six days' labor, so that it is essentially the last day of the week,) might be applied to the Christian Sunday, the *dies solis,* the first day of the week which the sun opens in glory, the day of devotion and joy. The consequence of this fraud is that "Sabbath-breaking," or "the desecration of the Sabbath," that is, the slightest occupation, whether of business or pleasure, all games, music, sewing, worldly books, are on Sundays looked upon as great sins. Surely the ordinary man must believe that if, as his spiritual guides impress upon him, he is only constant in "a strict observance of the holy Sabbath," and is "a regular attendant at Divine Service," that is, if he only invariably idles away his time on Sundays, and doesn't fail to sit two hours in church to hear the same litany for the thousandth time and mutter it in tune with the others, he may reckon on indulgence in regard to those little peccadilloes which he occasionally allows himself. Those devils in human form, the slave owners and slave traders in the Free States of North America (they should be called the Slave States) are, as a rule, orthodox, pious Anglicans who would consider it a grave sin to work on Sundays; and having confidence in this, and their regular attendance at church, they hope for eternal happiness. The demoralizing tendency of religion is less problematical than its moral influence. How great and how certain that moral influence must be to make amends for the enormities

which religions, especially the Christian and Mohammedan religions, have produced and spread over the earth! Think of the fanaticism, the endless persecutions, the religious wars, that sanguinary frenzy of which the ancients had no conception! think of the crusades, a butchery lasting two hundred years and inexcusable, its war cry *"It is the will of God,"* its object to gain possession of the grave of one who preached love and sufferance! think of the cruel expulsion and extermination of the Moors and Jews from Spain! think of the orgies of blood, the inquisitions, the heretical tribunals, the bloody and terrible conquests of the Mohammedans in three continents, or those of Christianity in America, whose inhabitants were for the most part, and in Cuba entirely, exterminated. According to Las Cases, Christianity murdered twelve millions in forty years, of course all *in majorem Dei gloriam,* and for the propagation of the Gospel, and because what wasn't Christian wasn't even looked upon as human! I have, it is true, touched upon these matters before; but when in our day, we hear of *Latest News from the Kingdom of God,*[1] we shall not be weary of bringing old news to mind. And above all, don't let us forget India, the cradle of the human race, or at least of that part of it to which we belong, where first Mohammedans, and then Christians, were most cruelly infuriated against the adherents of the original faith of mankind. The destruction or disfigurement of the ancient temples and idols, a lamentable, mischievous and barbarous act, still bears witness to the monotheistic fury of the Mohammedans, carried on from Marmud, the Ghaz-

[1] A missionary paper, of which the 40th annual number appeared in 1856.

nevid of cursed memory, down to Aureng Zeb, the fratricide, whom the Portuguese Christians have zealously imitated by destruction of temples and the *auto de fé* of the inquisition at Goa. Don't let us forget the chosen people of God, who after they had, by Jehovah's express command, stolen from their old and trusty friends in Egypt the gold and silver vessels which had been lent to them, made a murderous and plundering inroad into "the Promised Land," with the murderer Moses at their head, to tear it from the rightful owners,—again, by the same Jehovah's express and repeated commands, showing no mercy, exterminating the inhabitants, women, children and all (Joshua, ch. 9 and 10). And all this, simply because they weren't circumcised and didn't know Jehovah, which was reason enough to justify every enormity against them; just as for the same reason, in earlier times, the infamous knavery of the patriarch Jacob and his chosen people against Hamor, King of Shalem, and his people, is reported to his glory because the people were unbelievers! (Genesis xxxiii. 18.) Truly, it is the worst side of religions that the believers of one religion have allowed themselves every sin again those of another, and with the utmost ruffianism and cruelty persecuted them; the Mohammedans against the Christians and Hindoos; the Christians against the Hindoos, Mohammedans, American natives, Negroes, Jews, heretics, and others.

Perhaps I go too far in saying *all* religions. For the sake of truth, I must add that the fanatical enormities perpetrated in the name of religion are only to be put down to the adherents of monotheistic creeds, that is, the Jewish faith and its two branches, Christianity and Islamism. We hear of

nothing of the kind in the case of Hindoos and Buddhists. Although it is a matter of common knowledge that about the fifth century of our era Buddhism was driven out by the Brahmans from its ancient home in the southernmost part of the Indian peninsula, and afterwards spread over the whole of the rest of Asia, as far as I know, we have no definite account of any crimes of violence, or wars, or cruelties, perpetrated in the course of it.

That may, of course, be attributable to the obscurity which veils the history of those countries; but the exceedingly mild character of their religion, together with their unceasing inculcation of forbearance towards all living things, and the fact that Brahmanism by its caste system properly admits no proselytes, allows one to hope that their adherents may be acquitted of shedding blood on a large scale, and of cruelty in any form. Spence Hardy, in his excellent book on *Eastern Monachism,* praises the extraordinary tolerance of the Buddhists, and adds his assurance that the annals of Buddhism will furnish fewer instances of religious persecution than those of any other religion.

As a matter of fact, it is only to monotheism that intolerance is essential; an only god is by his nature a jealous god, who can allow no other god to exist. Polytheistic gods, on the other hand, are naturally tolerant; they live and let live; their own colleagues are the chief objects of their sufferance, as being gods of the same religion. This toleration is afterwards extended to foreign gods, who are, accordingly, hospitably received, and later on admitted, in some cases, to an equality of rights; the chief example of which is shown by the fact, that the Romans willingly admitted and venerated Phrygian, Egyptian and other gods. Hence it is

that monotheistic religions alone furnish the spectacle of religious wars, religious persecutions, heretical tribunals, that breaking of idols and destruction of images of the gods, that razing of Indian temples, and Egyptian colossi, which had looked on the sun three thousand years, just because a jealous god had said, *Thou shalt make no graven image.*

But to return to the chief point. You are certainly right in insisting on the strong metaphysical needs of mankind; but religion appears to me to be not so much a satisfaction as an abuse of those needs. At any rate we have seen that in regard to the furtherance of morality, its utility is, for the most part, problematical, its disadvantages, and especially the atrocities which have followed in its train, are patent to the light of day. Of course it is quite a different matter if we consider the utility of religion as a prop of thrones; for where these are held "by the grace of God," throne and altar are intimately associated; and every wise prince who loves his throne and his family will appear at the head of his people as an exemplar of true religion. Even Machiavelli, in the eighteenth chapter of his book, most earnestly recommended religion to princes. Beyond this, one may say that revealed religions stand to philosophy exactly in the relation of "sovereigns by the grace of God," to "the sovereignty of the people"; so that the two former terms of the parallel are in natural alliance.

Demopheles. Oh, don't take that tone! You're going hand in hand with ochlocracy and anarchy, the arch enemy of all legislative order, all civilization and all humanity.

Philalethes. You are right. It was only a sophism of mine, what the fencing master calls a

feint. I retract it. But see how disputing sometimes makes an honest man unjust and malicious. Let us stop.

Demopheles. I can't help regretting that, after all the trouble I've taken, I haven't altered your disposition in regard to religion. On the other hand, I can assure you that everything you have said hasn't shaken my conviction of its high value and necessity.

Philalethes. I fully believe you; for, as we may read in Hudibras—

> A man convinc'd against his will
> Is of the same opinion still.

My consolation is that, alike in controversies and in taking mineral waters, the after effects are the true ones.

Demopheles. Well, I hope it'll be beneficial in your case.

Philalethes. It might be so, if I could digest a certain Spanish proverb:

Demopheles. Which is?

Philalethes. *Behind the cross stands the devil.*

Demopheles. Come, don't let us part with sarcasms. Let us rather admit that religion, like Janus, or better still, like the Brahman god of death, Yama, has two faces, and like him, one friendly, the other sullen. Each of us has kept his eye fixed on one alone.

Philalethes. You are right, old fellow.

A FEW WORDS ON PANTHEISM.

THE controversy between Theism and Pantheism might be presented in an allegorical or dramatic form by supposing a dialogue between two persons in the pit of a theatre at Milan during the performance of a piece. One of them, convinced that he is in Girolamo's renowned marionette-theatre, admires the art by which the director gets up the dolls and guides their movements. "Oh, you are quite mistaken," says the other, "we're in the Teatro della Scala; it is the manager and his troupe who are on the stage; they are the persons you see before you; the poet too is taking a part."

The chief objection I have to Pantheism is that it says nothing. To call the world "God" is not to explain it; it is only to enrich our language with a superfluous synonym for the word "world." It comes to the same thing whether you say "the world is God," or "God is the world." But if you start from "God" as something that is given in experience, and has to be explained, and they say, "God is the world," you are affording what is to some extent an explanation, in so far as you are reducing what is unknown to what is partly known (*ignotum per notius*); but it is only a verbal explanation. If, however, you start from what is really given, that is to say, from the world, and say, "the world is God," it is clear that you say nothing, or at least you are explaining what is unknown by what is more unknown.

Hence, Pantheism presupposes Theism; only in

so far as you start from a god, that is, in so far as you possess him as something with which you are already familiar, can you end by identifying him with the world; and your purpose in doing so is to put him out of the way in a decent fashion. In other words, you do not start clear from the world as something that requires explanation; you start from God as something that is given, and not knowing what to do with him, you make the world take over his rôle. This is the origin of Pantheism. Taking an unprejudiced view of the world as it is, no one would dream of regarding it as a god. It must be a very ill-advised god who knows no better way of diverting himself than by turning into such a world as ours, such a mean, shabby world, there to take the form of innumerable millions who live indeed, but are fretted and tormented, and who manage to exist a while together, only by preying on one another; to bear misery, need and death, without measure and without object, in the form, for instance, of millions of negro slaves, or of the three million weavers in Europe who, in hunger and care, lead a miserable existence in damp rooms or the cheerless halls of a factory. What a pastime this for a god, who must, as such, be used to another mode of existence!

We find acordingly that what is described as the great advance from Theism to Pantheism, if looked at seriously, and not simply as a masked negation of the sort indicated above, is a transition from what is unproved and hardly conceivable to what is absolutely absurd. For however obscure, however loose or confused may be the idea which we connect with the word "God," there are two predicates which are inseparable from it, the highest power and the highest wisdom. It is absolutely absurd

to think that a being endowed with these qualities should have put himself into the position described above. Theism, on the other hand, is something which is merely unproved; and if it is difficult to look upon the infinite world as the work of a personal, and therefore individual, Being, the like of which we know only from our experience of the animal world, it is nevertheless not an absolutely absurd idea. That a Being, at once almighty and all-good, should create a world of torment is always conceivable; even though we do not know why he does so; and accordingly we find that when people ascribe the height of goodness to this Being, they set up the inscrutable nature of his wisdom as the refuge by which the doctrine escapes the charge of absurdity. Pantheism, however, assumes that the creative God is himself the world of infinite torment, and, in this little world alone, dies every second, and that entirely of his own will; which is absurd. It would be much more correct to identify the world with the devil, as the venerable author of the *Deutsche Theologie* has, in fact, done in a passage of his immortal work, where he says, *"Wherefore the evil spirit and nature are one, and where nature is not overcome, neither is the evil adversary overcome."*

It is manifest that the Pantheists give the Sansara the name of God. The same name is given by the Mystics to the Nirvana. The latter, however, state more about the Nirvana than they know, which is not done by the Buddhists, whose Nirvana is accordingly a relative nothing. It is only Jews, Christians, and Mohammedans who give its proper and correct meaning to the word "God."

The expression, often heard now-a-days, "the world is an end-in-itself," leaves it uncertain

whether Pantheism or a simple Fatalism is to be taken as the explanation of it. But, whichever it be, the expression looks upon the world from a physical point of view only, and leaves out of sight its moral significance, because you cannot assume a moral significance without presenting the world as means to a higher end. The notion that the world has a physical but not a moral meaning, is the most mischievous error sprung from the greatest mental perversity.

ON BOOKS AND READING.

IGNORANCE is degrading only when found in company with riches. The poor man is restrained by poverty and need: labor occupies his thoughts, and takes the place of knowledge. But rich men who are ignorant live for their lusts only, and are like the beasts of the field; as may be seen every day: and they can also be reproached for not having used wealth and leisure for that which gives them their greatest value.

When we read, another person thinks for us: we merely repeat his mental process. In learning to write, the pupil goes over with his pen what the teacher has outlined in pencil: so in reading; the greater part of the work of thought is already done for us. This is why it relieves us to take up a book after being occupied with our own thoughts. And in reading, the mind is, in fact, only the playground of another's thoughts. So it comes about that if anyone spends almost the whole day in reading, and by way of relaxation devotes the intervals to some thoughtless pastime, he gradually loses the capacity for thinking; just as the man who always rides, at last forgets how to walk. This is the case with many learned persons: they have read themselves stupid. For to occupy every spare moment in reading, and to do nothing but read, is even more paralyzing to the mind than constant manual labor, which at least allows those engaged in it to follow their own thoughts. A spring never free

from the pressure of some foreign body at last loses its elasticity; and so does the mind if other people's thoughts are constantly forced upon it. Just as you can ruin the stomach and impair the whole body by taking too much nourishment, so you can overfill and choke the mind by feeding it too much. The more you read, the fewer are the traces left by what you have read: the mind becomes like a tablet crossed over and over with writing. There is no time for ruminating, and in no other way can you assimilate what you have read. If you read on and on without setting your own thoughts to work, what you have read can not strike root, and is generally lost. It is, in fact, just the same with mental as with bodily food: hardly the fifth part of what one takes is assimilated. The rest passes off in evaporation, respiration and the like.

The result of all this is that thoughts put on paper are nothing more than footsteps in the sand: you see the way the man has gone, but to know what he saw on his walk, you want his eyes.

There is no quality of style that can be gained by reading writers who possess it; whether it be persuasiveness, imagination, the gift of drawing comparisons, boldness, bitterness, brevity, grace, ease of expression or wit, unexpected contrasts, a laconic or naive manner, and the like. But if these qualities are already in us, exist, that is to say, potentially, we can call them forth and bring them to consciousness; we can learn the purposes to which they can be put; we can be strengthened in our inclination to use them, or get courage to do so; we can judge by examples the effect of applying them, and so acquire the correct use of them;

and of course it is only when we have arrived at that point that we actually possess these qualities. The only way in which reading can form style is by teaching us the use to which we can put our own natural gifts. We must have these gifts before we begin to learn the use of them. Without them, reading teaches us nothing but cold, dead mannerisms and makes us shallow imitators.

The strata of the earth preserve in rows the creatures which lived in former ages; and the array of books on the shelves of a library stores up in like manner the errors of the past and the way in which they have been exposed. Like those creatures, they too were full of life in their time, and made a great deal of noise; but now they are stiff and fossilized, and an object of curiosity to the literary palæontologist alone.

Herodotus relates that Xerxes wept at the sight of his army, which stretched further than the eye could reach, in the thought that of all these, after a hundred years, not one would be alive. And in looking over a huge catalogue of new books, one might weep at thinking that, when ten years have passed, not one of them will be heard of.

It is in literature as in life: wherever you turn, you stumble at once upon the incorrigible mob of humanity, swarming in all directions, crowding and soiling everything, like flies in summer. Hence the number, which no man can count, of bad books, those rank weeds of literature, which draw nourishment from the corn and choke it. The time, money and attention of the public, which rightfully belong to good books and their noble aims, they take for

themselves: they are written for the mere purpose of making money or procuring places. So they are not only useless; they do positive mischief. Nine-tenths of the whole of our present literature has no other aim than to get a few shillings out of the pockets of the public; and to this end author, publisher and reviewer are in league.

Let me mention a crafty and wicked trick, albeit a profitable and successful one, practised by littérateurs, hack writers, and voluminous authors. In complete disregard of good taste and the true culture of the period, they have succeeded in getting the whole of the world of fashion into leading strings, so that they are all trained to read in time, and all the same thing, viz., *the newest books;* and that for the purpose of getting food for conversation in the circles in which they move. This is the aim served by bad novels, produced by writers who were once celebrated, as Spindler, Bulwer Lytton, Eugene Sue. What can be more miserable than the lot of a reading public like this, always bound to peruse the latest works of extremely commonplace persons who write for money only, and who are therefore never few in number? and for this advantage they are content to know by name only the works of the few superior minds of all ages and all countries. Literary newspapers, too, are a singularly cunning device for robbing the reading public of the time which, if culture is to be attained, should be devoted to the genuine productions of literature, instead of being occupied by the daily bungling commonplace persons.

Hence, in regard to reading, it is a very important thing to be able to refrain. Skill in doing so consists in not taking into one's hands any book merely because at the time it happens to be ex-

tensively read; such as political or religious pamphlets, novels, poetry, and the like, which make a noise, and may even attain to several editions in the first and last year of their existence. Consider, rather, that the man who writes for fools is always sure of a large audience; be careful to limit your time for reading, and devote it exclusively to the works of those great minds of all times and countries, who o'ertop the rest of humanity, those whom the voice of fame points to as such. These alone really educate and instruct. You can never read bad literature too little, nor good literature too much. Bad books are intellectual poison; they destroy the mind. Because people always read what is new instead of the best of all ages, writers remain in the narrow circle of the ideas which happen to prevail in their time; and so the period sinks deeper and deeper into its own mire.

There are at all times two literatures in progress, running side by side, but little known to each other; the one real, the other only apparent. The former grows into permanent literature; it is pursued by those who live *for* science or poetry; its course is sober and quiet, but extremely slow; and it produces in Europe scarcely a dozen works in a century; these, however, are permanent. The other kind is pursued by persons who live *on* science or poetry; it goes at a gallop with much noise and shouting of partisans; and every twelve-month puts a thousand works on the market. But after a few years one asks, Where are they? where is the glory which came so soon and made so much clamor? This kind may be called fleeting, and the other, permanent literature.

In the history of politics, half a century is always a considerable time; the matter which goes to form them is ever on the move; there is always something going on. But in the history of literature there is often a complete standstill for the same period; nothing has happened, for clumsy attempts don't count. You are just where you were fifty years previously.

To explain what I mean, let me compare the advance of knowledge among mankind to the course taken by a planet. The false paths on which humanity usually enters after every important advance are like the epicycles in the Ptolemaic system, and after passing through one of them, the world is just where it was before it entered it. But the great minds, who really bring the race further on its course do not accompany it on the epicycles it makes from time to time. This explains why posthumous fame is often bought at the expense of contemporary praise, and *vice versa.* An instance of such an epicycle is the philosophy started by Fichte and Schelling, and crowned by Hegel's caricature of it. This epicycle was a deviation from the limit to which philosophy had been ultimately brought by Kant; and at that point I took it up again afterwards, to carry it further. In the intervening period the sham philosophers I have mentioned and some others went through their epicycle, which had just come to an end; so that those who went with them on their course are conscious of the fact that they are exactly at the point from which they started.

This circumstance explains why it is that, every thirty years or so, science, literature, and art, as expressed in the spirit of the time, are declared bankrupt. The errors which appear from time to time amount to such a height in that period that

the mere weight of their absurdity makes the fabric fall; whilst the opposition to them has been gathering force at the same time. So an upset takes place, often followed by an error in the opposite direction. To exhibit these movements in their periodical return would be the true practical aim of the history of literature: little attention, however, is paid to it. And besides, the comparatively short duration of these periods makes it difficult to collect the data of epochs long gone by, so that it is most convenient to observe how the matter stands in one's own generation. An instance of this tendency, drawn from physical science, is supplied in the Neptunian geology of Werter.

But let me keep strictly to the example cited above, the nearest we can take. In German philosophy, the brilliant epoch of Kant was immediately followed by a period which aimed rather at being imposing than at convincing. Instead of being thorough and clear, it tried to be dazzling, hyperbolical, and, in a special degree, unintelligible: instead of seeking truth, it intrigued. Philosophy could make no progress in this fashion; and at last the whole school and its method became bankrupt. For the effrontery of Hegel and his fellows came to such a pass,—whether because they talked such sophisticated nonsense, or were so unscrupulously puffed, or because the entire aim of this pretty piece of work was quite obvious,—that in the end there was nothing to prevent charlatanry of the whole business from becoming manifest to everybody: and when, in consequence of certain disclosures, the favor it had enjoyed in high quarters was withdrawn, the system was openly ridiculed. This most miserable of all the meagre philosophies that have ever existed came to grief, and dragged down with it into the abysm of discredit, the sys-

tems of Fichte and Schelling which had preceded it. And so, as far as Germany is concerned, the total philosophical incompetence of the first half of the century following upon Kant is quite plain: and still the Germans boast of their talent for philosophy in comparison with foreigners, especially since an English writer has been so maliciously ironical as to call them "a nation of thinkers."

For an example of the general system of epicycles drawn from the history of art, look at the school of sculpture which flourished in the last century and took its name from Bernini, more especially at the development of it which prevailed in France. The ideal of this school was not antique beauty, but commonplace nature: instead of the simplicity and grace of ancient art, it represented the manners of a French minuet.

This tendency became bankrupt when, under Winkelman's direction, a return was made to the antique school. The history of painting furnishes an illustration in the first quarter of the century, when art was looked upon merely as a means and instrument of mediæval religious sentiment, and its themes consequently drawn from ecclesiastical subjects alone: these, however, were treated by painters who had none of the true earnestness of faith, and in their delusion they followed Francesco Francia, Pietro Perugino, Angelico da Fiesole and others like them, rating them higher even than the really great masters who followed. It was in view of this terror, and because in poetry an analogous aim had at the same time found favor, that Goethe wrote his parable *Pfaffenspiel.* This school, too, got the reputation of being whimsical, became bankrupt, and was followed by a return to

nature, which proclaimed itself in *genre* pictures and scenes of life of every kind, even though it now and then strayed into what was vulgar.

The progress of the human mind in literature is similar. The history of literature is for the most part like the catalogue of a museum of deformities; the spirit in which they keep best is pigskin. The few creatures that have been born in goodly shape need not be looked for there. They are still alive, and are everywhere to be met with in the world, immortal, and with their years ever green. They alone form what I have called real literature; the history of which, poor as it is in persons, we learn from our youth up out of the mouths of all educated people, before compilations recount it for us.

As an antidote to the prevailing monomania for reading literary histories, in order to be able to chatter about everything, without having any real knowledge at all, let me refer to a passage in Lichtenberg's works (vol. II., p. 302), which is well worth perusal.

I believe that the over-minute acquaintance with the history of science and learning, which is such a prevalent feature of our day, is very prejudicial to the advance of knowledge itself. There is pleasure in following up this history; but as a matter of fact, it leaves the mind, not empty indeed, but without any power of its own, just because it makes it so full. Whoever has felt the desire, not to fill up his mind, but to strengthen it, to develop his faculties and aptitudes, and generally, to enlarge his powers, will have found that there is nothing so weakening as intercourse with a so-called littérateur, on a matter of knowledge on which he has not thought at all, though he knows a thousand little facts appertaining to its history and literature. It is like reading a cookery-book when you are hungry. I believe that so-called literary history will never thrive amongst thoughtful people, who are conscious of their own worth and the worth of real knowledge. These people are more given to employing their own reason than to troubling themselves to know how others have employed theirs. The worst of it is that, as you will find, the more knowledge takes the direction of

literary research, the less the power of promoting knowledge becomes; the only thing that increases is pride in the possession of it. Such persons believe that they possess knowledge in a greater degree than those who really possess it. It is surely a well-founded remark, that knowledge never makes its possessor proud. Those alone let themselves be blown out with pride, who incapable of extending knowledge in their own persons, occupy themselves with clearing up dark points in its history, or are able to recount what others have done. They are proud, because they consider this occupation, which is mostly of a mechanical nature, the practice of knowledge. I could illustrate what I mean by examples, but it would be an odious task.

Still, I wish some one would attempt a *tragical* history of literature, giving the way in which the writers and artists, who form the produest possession of the various nations which have given them birth, have been treated by them during their lives. Such a history would exhibit the ceaseless warfare, which what was good and genuine in all times and countries has had to wage with what was bad and perverse. It would tell of the martyrdom of almost all those who truly enlightened humanity, of almost all the great masters of every kind of art: it would show us how, with few exceptions, they were tormented to death, without recognition, without sympathy, without followers; how they lived in poverty and misery, whilst fame, honor, and riches, were the lot of the unworthy; how their fate was that of Esau, who while he was hunting and getting venison for his father, was robbed of the blessing by Jacob, disguised in his brother's clothes, how, in spite of all, they were kept up by the love of their work, until at last the bitter fight of the teacher of humanity is over, until the immortal laurel is held out to him, and the hour strikes when it can be said:

> Der schwere Panzer wird zum Flügelkleide
> Kurz ist der Schmerz, unendlich ist die Freude.

PHYSIOGNOMY.

THAT the outer man is a picture of the inner, and the face an expression and revelation of the whole character, is a presumption likely enough in itself, and therefore a safe one to go by; evidenced as it is by the fact that people are always anxious to see anyone who has made himself famous by good or evil, or as the author of some extraordinary work; or if they cannot get a sight of him, to hear at any rate from others what he looks like. So people go to places where they may expect to see the person who interests them; the press, especially in England, endeavors to give a minute and striking description of his appearance; painters and engravers lose no time in putting him visibly before us; and finally photography, on that very account of such high value, affords the most complete satisfaction of our curiosity. It is also a fact that in private life everyone criticises the physiognomy of those he comes across, first of all secretly trying to discern their intellectual and moral character from their features. This would be a useless proceeding if, as some foolish people fancy, the exterior of a man is a matter of no account; if, as they think, the soul is one thing and the body another, and the body related to the soul merely as the coat to the man himself.

On the contrary, every human face is a hieroglyphic, and a hieroglyphic, too, which admits of being deciphered, the alphabet of which we carry about with us already perfected. As a matter of fact, the face of a man gives us a fuller and more

interesting information than his tongue; for his face is the compendium of all he will ever say, as it is the one record of all his thoughts and endeavors. And, moreover, the tongue tells the thought of one man only, whereas the face expresses a thought of nature itself: so that everyone is worth attentive observation, even though everyone may not be worth talking to. And if every individual is worth observation as a single thought of nature, how much more so is beauty, since it is a higher and more general conception of nature, is, in fact, her thought of a species. This is why beauty is so captivating: it is a fundamental thought of nature: whereas the individual is only a by-thought, a corollary.

In private, people always proceed upon the principle that a man is what he looks; and the principle is a right one, only the difficulty lies in its application. For though the art of applying the principle is partly innate and may be partly gained by experience, no one is a master of it, and even the most experienced is not infallible. But for all that, whatever Figaro may say, it is not the face which deceives; it is we who deceive ourselves in reading in it what is not there.

The deciphering of a face is certainly a great and difficult art, and the principles of it can never be learnt in the abstract. The first condition of success is to maintain a purely objective point of view, which is no easy matter. For, as soon as the faintest trace of anything subjective is present, whether dislike or favor, or fear or hope, or even the thought of the impression we ourselves are making upon the object of our attention the characters we are trying to decipher become confused and corrupt. The sound of a language is really appreciated only by one who does not understand it, and that because, in thinking of the signification of a

word, we pay no regard to the sign itself. So, in the same way, a physiognomy is correctly gauged only by one to whom it is still strange, who has not grown accustomed to the face by constantly meeting and conversing with the man himself. It is, therefore, strictly speaking, only the first sight of a man which affords that purely objective view which is necessary for deciphering his features. An odor affects us only when we first come in contact with it, and the first glass of wine is the one which gives us its true taste: in the same way, it is only at the first encounter that a face makes its full impression upon us. Consequently the first impression should be carefully attended to and noted, even written down if the subject of it is of personal importance, provided, of course, that one can trust one's own sense of physiognomy. Subsequent acquaintance and intercourse will obliterate the impression, but time will one day prove whether it is true.

Let us, however, not conceal from ourselves the fact that this first impression is for the most part extremely unedifying. How poor most faces are! With the exception of those that are beautiful, good-natured, or intellectual, that is to say, the very few and far between, I believe a person of any fine feeling scarcely ever sees a new face without a sensation akin to a shock, for the reason that it presents a new and surprising combination of unedifying elements. To tell the truth, it is, as a rule, a sorry sight. There are some people whose faces bear the stamp of such artless vulgarity and baseness of character, such an animal limitation of intelligence, that one wonders how they can appear in public with such a countenance, instead of wearing a mask. There are faces, indeed, the very sight of which produces a feeling of pollution. One can-

not, therefore, take it amiss of people, whose privileged position admits of it, if they manage to live in retirement and completely free from the painful sensation of "seeing new faces." The metaphysical explanation of this circumstance rests upon the consideration that the individuality of a man is precisely that by the very existence of which he should be reclaimed and corrected. If, on the other hand, a psychological explanation is satisfactory, let any one ask himself what kind of physiognomy he may expect in those who have all their life long, except on the rarest occasions, harbored nothing but petty, base and miserable thoughts, and vulgar, selfish, envious, wicked and malicious desires. Every one of these thoughts and desires has set its mark upon the face during the time it lasted, and by constant repetition, all these marks have in course of time become furrows and blotches, so to speak. Consequently, most people's appearance is such as to produce a shock at first sight; and it is only gradually that one gets accustomed to it, that is to say, becomes so deadened to the impression that it has no more effect on one.

And that the prevailing facial expression is the result of a long process of innumerable, fleeting and characteristic contractions of the features is just the reason why intellectual countenances are of gradual formation. It is, indeed, only in old age that intellectual men attain their sublime expression, whilst portraits of them in their youth show only the first traces of it. But on the other hand, what I have just said about the shock which the first sight of a face generally produces, is in keeping with the remark that it is only at that first sight that it makes its true and full impression. For to get a purely objective and uncorrupted impression of it, we must stand in no kind of relation

to the person; if possible, we must not yet have spoken with him. For every conversation places us to some extent upon a friendly footing, establishes a certain *rapport,* a mutual subjective relation, which is at once unfavorable to an objective point of view. And as everyone's endeavor is to win esteem or friendship for himself, the man who is under observation will at once employ all those arts of dissimulation in which he is already versed, and corrupt us with his airs, hypocrisies and flatteries; so that what the first look clearly showed will soon be seen by us no more.

This fact is at the bottom of the saying that "most people gain by further acquaintance"; it ought, however, to run, "delude us by it." It is only when, later on, the bad qualities manifest themselves, that our first judgment as a rule receives its justification and makes good its scornful verdict. It may be that "a further acquaintance" is an unfriendly one, and if that is so, we do not find in this case either that people gain by it. Another reason why people apparently gain on a nearer acquaintance is that the man whose first aspect warns us from him, as soon as we converse with him, no longer shows his own being and character, but also his education; that is, not only what he really is by nature, but also what he has appropriated to himself out of the common wealth of mankind. Three-fourths of what he says belongs not to him, but to the sources from which he obtained it; so that we are often surprised to hear a minotaur speak so humanly. If we make a still closer acquaintance, the animal nature, of which his face gave promise, will manifest itself "in all its splendor." If one is gifted with an acute sense for physiognomy, one should take special note of those verdicts which preceded a closer acquaintance and

were therefore genuine. For the face of a man is the exact impression of what he is; and if he deceives us, that is our fault, not his. What a man says, on the other hand, is what he thinks, more often what he has learned, or it may be even, what he pretends to think. And besides this, when we talk to him, or even hear him talking to others, we pay no attention to his physiognomy proper. It is the underlying substance, the fundamental *datum,* and we disregard it; what interests us is its pathognomy, its play of feature during conversation. This, however, is so arranged as to turn the good side upwards.

When Socrates said to a young man who was introduced to him to have his capabilities tested, "Talk in order that I may see you," if indeed by "seeing" he did not simply mean "hearing," he was right, so far as it is only in conversation that the features and especially the eyes become animated, and the intellectual resources and capacities set their mark upon the countenance. This puts us in a position to form a provisional notion of the degree and capacity of intelligence; which was in that case Socrates' aim. But in this connection it is to be observed, firstly, that the rule does not apply to moral qualities, which lie deeper, and in the second place, that what from an objective point of view we gain by the clearer development of the countenance in conversation, we lose from a subjective standpoint on account of the personal relation into which the speaker at once enters in regard to us, and which produces a slight fascination, so that, as explained above, we are not left impartial observers. Consequently from the last point of view we might say with greater accuracy, "Do not speak in order that I may see you."

For to get a pure and fundamental conception

of a man's physiognomy, we must observe him when he is alone and left to himself. Society of any kind and conversation throw a reflection upon him which is not his own, generally to his advantage; as he is thereby placed in a state of action and reaction which sets him off. But alone and left to himself, plunged in the depths of his own thoughts and sensations, he is wholly himself, and a penetrating eye for physiognomy can at one glance take a general view of his entire character. For his face, looked at by and in itself, expresses the keynote of all his thoughts and endeavors, the *arrêt irrevocable,* the irrevocable decree of his destiny, the consciousness of which only comes to him when he is alone.

The study of physiognomy is one of the chief means of a knowledge of mankind, because the cast of a man's face is the only sphere in which his arts of dissimulation are of no avail, since these arts extended only to that play of feature which is akin to mimicry. And that is why I recommend such a study to be undertaken when the subject of it is alone and given up to his own thoughts, and before he is spoken to: and this partly for the reason that it is only in such a condition that inspection of the physiognomy pure and simple is possible, because conversation at once lets in a pathognomical element, in which a man can apply the arts of dissimulation which he has learned: partly again because personal contact, even of the very slightest kind, gives a certain bias and so corrupts the judgment of the observer.

And in regard to the study of physiognomy in general, it is further to be observed that intellectual capacity is much easier of discernment than moral character. The former naturally takes a much more outward direction, and expresses itself not only in the face and the play of feature, but also in

the gait, down even to the very slightest movement. One could perhaps discriminate from behind between a blockhead, a fool and a man of genius. The blockhead would be discerned by the torpidity and sluggishness of all his movements: folly sets its mark upon every gesture, and so does intellect and a studious nature. Hence that remark of La Bruyère that there is nothing so slight, so simple or imperceptible but that our way of doing it enters in and betrays us: a fool neither comes nor goes, nor sits down, nor gets up, nor holds his tongue, nor moves about in the same way as an intelligent man. (And this is, be it observed by way of parenthesis, the explanation of that sure and certain instinct which, according to Helvetius, ordinary folk possess of discerning people of genius, and of getting out of their way.)

The chief reason for this is that, the larger and more developed the brain, and the thinner, in relation to it, the spine and nerves, the greater is the intellect; and not the intellect alone, but at the same time the mobility and pliancy of all the limbs; because the brain controls them more immediately and resolutely; so that everything hangs more upon a single thread, every movement of which gives a precise expression to its purpose.

This is analogous to, nay, is immediately connected with the fact that the higher an animal stands in the scale of development, the easier it becomes to kill it by wounding a single spot. Take, for example, batrachia: they are slow, cumbrous and sluggish in their movements; they are unintelligent, and, at the same time, extremely tenacious of life; the reason of which is that, with a very small brain, their spine and nerves are very thick. Now gait and movement of the arms are mainly functions of the brain; our limbs receive their mo-

tion and every little modification of it from the brain through the medium of the spine.

This is why conscious movements fatigue us: the sensation of fatigue, like that of pain, has its seat in the brain, not, as people commonly suppose, in the limbs themselves; hence motion induces sleep.

On the other hand those motions which are not excited by the brain, that is, the unconscious movements of organic life, of the heart, of the lungs, etc., go on in their course without producing fatigue. And as thought, equally with motion, is a function of the brain, the character of the brain's activity is expressed equally in both, according to the constitution of the individual; stupid people move like lay-figures, while every joint of an intelligent man is eloquent.

But gesture and movement are not nearly so good an index of intellectual qualities as the face, the shape and size of the brain, the contraction and movement of the features, and above all the eye,—from the small, dull, dead-looking eye of a pig up through all gradations to the irradiating, flashing eyes of a genius.

The look of good sense and prudence, even of the best kind, differs from that of genius, in that the former bears the stamp of subjection to the will, while the latter is free from it.

And therefore one can well believe the anecdote told by Squarzafichi in his life of Petrarch, and taken from Joseph Brivius, a contemporary of the poet, how once at the court of the Visconti, when Petrarch and other noblemen and gentlemen were present, Galeazzo Visconti told his son, who was then a mere boy (he was afterwards first Duke of Milan), to pick out the wisest of the company; how the boy looked at them all for a little, and then took Petrarch by the hand and led him up

to his father, to the great admiration of all present. For so clearly does nature set the mark of her dignity on the privileged among mankind that even a child can discern it.

Therefore, I should advise my sagacious countrymen, if ever again they wish to trumpet about for thirty years a very commonplace person as a great genius, not to choose for the purpose such a beer-house-keeper physiognomy as was possessed by that philosopher, upon whose face nature had written, in her clearest characters, the familiar inscription, "commonplace person."

But what applies to intellectual capacity will not apply to moral qualities, to character. It is more difficult to discern its physiognomy, because, being of a metaphysical nature, it lies incomparably deeper.

It is true that moral character is also connected with the constitution, with the organism, but not so immediately or in such direct connection with definite parts of its system as is intellectual capacity.

Hence while everyone makes a show of his intelligence and endeavors to exhibit it at every opportunity, as something with which he is in general quite contented, few expose their moral qualities freely, and most people intentionally cover them up; and long practice makes the concealment perfect. In the meantime, as I explained above, wicked thoughts and worthless efforts gradually set their mask upon the face, especially the eyes. So that, judging by physiognomy, it is easy to warrant that a given man will never produce an immortal work; but not that he will never commit a great crime.

PSYCHOLOGICAL OBSERVATIONS.

For every animal, and more especially for man, a certain conformity and proportion between the will and the intellect is necessary for existing or making any progress in the world. The more precise and correct the proportion which nature establishes, the more easy, safe and agreeable will be the passage through the world. Still, if the right point is only approximately reached, it will be enough to ward off destruction. There are, then, certain limits within which the said proportion may vary, and yet preserve a correct standard of conformity. The normal standard is as follows. The object of the intellect is to light and lead the will on its path, and therefore, the greater the force, impetus and passion, which spurs on the will from within, the more complete and luminous must be the intellect which is attached to it, that the vehement strife of the will, the glow of passion, and the intensity of the emotions, may not lead man astray, or urge him on to ill considered, false or ruinous action; this will, inevitably, be the result, if the will is very violent and the intellect very weak. On the other hand, a phlegmatic character, a weak and languid will, can get on and hold its own with a small amount of intellect; what is naturally moderate needs only moderate support. The general tendency of a want of proportion between the will and the intellect, in other words, of any variation from the normal proportion I have mentioned, is to produce unhappiness, whether it be that the will is greater than the intellect, or the intellect greater than the will. Especially is this the case when the

intellect is developed to an abnormal degree of strength and superiority, so as to be out of all proportion to the will, a condition which is the essence of real genius; the intellect is then not only more than enough for the needs and aims of life, it is absolutely prejudicial to them. The result is that, in youth, excessive energy in grasping the objective world, accompanied by a vivid imagination and a total lack of experience, makes the mind susceptible, and an easy prey to extravagant ideas, nay, even to chimeras; and the result is an eccentric and phantastic character. And when, in later years, this state of mind yields and passes away under the teaching of experience, still the genius never feels himself at home in the common world of every day and the ordinary business of life; he will never take his place in it, and accommodate himself to it as accurately as the person of moral intellect; he will be much more likely to make curious mistakes. For the ordinary mind feels itself so completely at home in the narrow circle of its ideas and views of the world that no one can get the better of it in that sphere; its faculties remain true to their original purpose, viz., to promote the service of the will; it devotes itself steadfastly to this end, and abjures extravagant aims. The genius, on the other hand, is at bottom a *monstrum per excessum;* just as, conversely, the passionate, violent and unintelligent man, the brainless barbarian, is a *monstrum per defectum.*

* * * *

The will to live, which forms the inmost core of every living being, exhibits itself most conspicuously in the higher order of animals, that is, the cleverer ones; and so in them the nature of the will may be seen and examined most clearly. For in the lower orders its activity is not so evident;

it has a lower degree of objectivation; whereas, in the class which stands above the higher order of animals, that is, in men, reason enters in; and with reason comes discretion, and with discretion, the capacity of dissimulation, which throws a veil over the operations of the will. And in mankind, consequently, the will appears without its mask only in the affections and the passions. And this is the reason why passion, when it speaks, always wins credence, no matter what the passion may be; and rightly so. For the same reason the passions are the main theme of peots and the stalking horse of actors. The conspicuousness of the will in the lower order of animals explains the delight we take in dogs, apes, cats, etc.; it is the entirely naive way in which they express themselves that gives us so much pleasure.

The sight of any free animal going about its business undisturbed, seeking its food, or looking after its young, or mixing in the company of its kind, all the time being exactly what it ought to be and can be,—what a strange pleasure it gives us! Even if it is only a bird, I can watch it for a long time with delight; or a water rat or a hedgehog; or better still, a weasel, a deer, or a stag. The main reason why we take so much pleasure in looking at animals is that we like to see our own nature in such a simplified form. There is only one mendacious being in the world, and that is man. Every other is true and sincere, and makes no attempt to conceal what it is, expressing its feelings just as they are.

* * * *

Many things are put down to the force of habit which are rather to be attributed to the constancy and immutability of original, innate character, according to which under like circumstances we

always do the same thing: whether it happens for the first or the hundredth time, it is in virtue of the same necessity. Real force of habit, as a matter of fact, rests upon that indolent, passive disposition which seeks to relieve the intellect and the will of a fresh choice, and so makes us do what we did yesterday and have done a hundred times before, and of which we know that it will attain its object.

But the truth of the matter lies deeper, and a more precise explanation of it can be given than appears at first sight. Bodies which may be moved by mechanical means only are subject to the power of inertia; and applied to bodies which may be acted on by motives, this power becomes the force of habit. The actions which we perform by mere habit come about, in fact, without any individual separate motive brought into play for the particular case: hence, in performing them, we really do not think about them. A motive was present only on the first few occasions on which the action happened, which has since become a habit: the secondary after-effect of this motive is the present habit, and it is sufficient to enable the action to continue: just as when a body had been set in motion by a push, it requires no more pushing in order to continue its motion; it will go on to all eternity, if it meets with no friction. It is the same in the case of animals: training is a habit which is forced upon them. The horse goes on drawing his cart quite contentedly, without having to be urged on: the motion is the continued effect of those strokes of the whip, which urged him on at first: by the law of inertia they have become perpetuated as habit. All this is really more than a mere parable: it is the underlying identity of the will at very different degrees of its objectivation, in virtue

of which the same law of motion takes such different forms.

* * * *

Vive muchos años is the ordinary greeting in Spain, and all over the earth it is quite customary to wish people a long life. It is presumably not a knowledge of life which directs such a wish; it is rather knowledge of what man is in his inmost nature, *the will to live.*

The wish which everyone has that he may be remembered after his death,—a wish which rises to the longing for posthumous glory in the case of those whose aims are high,—seems to me to spring from this clinging to life. When the time comes which cuts a man off from every possibility of real existence, he strives after a life which is still attainable, even though it be a shadowy and ideal one.

* * * *

The deep grief we feel at the loss of a friend arises from the feeling that in every individual there is something which no words can express, something which is peculiarly his own and therefore irreparable. *Omne individuum ineffabile.*

* * * *

We may come to look upon the death of our enemies and adversaries, even long after it has occured, with just as much regret as we feel for that of our friends, viz., when we miss them as witnesses of our brilliant success.

* * * *

That the sudden announcement of a very happy event may easily prove fatal rests upon the fact that happiness and misery depend merely on the proportion which our claims bear to what we get. Accordingly, the good things we possess, or are certain of getting, are not felt to be such; because

all pleasure is in fact of a negative nature and effects the relief of pain, while pain or evil is what is really positive; it is the object of immediate sensation. With the possession or certain expectation of good things our demands rises, and increases our capacity for further possession and larger expectations. But if we are depressed by continual misfortune, and our claims reduced to a minimum, the sudden advent of happiness finds no capacity for enjoying it. Neutralized by an absence of pre-existing claims, its effects are apparently positive, and so its whole force is brought into play; hence it may possibly break our feelings, *i. e.,* be fatal to them. And so, as is well known, one must be careful in announcing great happiness. First, one must get the person to hope for it, then open up the prospect of it, then communicate part of it, and at last make it fully known. Every portion of the good news loses its efficacy, because it is anticipated by a demand, and room is left for an increase in it. In view of all this, it may be said that our stomach for good fortune is bottomless, but the entrance to it is narrow. These remarks are not applicable to great misfortunes in the same way. They are more seldom fatal, because hope always sets itself against them. That an analogous part is not played by fear in the case of happiness results from the fact that we are instinctively more inclined to hope than to fear; just as our eyes turn of themselves towards light rather than darkness.

* * * *

Hope is the result of confusing the desire that something should take place with the probability that it will. Perhaps no man is free from this folly of the heart, which deranges the intellect's correct appreciation of probability to such an extent that,

if the chances are a thousand to one against it, yet the event is thought a likely one. Still in spite of this, a sudden misfortune is like a death stroke, whilst a hope that is always disappointed and still never dies, is like death by prolonged torture.

He who has lost all hope has also lost all fear; this is the meaning of the expression "desperate." It is natural to a man to believe what he wishes to be true, and to believe it because he wishes it. If this characteristic of our nature, at once beneficial and assuaging, is rooted out by many hard blows of fate, and a man comes, conversely, to a condition in which he believes a thing must happen because he does not wish it, and what he wishes to happen can never be, just because he wishes it, this is in reality the state described as "desperation."

* * * *

That we are so often deceived in others is not because our judgment is at fault, but because in general, as Bacon says, *intellectus luminis sicci non est, sed recipit infusionem a voluntate et affectibus:* that is to say, trifles unconsciously bias us for or against a person from the very beginning. It may also be explained by our not abiding by the qualities which we really discover; we go on to conclude the presence of others which we think inseparable from them, or the absence of those which we consider incompatible. For instance, when we perceive generosity, we infer justice; from piety, we infer honesty; from lying, deception; from deception, stealing, etc.; a procedure which opens the door to many false views, partly because human nature is so strange, partly because our standpoint is so one-sided. It is true, indeed, that character always forms a consistent and connected whole; but the roots of all its qualities lie too deep to allow of our concluding from particular data in a given

case whether certain qualities can or cannot exist together.

* * * *

We often happen to say things that may in some way or other be prejudicial to us; but we keep silent about things that might make us look ridiculous; because in this case effect follows very quickly on cause.

* * * *

The pain of an unfulfilled wish is small in comparison with that of repentance; for the one stands in the presence of the vast open future, whilst the other has the irrevocable past closed behind it.

* * * *

Geduld, patientia, patience, especially the Spanish *sufrimiento,* is strongly connected with the notion of *suffering.* It is therefore a passive state, just as the opposite is an active state of the mind, with which, when great, patience is incompatible. It is the innate virtue of a phlegmatic, indolent, and spiritless people, as also of women. But that it is nevertheless so very useful and necessary is a sign that the world is very badly constituted.

* * * *

Money is human happiness in the abstract: he, then, who is no longer capable of enjoying human happiness in the concrete, devotes his heart entirely to money.

* * * *

Obstinacy is the result of the will forcing itself into the place of the intellect.

* * * *

If you want to find out your real opinion of anyone, observe the impression made upon you by the first sight of a letter from him.

* * * *

The course of our individual life and the events in it, as far as their true meaning and connection is concerned, may be compared to a piece of rough mosaic. So long as you stand close in front of it, you cannot get a right view of the objects presented, nor perceive their significance or beauty. Both come in sight only when you stand a little way off. And in the same way you often understand the true connection of important events in your life, not while they are going on, nor soon after they are past, but only a considerable time afterwards.

Is this so, because we require the magnifying effect of imagination? or because we can get a general view only from a distance? or because the school of experience makes our judgment ripe? Perhaps all of these together: but it is certain that we often view in the right light the actions of others, and occasionally even our own, only after the lapse of years. And as it is in one's own life, so it is in history.

* * * *

Happy circumstances in life are like certain groups of trees. Seen from a distance they look very well: but go up to them and amongst them, and the beauty vanishes; you don't know where it can be; it is only trees you see. And so it is that we often envy the lot of others.

* * * *

The doctor sees all the weakness of mankind, the lawyer all the wickedness, the theologian all the stupidity.

* * * *

A person of phlegmatic disposition who is a blockhead, would, with a sanguine nature, be a fool.

* * * *

Now and then one learns something, but one forgets the whole day long.

Moreover our memory is like a sieve, the holes of which in time get larger and larger: the older we get, the quicker anything entrusted to it slips from the memory, whereas, what was fixed fast in it in early days is there still. The memory of an old man gets clearer and clearer, the further it goes back, and less clear the nearer it approaches the present time; so that his memory, like his eyes, becomes short-sighted.

* * * *

In the process of learning you may be apprehensive about bewildering and confusing the memory, but not about overloading it, in the strict sense of the word. The faculty for remembering is not diminished in proportion to what one has learnt, just as little as the number of moulds in which you cast sand, lessens its capacity for being cast in new moulds. In this sense the memory is bottomless. And yet the greater and more various any one's knowledge, the longer he takes to find out anything that may suddenly be asked him; because he is like a shopkeeper who has to get the article wanted from a large and multifarious store; or, more strictly speaking, because out of many possible trains of thought he has to recall exactly that one which, as a result of previous training, leads to the matter in question. For the memory is not a repository of things you wish to preserve, but a mere dexterity of the intellectual powers; hence the mind always contains its sum of knowledge only potentially, never actually.

It sometimes happens that my memory will not reproduce some word in a foreign language, or a name, or some artistic expression, although I know it very well. After I have bothered myself in

vain about it for a longer or a shorter time, I give up thinking about it altogether. An hour or two afterwards, in rare cases even later still, sometimes only after four or five weeks, the word I was trying to recall occurs to me while I am thinking of something else, as suddenly as if some one had whispered it to me. After noticing this phenomenon with wonder for very many years, I have come to think that the probable explanation of it is as follows. After the troublesome and unsuccessful search, my will retains its craving to know the word, and so sets a watch for it in the intellect. Later on, in the course and play of thought, some word by chance occurs having the same initial letters or some other resemblance to the word which is sought; then the sentinel springs forward and supplies what is wanting to make up the word, seizes it, and suddenly brings it up in triumph, without my knowing where and how he got it; so it seems as if some one had whispered it to me. It is the same process as that adopted by a teacher towards a child who cannot repeat a word; the teacher just suggests the first letter of the word, or even the second too; then the child remembers it. In default of this process, you can end by going methodically through all the letters of the alphabet.

* * * *

In the ordinary man, injustice rouses a passionate desire for vengeance; and it has often been said that vengeance is sweet. How many sacrifices have been made just to enjoy the feeling of vengeance, without any intention of causing an amount of injury equivalent to what one has suffered. The bitter death of the centaur Nessus was sweetened by the certainty that he had used his last moments to work out an extremely clever vengeance. Walter Scott expresses the same human inclina-

tion in language as true as it is strong: "Vengeance is the sweetest morsel to the mouth that ever was cooked in hell!" I shall now attempt a psychological explanation of it.

Suffering which falls to our lot in the course of nature, or by chance, or fate, does not, *ceteris paribus,* seem so painful as suffering which is inflicted on us by the arbitrary will of another. This is because we look upon nature and chance as the fundamental masters of the world; we see that the blow we received from them might just as well have fallen on another. In the case of suffering which springs from this source, we bewail the common lot of humanity rather than our own misfortune. But that it is the arbitrary will of another which inflicts the suffering, is a peculiarly bitter addition to the pain or injury it causes, viz., the consciousness that some one else is superior to us, whether by force or cunning, while we lie helpless. If amends are possible, amends heal the injury; but that bitter addition, "and it was you who did that to me," which is often more painful than the injury itself, is only to be neutralized by vengeance. By inflicting injury on the one who has injured us, whether we do it by force or cunning, is to show our superiority to him, and to annul the proof of his superiority to us. That gives our hearts the satisfaction towards which it yearns. So where there is a great deal of pride and vanity, there also will there be a great desire of vengeance. But as the fulfillment of every wish brings with it more or less of a sense of disappointment, so it is with vengeance. The delight we hope to get from it is mostly embittered by compassion. Vengeance taken will often tear the heart and torment the conscience: the motive to it is no longer active, and what remains is the evidence of our malice.

THE CHRISTIAN SYSTEM.

When the Church says that, in the dogmas of religion, reason is totally incompetent and blind, and its use to be reprehended, it is in reality attesting the fact that these dogmas are allegorical in their nature, and are not to be judged by the standard which reason, taking all things *sensu proprio,* can alone apply. Now the absurdities of a dogma are just the mark and sign of what is allegorical and mythical in it. In the case under consideration, however, the absurdities spring from the fact that two such heterogeneous doctrines as those of the Old and New Testaments had to be combined. The great allegory was of gradual growth. Suggested by external and adventitious circumstances, it was developed by the interpretation put upon them, an interpretation in quiet touch with certain deep-lying truths only half realized. The allegory was finally completed by Augustine, who penetrated deepest into its meaning, and so was able to conceive it as a systematic whole and supply its defects. Hence the Augustinian doctrine, confirmed by Luther, is the complete form of Christianity; and the Protestants of to-day, who take Revelation *sensu proprio* and confine it to a single individual, are in error in looking upon the first beginnings of Christianity as its most perfect expression. But the bad thing about all religions is that, instead of being able to confess their allegorical nature, they have to conceal it; accordingly, they parade their doctrine in all seriousness as true

sensu proprio, and as absurdities form an essential part of these doctrines, you have the great mischief of a continual fraud. And, what is worse, the day arrives when they are no longer true *sensu proprio,* and then there is an end of them; so that, in that respect, it would be better to admit their allegorical nature at once. But the difficulty is to teach the multitude that something can be both true and untrue at the same time. And as all religions are in a greater or less degree of this nature, we must recognize the fact that mankind cannot get on without a certain amount of absurdity, that absurdity is an element in its existence, and illusion indispensable; as indeed other aspects of life testify.

I have said that the combination of the Old Testament with the New gives rise to absurdities. Among the examples which illustrate what I mean, I may cite the Christian doctrine of Predestination and Grace, as formulated by Augustine and adopted from him by Luther; according to which one man is endowed with grace and another is not. Grace, then, comes to be a privilege received at birth and brought ready into the world; a privilege, too, in a matter second to none in importance. What is obnoxious and absurd in this doctrine may be traced to the idea contained in the Old Testament, that man is the creation of an external will, which called him into existence out of nothing. It is quite true that genuine moral excellence is really innate; but the meaning of the Christian doctrine is expressed in another and more rational way by the theory of metempsychosis, common to Brahmans and Buddhists. According to this theory, the qualities which distinguish one man from another are received at birth, are brought, that is to say, from another world and a former life; these qualities are

not an external gift of grace, but are the fruits of the acts committed in that other world. But Augustine's dogma of Predestination is connected with another dogma, namely, that the mass of humanity is corrupt and doomed to eternal damnation, that very few will be found righteous and attain salvation, and that only in consequence of the gift of grace, and because they are predestined to be saved; whilst the remainder will be overwhelmed by the perdition they have deserved, viz., eternal torment in hell. Taken in its ordinary meaning, the dogma is revolting, for it comes to this: it condemns a man, who may be, perhaps, scarcely twenty years of age, to expiate his errors, or even his unbelief, in everlasting torment; nay, more, it makes this almost universal damnation the natural effect of original sin, and therefore the necessary consequence of the Fall. This is a result which must have been foreseen by him who made mankind, and who, in the first place, made them not better than they are, and secondly, set a trap for them into which he must have known they would fall; for he made the whole world, and nothing is hidden from him. According to this doctrine, then, God created out of nothing a weak race prone to sin, in order to give them over to endless torment. And, as a last characteristic, we are told that this God, who prescribes forbearance and forgiveness of every fault, exercises none himself, but does the exact opposite; for a punishment which comes at the end of all things, when the world is over and done with, cannot have for its object either to improve or deter, and is therefore pure vengeance. So that, on this view, the whole race is actually destined to eternal torture and damnation, and created expressly for this end, the only exception being those

few persons who are rescued by election of grace, from what motive one does not know.

Putting these aside, it looks as if the Blessed Lord had created the world for the benefit of the devil! it would have been so much better not to have made it at all. So much, then, for a dogma taken *sensu proprio.* But look at it *sensu allegorico,* and the whole matter becomes capable of a satisfactory interpretation. What is absurd and revolting in this dogma is, in the main, as I said, the simple outcome of Jewish theism, with its "creation out of nothing," and really foolish and paradoxical denial of the doctrine of metempsychosis which is involved in that idea, a doctrine which is natural, to a certain extent self-evident, and, with the exception of the Jews, accepted by nearly the whole human race at all times. To remove the enormous evil arising from Augustine's dogma, and to modify its revolting nature, Pope Gregory I., in the sixth century, very prudently matured the doctrine of *Purgatory,* the essence of which already existed in Origen (cf. Bayle's article on Origen, note B.). The doctrine was regularly incorporated into the faith of the Church, so that the original view was much modified, and a certain substitute provided for the doctrine of metempsychosis; for both the one and the other admit a process of purification. To the same end, the doctrine of "the Restoration of all things" (ἀποκαταστάσις) was established, according to which, in the last act of the Human Comedy, the sinners one and all will be reinstated *in integrum.* It is only Protestants, with their obstinate belief in the Bible, who cannot be induced to give up eternal punishment in hell. If one were spiteful, one might say, "much good may it do them," but it is consoling to think

that they really do not believe the doctrine; they leave it alone, thinking in their hearts, "It can't be so bad as all that."

The rigid and systematic character of his mind led Augustine, in his austere dogmatism and his resolute definition of doctrines only just indicated in the Bible and, as a matter of fact, resting on very vague grounds, to give hard outlines to these doctrines and to put a harsh construction on Christianity: the result of which is that his views offend us, and just as in his day Pelagianism arose to combat them, so now in our day Rationalism does the same. Take, for example, the case as he states it generally in the *De Civitate Dei,* Bk. xii. ch. 21. It comes to this: God creates a being out of nothing, forbids him some things, and enjoins others upon him; and because these commands are not obeyed, he tortures him to all eternity with every conceivable anguish; and for this purpose, binds soul and body inseparably together, so that, instead of the torment destroying this being by splitting him up into his elements, and so setting him free, he may live to eternal pain. This poor creature, formed out of nothing! At least, he has a claim on his original nothing: he should be assured, as a matter of right, of this last retreat, which, in any case, cannot be a very evil one: it is what he has inherited. I, at any rate, cannot help sympathizing with him. If you add to this Augustine's remaining doctrines, that all this does not depend on the man's own sins and omissions, but was already predestined to happen, one really is at a loss what to think. Our highly educated Rationalists say, to be sure, "It's all false, it's a mere bugbear; we're in a state of constant progress, step by step raising ourselves to ever greater perfection." Ah! what a

pity we didn't begin sooner; we should already have been there.

In the Christian system the devil is a personage of the greatest importance. God is described as absolutely good, wise and powerful; and unless he were counterbalanced by the devil, it would be impossible to see where the innumerable and measureless evils, which predominate in the world, come from, if there were no devil to account for them. And since the Rationalists have done away with the devil, the damage inflicted on the other side has gone on growing, and is becoming more and more palpable; as might have been foreseen, and was foreseen, by the orthodox. The fact is, you cannot take away one pillar from a building without endangering the rest of it. And this confirms the view, which has been established on other grounds, that Jehovah is a transformation of Ormuzd, and Satan of the Ahriman who must be taken in connection with him. Ormuzd himself is a transformation of Indra.

Christianity has this peculiar disadvantage, that, unlike other religions, it is not a pure system of doctrine: its chief and essential feature is that it is a history, a series of events, a collection of facts, a statement of the actions and sufferings of individuals: it is this history which constitutes dogma, and belief in it is salvation. Other religions, Buddhism, for instance, have, it is true, historical appendages, the life, namely, of their founders: this, however, is not part and parcel of the dogma but is taken along with it. For example, the Lalitavistara may be compared with the Gospel so far as it contains the life of Sakya-muni, the Buddha of the present period of the world's history: but this is something

which is quite separate and different from the dogma, from the system itself: and for this reason; the lives of former Buddhas were quite other, and those of the future will be quite other, than the life of the Buddha of to-day. The dogma is by no means one with the career of its founder; it does not rest on individual persons or events; it is something universal and equally valid at all times. The Lalitavistara is not, then, a gospel in the Christian sense of the word; it is not the joyful message of an act of redemption; it is the career of him who has shown how each one may redeem himself. The historical constitution of Christianity makes the Chinese laugh at missionaries as story-tellers.

I may mention here another fundamental error of Christianity, an error which cannot be explained away, and the mischievous consequences of which are obvious every day: I mean the unnatural distinction Christianity makes between man and the animal world to which he really belongs. It sets up man as all-important, and looks upon animals as merely things. Brahmanism and Buddhism, on the other hand, true to the facts, recognize in a positive way that man is related generally to the whole of nature, and specially and principally to animal nature; and in their systems man is always represented by the theory of metempsychosis and otherwise, as closely connected with the animal world. The important part played by animals all through Buddhism and Brahmanism, compared with the total disregard of them in Judaism and Christianity, puts an end to any question as to which system is nearer perfection, however much we in Europe may have become accustomed to the absurdity of the claim. Christianity contains, in fact, a great and essential imperfection in limiting

its precepts to man, and in refusing rights to the entire animal world. As religion fails to protect animals against the rough, unfeeling and often more than bestial multitude, the duty falls to the police; and as the police are unequal to the task, societies for the protection of animals are now formed all over Europe and America. In the whole of uncircumcised Asia, such a procedure would be the most superfluous thing in the world, because animals are there sufficiently protected by religion, which even makes them objects of charity. How such charitable feelings bear fruit may be seen, to take an example, in the great hospital for animals at Surat, whither Christians, Mohammedans and Jews can send their sick beasts, which, if cured, are very rightly not restored to their owners. In the same way when a Brahman or a Buddhist has a slice of good luck, a happy issue in any affair, instead of mumbling a *Te Deum,* he goes to the market-place and buys birds and opens their cages at the city gate; a thing which may be frequently seen in Astrachan, where the adherents of every religion meet together: and so on in a hundred similar ways. On the other hand, look at the revolting ruffianism with which our Christian public treats its animals; killing them for no object at all, and laughing over it, or mutilating or torturing them: even its horses, who form its most direct means of livelihood, are strained to the utmost in their old age, and the last strength worked out of their poor bones until they succumb at last under the whip. One might say with truth, Mankind are the devils of the earth, and the animals the souls they torment. But what can you expect from the masses, when there are men of education, zoologists even, who, instead of admitting what is so familiar

to them, the essential identity of man and animal, are bigoted and stupid enough to offer a zealous opposition to their honest and rational colleagues, when they class man under the proper head as an animal, or demonstrate the resemblance between him and the chimpanzee or ourang-outang. It is a revolting thing that a writer who is so pious and Christian in his sentiments as Jung Stilling should use a simile like this, in his *Scenen aus dem Geisterreich.* (Bk. II. sc. i., p. 15.) "Suddenly the skeleton shriveled up into an indescribably hideous and dwarf-like form, just as when you bring a large spider into the focus of a burning glass, and watch the purulent blood hiss and bubble in the heat." This man of God then was guilty of such infamy! or looked on quietly when another was committing it! in either case it comes to the same thing here. So little harm did he think of it that he tells us of it in passing, and without a trace of emotion. Such are the effects of the first chapter of Genesis, and, in fact, of the whole of the Jewish conception of nature. The standard recognized by the Hindus and Buddhists is the Mahavakya (the great word), —"tat-twam-asi" (this is thyself), which may always be spoken of every animal, to keep us in mind of the identity of his inmost being with ours. Perfection of morality, indeed! Nonsense.

The fundamental characteristics of the Jewish religion are realism and optimism, views of the world which are closely allied; they form, in fact, the conditions of theism. For theism looks upon the material world as absolutely real, and regards life as a pleasant gift bestowed upon us. On the other hand, the fundamental characteristics of the Brahman and Buddhist religions are idealism and

pessimism, which look upon the existence of the world as in the nature of a dream, and life as the result of our sins. In the doctrines of the Zendavesta, from which, as is well known, Judaism sprang, the pessimistic element is represented by Ahriman. In Judaism, Ahriman has as Satan only a subordinate position; but, like Ahriman, he is the lord of snakes, scorpions, and vermin. But the Jewish system forthwith employs Satan to correct its fundamental error of optimism, and in the *Fall* introduces the element of pessimism, a doctrine demanded by the most obvious facts of the world. There is no truer idea in Judaism than this, although it transfers to the course of existence what must be represented as its foundation and antecedent.

The New Testament, on the other hand, must be in some way traceable to an Indian source: its ethical system, its ascetic view of morality, its pessimism, and its Avatar, are all thoroughly Indian. It is its morality which places it in a position of such emphatic and essential antagonism to the Old Testament, so that the story of the Fall is the only possible point of connection between the two. For when the Indian doctrine was imported into the land of promise, two very different things had to be combined: on the one hand the consciousness of the corruption and misery of the world, its need of deliverance and salvation through an Avatar, together with a morality based on self-denial and repentance; on the other hand the Jewish doctrine of Monotheism, with its corollary that "all things are very good" (*πάντα κάλα λίαν*). And the task succeeded as far as it could, as far, that is, as it was possible to combine two such heterogeneous and antagonistic creeds.

As ivy clings for the support and stay it wants to a rough-hewn post, everywhere conforming to its irregularities and showing their outline, but at the same time covering them with life and grace, and changing the former aspect into one that is pleasing to the eye; so the Christian faith, sprung from the wisdom of India, overspreads the old trunk of rude Judaism, a tree of alien growth; the original form must in part remain, but it suffers a complete change and becomes full of life and truth, so that it appears to be the same tree, but is really another.

Judaism had presented the Creator as separated from the world, which he produced out of nothing. Christianity identifies this Creator with the Saviour, and through him, with humanity: he stands as their representative; they are redeemed in him, just as they fell in Adam, and have lain ever since in the bonds of iniquity, corruption, suffering and death. Such is the view taken by Christianity in common with Buddhism; the world can no longer be looked at in the light of Jewish optimism, which found "all things very good": nay, in the Christian scheme, the devil is named as its Prince or Ruler (ὁ ἄρχων τοῦ κόσμου τούτου. John 12, 33). The world is no longer an end, but a means: and the realm of everlasting joy lies beyond it and the grave. Resignation in this world and direction of all our hopes to a better, form the spirit of Christianity. The way to this end is opened by the Atonement, that is the Redemption from this world and its ways. And in the moral system, instead of the law of vengeance, there is the command to love your enemy; instead of the promise of innumerable posterity, the assurance of eternal life; instead of visiting the sins of the fathers upon the children to the third and

fourth generations, the Holy Spirit governs and overshadows all.

We see, then, that the doctrines of the Old Testament are rectified and their meaning changed by those of the New, so that, in the most important and essential matters, an agreement is brought about between them and the old religions of India. Everything which is true in Christianity may also be found in Brahmanism and Buddhism. But in Hinduism and Buddhism you will look in vain for any parallel to the Jewish doctrines of "a nothing quickened into life," or of "a world made in time," which cannot be humble enough in its thanks and praises to Jehovah for an ephemeral existence full of misery, anguish and need.

Whoever seriously thinks that superhuman beings have ever given our race information as to the aim of its existence and that of the world, is still in his childhood. There is no other revelation than the thoughts of the wise, even though these thoughts, liable to error as is the lot of everything human, are often clothed in strange allegories and myths under the name of religion. So far, then, it is a matter of indifference whether a man lives and dies in reliance on his own or another's thoughts; for it is never more than human thought, human opinion, which he trusts. Still, instead of trusting what their own minds tell them, men have as a rule a weakness for trusting others who pretend to supernatural sources of knowledge. And in view of the enormous intellectual inequality between man and man, it is easy to see that the thoughts of one mind might appear as in some sense a revelation to another.

THE ART OF LITERATURE

CONTENTS.

TRANSLATOR'S PREFACE.

THE contents of this, as of the other volumes in the series, have been drawn from Schopenhauer's *Parerga,* and amongst the various subjects dealt with in that famous collection of essays, Literature holds an important place. Nor can Schopenhauer's opinions fail to be of special value when he treats of literary form and method. For, quite apart from his philosophical pretensions, he claims recognition as a great writer; he is, indeed, one of the best of the few really excellent prose-writers of whom Germany can boast. While he is thus particularly qualified to speak of Literature as an Art, he has also something to say upon those influences which, outside of his own merits, contribute so much to an author's success, and are so often undervalued when he obtains immediate popularity. Schopenhauer's own sore experiences in the matter of reputation lend an interest to his remarks upon that subject, although it is too much to ask of human nature that he should approach it in any dispassionate spirit.

In the following pages we have observations upon style by one who was a stylist in the best sense of the word, not affected, nor yet a phrase-monger; on thinking for oneself by a philosopher who never did anything else; on criticism by a writer who suffered much from the inability of others to understand him; on reputation by a candidate who, during the greater part of his life, deserved without obtaining it; and on genius by one

who was incontestably of the privileged order himself. And whatever may be thought of some of his opinions on matters of detail—on anonymity, for instance, or on the question whether good work is never done for money—there can be no doubt that his general view of literature, and the conditions under which it flourishes, is perfectly sound.

It might be thought, perhaps, that remarks which were meant to apply to the German language would have but little bearing upon one so different from it as English. This would be a just objection if Schopenhauer treated literature in a petty spirit, and confined himself to pedantic inquiries into matters of grammar and etymology, or mere niceties of phrase. But this is not so. He deals with his subject broadly, and takes large and general views; nor can anyone who knows anything of the philosopher suppose this to mean that he is vague and feeble. It is true that now and again in the course of these essays he makes remarks which are obviously meant to apply to the failings of certain writers of his own age and country; but in such a case I have generally given his sentences a turn, which, while keeping them faithful to the spirit of the original, secures for them a less restricted range, and makes Schopenhauer a critic of similar faults in whatever age or country they may appear. This has been done in spite of a sharp word on page seventeen of this volume, addressed to translators who dare to revise their author; but the change is one with which not even Schopenhauer could quarrel.

It is thus a significant fact—a testimony to the depth of his insight and, in the main, the justice of his opinions—that views of literature which appealed to his own immediate contemporaries, should

be found to hold good elsewhere and at a distance of fifty years. It means that what he had to say was worth saying; and since it is adapted thus equally to diverse times and audiences, it is probably of permanent interest.

The intelligent reader will observe that much of the charm of Schopenhauer's writing comes from its strongly personal character, and that here he has to do, not with a mere maker of books, but with a man who thinks for himself and has no false scruples in putting his meaning plainly upon the page, or in unmasking sham wherever he finds it. This is nowhere so true as when he deals with literature; and just as in his treatment of life, he is no flatterer to men in general, so here he is free and outspoken on the peculiar failings of authors. At the same time he gives them good advice. He is particularly happy in recommending restraint in regard to reading the works of others, and the cultivation of independent thought; and herein he recalls a saying attributed to Hobbes, who was not less distinguished as a writer than as a philosopher, to the effect that *"if he had read as much as other men, he should have been as ignorant as they."*

Schopenhauer also utters a warning, which we shall do well to take to heart in these days, against mingling the pursuit of literature with vulgar aims. If we follow him here, we shall carefully distinguish between literature as an object of life and literature as a means of living, between the real love of truth and beauty, and that detestable false love which looks to the price it will fetch in the market. I am not referring to those who, while they follow a useful and honorable calling in bringing literature before the public, are content to be known as men of business. If, by the help of some second witch

of Endor, we could raise the ghost of Schopenhauer, it would be interesting to hear his opinion of a certain kind of literary enterprise which has come into vogue since his day, and now receives an amount of attention very much beyond its due. We may hazard a guess at the direction his opinion would take. He would doubtless show us how this enterprise, which is carred on by self-styled *literary men,* ends by making literature into a form of merchandise, and treating it as though it were so much goods to be bought and sold at a profit, and most likely to produce quick returns if the maker's name is well known. Nor would it be the ghost of the real Schopenhauer unless we heard a vigorous denunciation of men who claim a connection with literature by a servile flattery of successful living authors—the dead cannot be made to pay—in the hope of appearing to advantage in their reflected light and turning that advantage into money.

In order to present the contents of this book in a convenient form, I have not scrupled to make an arrangement with the chapters somewhat different from that which exists in the original; so that two or more subjects which are there dealt with successively in one and the same chapter, here stand by themselves. In consequence of this, some of the titles of the sections are not to be found in the original. I may state, however, that the essays on *Authorship* and *Style* and the latter part of that on *Criticism* are taken direct from the chapter headed *Ueber Schriftstellerei und Stil;* and that the remainder of the essay on *Criticism,* with that of *Reputation,* is supplied by the remarks *Ueber Urtheil, Kritik, Beifall und Ruhm.* The essays on *The Study of Latin,* on *Men of Learning,* and on

Some Forms of Literature, are taken chiefly from the four sections *Ueber Gelehrsamkeit und Gelehrte, Ueber Sprache und Worte, Ueber Lesen und Bücher: Anhang,* and *Zur Metaphysik des Schönen.* The essay on *Thinking for Oneself* is a rendering of certain remarks under the heading *Selbstdenken. Genius* was a favorite subject of speculation with Schopenhauer, and he often touches upon it in the course of his works; always, however, to put forth the same theory in regard to it as may be found in the concluding section of this volume. Though the essay has little or nothing to do with literary method, the subject of which it treats is the most needful element of success in literature; and I have introduced it on that ground. It forms part of a chapter in the *Parerga* entitled *Den Intellekt überhaupt und in jeder Beziehung betreffende Gedanken: Anhang verwandter Stellen.*

It has also been part of my duty to invent a title for this volume; and I am well aware that objection may be made to the one I have chosen, on the ground that in common language it is unusual to speak of literature as an art, and that to do so is unduly to narrow its meaning and to leave out of sight its main function as the record of thought. But there is no reason why the word *Literature* should not be employed in that double sense which is allowed to attach to *Painting, Music, Sculpture,* as signifying either the objective outcome of a certain mental activity, seeking to express itself in outward form; or else the particular kind of mental activity in question, and the methods it follows. And we do, in fact, use it in this latter sense, when we say of a writer that he pursues literature as a calling. If, then, literature can be

taken to mean a process as well as a result of mental activity, there can be no error in speaking of it as Art. I use that term in its broad sense, as meaning skill in the display of thought; or, more fully, a right use of the rules of applying to the practical exhibition of thought, with whatever material it may deal. In connection with literature, this is a sense and an application of the term which have been sufficiently established by the example of the great writers of antiquity.

It may be asked, of course, whether the true thinker, who will always form the soul of the true author, will not be so much occupied with what he has to say, that it will appear to him a trivial thing to spend great effort on embellishing the form in which he delivers it. Literature, to be worthy of the name, must, it is true, deal with noble matter—the riddle of our existence, the great facts of life, the changing passions of the human heart, the discernment of some deep moral truth. It is easy to lay too much stress upon the mere garment of thought; to be too precise; to give to the arrangement of words an attention that should rather be paid to the promotion of fresh ideas. A writer who makes this mistake is like a fop who spends his little mind in adorning his person. In short, it may be charged against the view of literature which is taken in calling it an Art, that, instead of making truth and insight the author's aim, it favors sciolism and a fantastic and affected style. There is, no doubt, some justice in the objection; nor have we in our own day, and especially amongst younger men, any lack of writers who endeavor to win confidence, not by adding to the stock of ideas in the world, but by despising the use of plain language. Their faults are not new in the history of literature;

and it is a pleasing sign of Schopenhauer's insight that a merciless exposure of them, as they existed half a century ago, is still quite applicable to their modern form.

And since these writers, who may, in the slang of the hour, be called "impressionists" in literature, follow their own bad taste in the manufacture of dainty phrases, devoid of all nerve, and generally with some quite commonplace meaning, it is all the more necessary to discriminate carefully between artifice and art.

But although they may learn something from Schopenhauer's advice, it is not chiefly to them that it is offered. It is to that great mass of writers, whose business is to fill the columns of the newspapers and the pages of the review, and to produce the ton of novels that appear every year. Now that almost everyone who can hold a pen aspires to be called an author, it is well to emphasize the fact that literature is an art in some respects more important than any other. The problem of this art is the discovery of those qualities of style and treatment which entitled any work to be called good literature.

It will be safe to warn the reader at the very outset that, if he wishes to avoid being led astray, he should in his search for these qualities turn to books that have stood the test of time.

For such an amount of hasty writing is done in these days that it is really difficult for anyone who reads much of it to avoid contracting its faults, and thus gradually coming to terms of dangerous familiarity with bad methods. This advice will be especially needful if things that have little or no claim to be called literature at all—the newspapers, the monthly magazine, and the last new tale of intrigue

or adventure—fill a large measure, if not the whole, of the time given to reading. Nor are those who are sincerely anxious to have the best thought in the best language quite free from danger if they give too much attention to the contemporary authors, even though these seem to think and write excellently. For one generation alone is incompetent to decide upon the merits of any author whatever; and as literature, like all art, is a thing of human invention, so it can be pronounced good only if it obtains lasting admiration, by establishing a permanent appeal to mankind's deepest feeling for truth and beauty.

It is in this sense that Schopenhauer is perfectly right in holding that neglect of the ancient classics, which are the best of all models in the art of writing, will infallibly lead to a degeneration of literature.

And the method of discovering the best qualities of style, and of forming a theory of writing, is not to follow some trick or mannerism that happens to please for the moment, but to study the way in which great authors have done their best work.

It will be said that Schopenhauer tells us nothing we did not know before. Perhaps so; as he himself says, the best things are seldom new. But he puts the old truths in a fresh and forcible way; and no one who knows anything of good literature will deny that these truths are just now of very fit application.

It was probably to meet a real want that, a year or two ago, an ingenious person succeeded in drawing a great number of English and American writers into a confession of their literary creed and the art they adopted in authorship; and the interesting volume in which he gave these confessions to

the world contained some very good advice, although most of it had been said before in different forms. More recently a new departure, of very doubtful use, has taken place; and two books have been issued, which aim, the one at being an author's manual, the other at giving hints on essays and how to write them.

A glance at these books will probably show that their authors have still something to learn.

Both of these ventures seem, unhappily, to be popular; and, although they may claim a position next-door to that of the present volume I beg to say that it has no connection with them whatever. Schopenhauer does not attempt to teach the art of making bricks without straw.

I wish to take this opportunity of tendering my thanks to a large number of reviewers for the very gratifying reception given to the earlier volumes of this series. And I have great pleasure in expressing my obligations to my friend Mr. W. G. Collingwood, who has looked over most of my proofs and often given me excellent advice in my effort to turn Schopenhauer into readable English.

T. B. S.

ON AUTHORSHIP.

THERE are, first of all, two kinds of authors: those who write for the subject's sake, and those who write for writing's sake. While the one have had thoughts or experiences which seem to them worth communicating, the others want money; and so they write, for money. Their thinking is part of the business of writing. They may be recognized by the way in which they spin out their thoughts to the greatest possible length; then, too, by the very nature of their thoughts, which are only half-true, perverse, forced, vacillating; again, by the aversion they generally show to saying anything straight out, so that they may seem other than they are. Hence their writing is deficient in clearness and definiteness, and it is not long before they betray that their only object in writing at all is to cover paper. This sometimes happens with the best authors; now and then, for example, with Lessing in his *Dramaturgie,* and even in many of Jean Paul's romances. As soon as the reader perceives this, let him throw the book away; for time is precious. The truth is that when an author begins to write for the sake of covering paper, he is cheating the reader; because he writes under the pretext that he has something to say.

Writing for money and reservation of copyright are, at bottom, the ruin of literature. No one writes anything that is worth writing, unless he writes entirely for the sake of his subject. What an inestimable boon it would be, if in every branch

of literature there were only a few books, but those excellent! This can never happen, as long as money is to be made by writing. It seems as though the money lay under a curse; for every author degenerates as soon as he begins to put pen to paper in any way for the sake of gain. The best works of the greatest men all come from the time when they had to write for nothing or for very little. And here, too, that Spanish proverb holds good, which declares that honor and money are not to be found in the same purse—*honora y provecho no caben en un saco.*. The reason why Literature is in such a bad plight nowadays is simply and solely that people write books to make money. A man who is in want sits down and writes a book, and the public is stupid enough to buy it. The secondary effect of this is the ruin of language.

A great many bad writers make their whole living by that foolish mania of the public for reading nothing but what has just been printed,—journalists, I mean. Truly, a most appropriate name. In plain language it is *journeymen, day-laborers!*

Again, it may be said that there are three kinds of authors. First come those who write without thinking. They write from a full memory, from reminiscences; it may be, even straight out of other people's books. This class is the most numerous. Then come those who do their thinking whilst they are writing. They think in order to write; and there is no lack of them. Last of all come those authors who think before they begin to write. They are rare.

Authors of the second class, who put off their thinking until they come to write, are like a sportsman who goes forth at random and is not likely

to bring very much home. On the other hand, when an author of the third or rare class writes, it is like a *battue*. Here the game has been previously captured and shut up within a very small space; from which it is afterwards let out, so many at a time, into another space, also confined. The game cannot possibly escape the sportsman; he has nothing to do but aim and fire—in other words, write down his thoughts. This is a kind of sport from which a man has something to show.

But even though the number of those who really think seriously before they begin to write is small, extremely few of them think about *the subject itself:* the remainder think only about the books that have been written on the subject, and what has been said by others. In order to think at all, such writers need the more direct and powerful stimulus of having other people's thoughts before them. These become their immediate theme; and the result is that they are always under their influence, and so never, in any real sense of the word, are original. But the former are roused to thought by the subject itself, to which their thinking is thus immediately directed. This is the only class that produces writers of abiding fame.

It must, of course, be understood that I am speaking here of writers who treat of great subjects; not of writers on the art of making brandy.

Unless an author takes the material on which he writes out of his own head, that is to say, from his own observation, he is not worth reading. Book-manufacturers, compilers, the common run of history-writers, and many others of the same class, take their material immediately out of books; and the material goes straight to their finger-tips without even paying freight or undergoing examination

as it passes through their heads, to say nothing of elaboration or revision. How very learned many a man would be if he knew everything that was in his own books! The consequence of this is that these writers talk in such a loose and vague manner, that the reader puzzles his brain in vain to understand what it is of which they are really thinking. They are thinking of nothing. It may now and then be the case that the book from which they copy has been composed exactly in the same way: so that writing of this sort is like a plaster cast of a cast; and in the end, the bare outline of the face, and that, too, hardly recognizable, is all that is left to your Antinous. Let compilations be read as seldom as possible. It is difficult to avoid them altogether; since compilations also include those text-books which contain in a small space the accumulated knowledge of centuries.

There is no greater mistake than to suppose that the last work is always the more correct; that what is written later on is in every case an improvemen on what was written before; and that change always means progress. Real thinkers, men of right judgment, people who are in earnest with their subject, — these are all exceptions only. Vermin is the rule everywhere in the world: it is always on the alert, taking the mature opinions of the thinkers, and industriously seeking to improve upon them (save the mark!) in its own peculiar way.

If the reader wishes to study any subject, let him beware of rushing to the newest books upon it, and confining his attention to them alone, under the notion that science is always advancing, and that the old books have been drawn upon in the writing of the new. They have been drawn upon,

it is true; but how? The writer of the new book often does not understand the old books thoroughly, and yet he is unwilling to take their exact words; so he bungles them, and says in his own bad way that which has been said very much better and more clearly by the old writers, who wrote from their own lively knowledge of the subject. The new writer frequently omits the best things they say, their most striking illustrations, their happiest remarks; because he does not see their value or feel how pregnant they are. The only thing that appeals to him is what is shallow and insipid.

It often happens that an old and excellent book is ousted by new and bad ones, which, written for money, appear with an air of great pretension and much puffing on the part of friends. In science a man tries to make his mark by bringing out something fresh. This often means nothing more than that he attacks some received theory which is quite correct, in order to make room for his own false notions. Sometimes the effort is successful for a time; and then a return is made to the old and true theory. These innovators are serious about nothing but their own precious self: it is this that they want to put forward, and the quick way of doing so, as they think, is to start a paradox. Their sterile heads take naturally to the path of negation; so they begin to deny truths that have long been admitted—the vital power, for example, the sympathetic nervous system, *generatio equivoca,* Bichat's distinction between the working of the passions and the working of intelligence; or else they want us to return to crass atomism, and the like. Hence it frequently happens that *the course of science is retrogressive.*

To this class of writers belong those translators

who not only translate their author but also correct and revise him; a proceeding which always seems to me impertinent. To such writers I say: Write books yourself which are worth translating, and leave other people's works as they are!

The reader should study, if he can, the real authors, the men who have founded and discovered things; or, at any rate, those who are recognized as the great masters in every branch of knowledge. Let him buy second-hand books rather than read their contents in new ones. To be sure, it is easy to add to any new discovery—*inventis aliquid addere facile est;* and, therefore, the student, after well mastering the rudiments of his subject, will have to make himself acquainted with the more recent additions to the knowledge of it. And, in general, the following rule may be laid down here as elsewhere: if a thing is new, it is seldom good; because if it is good, it is only for a short time new.

What the address is to a letter, the title should be to a book; in other words, its main object should be to bring the book to those amongst the public who will take an interest in its contents. It should, therefore, be expressive; and since by its very nature it must be short, it should be concise, laconic, pregnant, and if possible give the contents in one word. A prolix title is bad; and so is one that says nothing, or is obscure and ambiguous, or even, it may be, false and misleading; this last may possibly involve the book in the same fate as overtakes a wrongly addressed letter. The worst titles of all are those which have been stolen, those, I mean, which have already been borne by other books; for they are in the first place a plagiarism, and secondly the most convincing proof of a total lack of origi-

nality in the author. A man who has not enough originality to invent a new title for his book, will be still less able to give it new contents. Akin to these stolen titles are those which have been imitated, that is to say, stolen to the extent of one half; for instance, long after I had produced my treatise *On Will in Nature,* Oersted wrote a book entitled *On Mind in Nature.*

A book can never be anything more than the impress of its author's thoughts; and the value of these will lie either in *the matter about which he has thought,* or in the *form* which his thoughts take, in other words, *what it is that he has thought about it.*

The matter of books is most various; and various also are the several excellences attaching to books on the score of their matter. By matter I mean everything that comes within the domain of actual experience; that is to say, the facts of history and the facts of nature, taken in and by themselves and in their widest sense. Here it is the *thing* treated of, which gives its peculiar character to the book; so that a book can be important, whoever it was that wrote it.

But in regard to the form, the peculiar character of a book depends upon the *person* who wrote it. It may treat of matters which are accessible to everyone and well known; but it is the way in which they are treated, what it is that is thought about them, that gives the book its value; and this comes from its author. If, then, from this point of view a book is excellent and beyond comparison, so is its author. It follows that if a writer is worth reading, his merit rises just in proportion as he owes little to his matter; therefore, the better known and the more hackneyed this is, the greater

he will be. The three great tragedians of Greece, for example, all worked at the same subject-matter.

So when a book is celebrated, care should be taken to note whether it is so on account of its matter or its form; and a distinction should be made accordingly.

Books of great importance on account of their matter may proceed from very ordinary and shallow people, by the fact that they alone have had access to this matter; books, for instance, which describe journeys in distant lands, rare natural phenomena, or experiments; or historical occurrences of which the writers were witnesses, or in connection with which they have spent much time and trouble in the research and special study of original documents.

On the other hand, where the matter is accessible to everyone or very well known, everything will depend upon the form; and what it is that is thought about the matter will give the book all the value it possesses. Here only a really distinguished man will be able to produce anything worth reading; for the others will think nothing but what anyone else can think. They will just produce an impress of their own minds; but this is a print of which everyone possesses the original.

However, the public is very much more concerned to have matter than form; and for this very reason it is deficient in any high degree of culture. The public shows its preference in this respect in the most laughable way when it comes to deal with poetry; for there it devotes much trouble to the task of tracking out the actual events or personal circumstances in the life of the poet which served as the occasion of his various works; nay, these events and circumstances come in the end to be of

greater importance than the works themselves; and rather than read Goethe himself, people prefer to read what has been written about him, and to study the legend of Faust more industriously than the drama of that name. And when Bürger declared that "people would write learned disquisitions on the question, Who Leonora really was," we find this literally fulfilled in Goethe's case; for we now possess a great many learned disquisitions on Faust and the legend attaching to him. Study of this kind is, and remains, devoted to the material of the drama alone. To give such preference to the matter over the form, is as though a man were to take a fine Etruscan vase, not to admire its shape or coloring, but to make a chemical analysis of the clay and paint of which it is composed.

The attempt to produce an effect by means of the material employed—an attempt which panders to this evil tendency of the public—is most to be condemned in branches of literature where any merit there may be lies expressly in the form; I mean, in poetical work. For all that, it is not rare to find bad dramatists trying to fill the house by means of the matter about which they write. For example, authors of this kind do not shrink from putting on the stage any man who is in any way celebrated, no matter whether his life may have been entirely devoid of dramatic incident; and sometimes, even, they do not wait until the persons immediately connected with him are dead.

The distinction between matter and form to which I am here alluding also holds good of conversation. The chief qualities which enable a man to converse well are intelligence, discernment, wit and vivacity: these supply the form of conversation. But it is not long before attention has to be paid

to the matter of which he speaks; in other words, the subjects about which it is possible to converse with him—his knowledge. If this is very small, his conversation will not be worth anything, unless he possesses the above-named formal qualities in a very exceptional degree; for he will have nothing to talk about but those facts of life and nature which everybody knows. It will be just the opposite, however, if a man is deficient in these formal qualities, but has an amount of knowledge which lends value to what he says. This value will then depend entirely upon the matter of his conversation; for, as the Spanish proverb has it, *mas sabe el necio en su casa, que el sabio en la agena*—a fool knows more of his own business than a wise man does of others.

ON STYLE.

STYLE is the physiognomy of the mind, and a safer index to character than the face. To imitate another man's style is like wearing a mask, which, be it never so fine, is not long in arousing disgust and abhorrence, because it is lifeless; so that even the ugliest living face is better. Hence those who write in Latin and copy the manner of ancient authors, may be said to speak through a mask; the reader, it is true, hears what they say, but he cannot observe their physiognomy too; he cannot see their *style*. With the Latin works of writers who think for themselves, the case is different, and their style is visible; writers, I mean, who have not condescended to any sort of imitation, such as Scotus Erigena, Petrarch, Bacon, Descartes, Spinoza, and many others. An affectation in style is like making grimaces. Further, the language in which a man writes is the physiognomy of the nation to which he belongs; and here there are many hard and fast differences, beginning from the language of the Greeks, down to that of the Caribbean islanders.

To form a provincial estimate of the value of a writer's productions, it is not directly necessary to know the subject on which he has thought, or what it is that he has said about it; that would imply a perusal of all his works. It will be enough, in the main, to know *how* he has thought. This, which means the essential temper or general quality of his mind, may be precisely determined by his style. A man's style shows the *formal* nature of

all his thoughts—the formal nature which can never change, be the subject or the character of his thoughts what it may: it is, as it were, the dough out of which all the contents of his mind are kneaded. When Eulenspiegel was asked how long it would take to walk to the next village, he gave the seemingly incongruous answer: *Walk.* He wanted to find out by the man's pace the distance he would cover in a given time. In the same way, when I have read a few pages of an author, I know fairly well how far he can bring me.

Every mediocre writer tries to mask his own natural style, because in his heart he knows the truth of what I am saying. He is thus forced, at the outset, to give up any attempt at being frank or naïve—a privilege which is thereby reserved for superior minds, conscious of their own worth, and therefore sure of themselves. What I mean is that these everyday writers are absolutely unable to resolve upon writing just as they think; because they have a notion that, were they to do so, their work might possibly look very childish and simple. For all that, it would not be without its value. If they would only go honestly to work, and say, quite simply, the things they have really thought, and just as they have thought them, these writers would be readable and, within their own proper sphere, even instructive.

But instead of that, they try to make the reader believe that their thoughts have gone much further and deeper than is really the case. They say what they have to say in long sentences that wind about in a forced and unnatural way; they coin new words and write prolix periods which go round and round the thought and wrap it up in a sort of disguise. They tremble between the two separate

aims of communicating what they want to say and of concealing it. Their object is to dress it up so that it may look learned or deep, in order to give people the impression that there is very much more in it than for the moment meets the eye. They either jot down their thoughts bit by bit, in short, ambiguous, and paradoxical sentences, which apparently mean much more than they say,—of this kind of writing Schelling's treatises on natural philosophy are a splendid instance; or else they hold forth with a deluge of words and the most intolerable diffusiveness, as though no end of fuss were necessary to make the reader understand the deep meaning of their sentences, whereas it is some quite simple if not actually trivial idea,—examples of which may be found in plenty in the popular works of Fichte, and the philosophical manuals of a hundred other miserable dunces not worth mentioning; or, again, they try to write in some particular style which they have been pleased to take up and think very grand, a style, for example, *par excellence* profound and scientific, where the reader is tormented to death by the narcotic effect of long-spun periods without a single idea in them,—such as are furnished in a special measure by those most impudent of all mortals, the Hegelians[1]; or it may be that it is an intellectual style they have striven after, where it seems as though their object were to go crazy altogether; and so on in many other cases. All these endeavors to put off the *nascetur ridiculus mus*—to avoid showing the funny little creature that is born after such mighty throes—often make it difficult to know what it is that they really mean. And then, too, they write down

[1] In their Hegel-gazette, commonly known as *Jahrbücher der wissenschaftlichen Literatur.*

words, nay, even whole sentences, without attaching any meaning to them themselves, but in the hope that some one else will get sense out of them.

And what is at the bottom of all this? Nothing but the untiring effort to sell words for thoughts; a mode of merchandise that is always trying to make fresh openings for itself, and by means of odd expressions, turns of phrase, and combinations of every sort, whether new or used in a new sense, to produce the appearence of intellect in order to make up for the very painfully felt lack of it.

It is amusing to see how writers with this object in view will attempt first one mannerism and then another, as though they were putting on the mask of intellect! This mask may possibly deceive the inexperienced for a while, until it is seen to be a dead thing, with no life in it at all; it is then laughed at and exchanged for another. Such an author will at one moment write in a dithyrambic vein, as though he were tipsy; at another, nay, on the very next page, he will be pompous, severe, profoundly learned and prolix, stumbling on in the most cumbrous way and chopping up everything very small; like the late Christian Wolf, only in a modern dress. Longest of all lasts the mask of unintelligibility; but this is only in Germany, whither it was introduced by Fichte, perfected by Schelling, and carried to its highest pitch in Hegel —always with the best results.

And yet nothing is easier than to write so that no one can understand; just as contrarily, nothing is more difficult than to express deep things in such a way that every one must necessarily grasp them. All the arts and tricks I have been mentioning are rendered superfluous if the author really has any brains; for that allows him to show himself

as he is, and confirms to all time Horace's maxim that good sense is the source and origin of good style:

Scribendi recte sapere est et principium et fons.

But those authors I have named are like certain workers in metal, who try a hundred different compounds to take the place of gold—the only metal which can never have any substitute. Rather than do that, there is nothing against which a writer should be more upon his guard than the manifest endeavor to exhibit more intellect than he really has; because this makes the reader suspect that he possesses very little; since it is always the case that if a man affects anything, whatever it may be, it is just there that he is deficient.

That is why it is praise to an author to say that he is *naïve;* it means that he need not shrink from showing himself as he is. Generally speaking, to be naïve is to be attractive; while lack of naturalness is everywhere repulsive. As a matter of fact we find that every really great writer tries to express his thoughts as purely, clearly, definitely and shortly as possible. Simplicity has always been held to be a mark of truth; it is also a mark of genius. Style receives its beauty from the thought it expresses; but with sham-thinkers the thoughts are supposed to be fine because of the style. Style is nothing but the mere silhouette of thought; and an obscure or bad style means a dull or confused brain.

The first rule, then, for a good style is that *the author should have something to say;* nay, this is in itself almost all that is necessary. Ah, how much it means! The neglect of this rule is a fundamental trait in the philosophical writing, and, in fact, in

all the reflective literature, of my country, more especially since Fichte. These writers all let it be seen that they want to appear as though they had something to say; whereas they have nothing to say. Writing of this kind was brought in by the pseudo-philosophers at the Universities, and now it is current everywhere, even among the first literary notabilities of the age. It is the mother of that strained and vague style, where there seem to be two or even more meanings in the sentence; also of that prolix and cumbrous manner of expression, called *le stile empesé;* again, of that mere waste of words which consists in pouring them out like a flood; finally, of that trick of concealing the direst poverty of thought under a farrago of never-ending chatter, which clacks away like a windmill and quite stupefies one—stuff which a man may read for hours together without getting hold of a single clearly expressed and definite idea.[1] However, people are easy-going, and they have formed the habit of reading page upon page of all sorts of such verbiage, without having any particular idea of what the author really means. They fancy it is all as it should be, and fail to discover that he is writing simply for writing's sake.

On the other hand, a good author, fertile in ideas, soon wins his reader's confidence that, when he writes, he has really and truly *something to say;* and this gives the intelligent reader patience to follow him with attention. Such an author, just because he really has something to say, will never fail to express himself in the simplest and most straightforward manner; because his object is to

[1] Select examples of the art of writing in this style are to be found almost *passim* in the *Jahrbücher* published at Halle, afterwards called the *Deutschen Jahrbücher*.

awake the very same thought in the reader that he has in himself, and no other. So he will be able to affirm with Boileau that his thoughts are everywhere open to the light of the day, and that his verse always says something, whether it says it well or ill:

Ma pensée au grand jour partout s'offre et s'expose,
Et mon vers, bien ou mal, dit toujours quelque chose:

while of the writers previously described it may be asserted, in the words of the same poet, that they talk much and never say anything at all—*qui parlant beaucoup ne disent jamais rien.*

Another characteristic of such writers is that they always avoid a positive assertion wherever they can possibly do so, in order to leave a loophole for escape in case of need. Hence they never fail to choose the more *abstract* way of expressing themselves; whereas intelligent people use the more *concrete;* because the latter brings things more within the range of actual demonstration, which is the source of all evidence.

There are many examples proving this preference for abstract expression; and a particularly ridiculous one is afforded by the use of the verb *to condition* in the sense of *to cause* or *to produce.* People say *to condition something* instead of *to cause it,* because being abstract and indefinite it says less; it affirms that *A* cannot happen without *B,* instead of that *A* is caused by *B.* A back door is always left open; and this suits people whose secret knowledge of their own incapacity inspires them with a perpetual terror of all positive assertion; while with other people it is merely the effect of that tendency by which everything that is stupid in literature or bad in life is immediately imitated

—a fact proved in either case by the rapid way in which it spreads. The Englishman uses his own judgment in what he writes as well as in what he does; but there is no nation of which this eulogy is less true than of the Germans. The consequence of this state of things is that the word *cause* has of late almost disappeared from the language of literature, and people talk only of *condition*. The fact is worth mentioning because it is so characteristically ridiculous.

The very fact that these commonplace authors are never more than half-conscious when they write, would be enough to account for their dullness of mind and the tedious things they produce. I say they are only half-conscious, because they really do not themselves understand the meaning of the words they use: they take words ready-made and commit them to memory. Hence when they write, it is not so much words as whole phrases that they put together—*phrases banales*. This is the explanation of that palpable lack of clearly-expressed thought in what they say. The fact is that they do not possess the die to give this stamp to their writing; clear thought of their own is just what they have not got. And what do we find in its place?—a vague, enigmatical intermixture of words, current phrases, hackneyed terms, and fashionable expressions. The result is that the foggy stuff they write is like a page printed with very old type.

On the other hand, an intelligent author really speaks to us when he writes, and that is why he is able to rouse our interest and commune with us. It is the intelligent author alone who puts individual words together with a full consciousness of their meaning, and chooses them with deliberate

design. Consequently, his discourse stands to that of the writer described above, much as a picture that has been really painted, to one that has been produced by the use of a stencil. In the one case, every word, every touch of the brush, has a special purpose; in the other, all is done mechanically. The same distinction may be observed in music. For just as Lichtenberg says that Garrick's soul seemed to be in every muscle in his body, so it is the omnipresence of intellect that always and everywhere characterizes the work of genius.

I have alluded to the tediousness which marks the works of these writers; and in this connection it is to be observed, generally, that tediousness is of two kinds; objective and subjective. A work is objectively tedious when it contains the defect in question; that is to say, when its author has no perfectly clear thought or knowledge to communicate. For if a man has any clear thought or knowledge in him, his aim will be to communicate it, and he will direct his energies to this end; so that the ideas he furnishes are everywhere clearly expressed. The result is that he is neither diffuse, nor unmeaning, nor confused, and consequently not tedious. In such a case, even though the author is at bottom in error, the error is at any rate clearly worked out and well thought over, so that it is at least formally correct; and thus some value always attaches to the work. But for the same reason a work that is objectively tedious is at all times devoid of any value whatever.

The other kind of tediousness is only relative: a reader may find a work dull because he has no interest in the question treated of in it, and this means that his intellect is restricted. The best work may, therefore, be tedious subjectively, tedious, I

mean, to this or that particular person; just as, contrarily, the worst work may be subjectively engrossing to this or that particular person who has an interest in the question treated of, or in the writer of the book.

It would generally serve writers in good stead if they would see that, whilst a man should, if possible, think like a great genius, he should talk the same language as everyone else. Authors should use common words to say uncommon things. But they do just the opposite. We find them trying to wrap up trivial ideas in grand words, and to clothe their very ordinary thoughts in the most extraordinary phrases, the most far-fetched, unnatural, and out-of-the-way expressions. Their sentences perpetually stalk about on stilts. They take so much pleasure in bombast, and write in such a high-flown, bloated, affected, hyperbolical and acrobatic style that their prototype is Ancient Pistol, whom his friend Falstaff once impatiently told to say what he had to say *like a man of this world.*[1]

There is no expression in any other language exactly answering to the French *stile empesé;* but the thing itself exists all the more often. When associated with affectation, it is in literature what assumption of dignity, grand airs and primeness are in society; and equally intolerable. Dullness of mind is fond of donning this dress; just as an ordinary life it is stupid people who like being demure and formal.

An author who writes in the prim style resembles a man who dresses himself up in order to avoid being confounded or put on the same level with a mob—a risk never run by the *gentleman,* even

[1] *King Henry IV.,* Part II. Act v. Sc. 3.

in his worst clothes. The plebeian may be known by a certain showiness of attire and a wish to have everything spick and span; and in the same way, the commonplace person is betrayed by his style.

Nevertheless, an author follows a false aim if he tries to write exactly as he speaks. There is no style of writing but should have a certain trace of kinship with the *epigraphic* or *monumental* style, which is, indeed, the ancestor of all styles. For an author to write as he speaks is just as reprehensible as the opposite fault, to speak as he writes; for this gives a pedantic effect to what he says, and at the same time makes him hardly intelligible.

An obscure and vague manner of expression is always and everywhere a very bad sign. In ninety-nine cases out of a hundred it comes from vagueness of thought; and this again almost always means that there is something radically wrong and incongruous about the thought itself—in a word, that it is incorrect. When a right thought springs up in the mind, it strives after expression and is not long in reaching it; for clear thought easily finds words to fit it. If a man is capable of thinking anything at all, he is also always able to express it in clear, intelligible, and unambiguous terms. Those writers who construct difficult, obscure, involved, and equivocal sentences, most certainly do not know aright what it is that they want to say: they have only a dull consciousness of it, which is still in the stage of struggle to shape itself as thought. Often, indeed, their desire is to conceal from themselves and others that they really have nothing at all to say. They wish to appear to know what they do not know, to think what they do not think, to say what they do not say. If a man has some real communication to make, which

will he choose—an indistinct or a clear way of expressing himself? Even Quintilian remarks that things which are said by a highly educated man are often easier to understand and much clearer; and that the less educated a man is, the more obscurely he will write—*plerumque accidit ut faciliora sint ad intelligendum et lucidiora multo que a doctissimo quoque dicuntur . . . . Erit ergo etiam obscurior quo quisque deterior.*

An author should avoid enigmatical phrases; he should know whether he wants to say a thing or does not want to say it. It is this indecision of style that makes so many writers insipid. The only case that offers an exception to this rule arises when it is necessary to make a remark that is in some way improper.

As exaggeration generally produces an effect the opposite of that aimed at; so words, it is true, serve to make thought intelligible—but only up to a certain point. If words are heaped up beyond it, the thought becomes more and more obscure again. To find where the point lies is the problem of style, and the business of the critical faculty; for a word too much always defeats its purpose. This is what Voltaire means when he says that *the adjective is the enemy of the substantive.* But, as we have seen, many people try to conceal their poverty of thought under a flood of verbiage.

Accordingly let all redundancy be avoided, all stringing together of remarks which have no meaning and are not worth perusal. A writer must make a sparing use of the reader's time, patience and attention; so as to lead him to believe that his author writes what is worth careful study, and will reward the time spent upon it. It is always better to omit something good than to add that which is

not worth saying at all. This is the right application of Hesiod's maxim, πλέον ἥμισυ πάντος[1]—the half is more than the whole. *Le secret pour être ennuyeux, c'est de tout dire.* Therefore, if possible, the quintessence only! mere leading thoughts! nothing that the reader would think for himself. To use many words to communicate few thoughts is everywhere the unmistakable sign of mediocrity. To gather much thought into few words stamps the man of genius.

Truth is most beautiful undraped; and the impression it makes is deep in proportion as its expression has been simple. This is so, partly because it then takes unobstructed possession of the hearer's whole soul, and leaves him no by-thought to distract him; partly, also, because he feels that here he is not being corrupted or cheated by the arts of rhetoric, but that all the effect of what is said comes from the thing itself. For instance, what declamation on the vanity of human existence could ever be more telling than the words of Job? *Man that is born of a woman hath but a short time to live and is full of misery. He cometh up, and is cut down, like a flower; he fleeth as it were a shadow, and never continueth in one stay.*

For the same reason Goethe's naïve poetry is incomparably greater than Schiller's rhetoric. It is this, again, that makes many popular songs so affecting. As in architecture an excess of decoration is to be avoided, so in the art of literature a writer must guard against all rhetorical finery, all useless amplification, and all superfluity of expression in general; in a word, he must strive after *chastity* of style. Every word that can be spared is hurtful

[1] *Works and Days*, 40.

if it remains. The law of simplicity and naïveté holds good of all fine art; for it is quite possible to be at once simple and sublime.

True brevity of expression consists in everywhere saying only what is worth saying, and in avoiding tedious detail about things which everyone can supply for himself. This involves correct discrimination between what it necessary and what is superfluous. A writer should never be brief at the expense of being clear, to say nothing of being grammatical. It shows lamentable want of judgment to weaken the expression of a thought, or to stunt the meaning of a period for the sake of using a few words less. But this is the precise endeavor of that false brevity nowadays so much in vogue, which proceeds by leaving out useful words and even by sacrificing grammar and logic. It is not only that such writers spare a word by making a single verb or adjective do duty for several different periods, so that the reader, as it were, has to grope his way through them in the dark; they also practice, in many other respects, an unseemingly economy of speech, in the effort to effect what they foolishly take to be brevity of expression and conciseness of style. By omitting something that might have thrown a light over the whole sentence, they turn it into a conundrum, which the reader tries to solve by going over it again and again.[1]

[1] *Translator's Note.*—In the original, Schopenhauer here enters upon a lengthy examination of certain common errors in the writing and speaking of German. His remarks are addressed to his own countrymen, and would lose all point, even if they were intelligible, in an English translation. But for those who practice their German by conversing or corresponding with Germans, let me recommend what he there says as a useful corrective to a slipshod style, such as can easily be contracted if it is assumed that the natives of a country always know their own language perfectly.

It is wealth and weight of thought, and nothing else, that gives brevity to style, and makes it concise and pregnant. If a writer's ideas are important, luminous, and generally worth communicating, they will necessarily furnish matter and substance enough to fill out the periods which give them expression, and make these in all their parts both grammatically and verbally complete; and so much will this be the case that no one will ever find them hollow, empty or feeble. The diction will everywhere be brief and pregnant, and allow the thought to find intelligible and easy expression, and even unfold and move about with grace.

Therefore instead of contracting his words and forms of speech, let a writer enlarge his thoughts. If a man has been thinned by illness and finds his clothes too big, it is not by cutting them down, but by recovering his usual bodily condition, that he ought to make them fit him again.

Let me here mention an error of style, very prevalent nowadays, and, in the degraded state of literature and the neglect of ancient languages, always on the increase; I mean *subjectivity.* A writer commits this error when he thinks it enough if he himself knows what he means and wants to say, and takes no thought for the reader, who is left to get at the bottom of it as best he can. This is as though the author were holding a monologue; whereas, it ought to be a dialogue; and a dialogue, too, in which he must express himself all the more clearly inasmuch as he cannot hear the questions of his interlocutor.

Style should for this very reason never be subjective, but *objective;* and it will not be objective unless the words are so set down that they directly

force the reader to think precisely the same thing as the author thought when he wrote them. Nor will this result be obtained unless the author has always been careful to remember that thought so far follows the law of gravity that it travels from head to paper much more easily than from paper to head; so that he must assist the latter passage by every means in his power. If he does this, a writer's words will have a purely objective effect, like that of a finished picture in oils; whilst the subjective style is not much more certain in its working than spots on the wall, which look like figures only to one whose phantasy has been accidentally aroused by them; other people see nothing but spots and blurs. The difference in question applies to literary method as a whole; but it is often established also in particular instances. For example, in a recently published work I found the following sentence: *I have not written in order to increase the number of existing books.* This means just the opposite of what the writer wanted to say, and is nonsense as well.

He who writes carelessly confesses thereby at the very outset that he does not attach much importance to his own thoughts. For it is only where a man is convinced of the truth and importance of his thoughts, that he feels the enthusiasm necessary for an untiring and assiduous effort to find the clearest, finest, and strongest expression for them, —just as for sacred relics or priceless works of art there are provided silvern or golden receptacles. It was this feeling that led ancient authors, whose thoughts, expressed in their own words, have lived thousands of years, and therefore bear the honored title of *classics,* always to write with care. Plato,

indeed, is said to have written the introduction to his *Republic* seven times over in different ways.[1]

As neglect of dress betrays want of respect for the company a man meets, so a hasty, careless, bad style shows an outrageous lack of regard for the reader, who then rightly punishes it by refusing to read the book. It is especially amusing to see reviewers criticising the works of others in their own most careless style—the style of a hireling. It is as though a judge were to come into court in dressing-gown and slippers! If I see a man badly and dirtily dressed, I feel some hesitation, at first, in entering into conversation with him: and when, on taking up a book, I am struck at once by the negligence of its style, I put it away.

Good writing should be governed by the rule that a man can think only one thing clearly at a time; and, therefore, that he should not be expected to think two or even more things in one and the same moment. But this is what is done when a writer breaks up his principal sentence into little pieces, for the purpose of pushing into the gaps thus made two or three other thoughts by way of parenthesis; thereby unnecessarily and wantonly confusing the reader. And here it is again my own countrymen who are chiefly in fault. That German lends itself to this way of writing, makes the thing possible, but does not justify it. No prose reads more easily or pleasantly than French, because, as a rule, it is free from the error in question. The Frenchman strings his thoughts together, as far as he can, in the most logical and natural order, and so lays them before his reader one after the other for convenient

[1] *Translator's Note.*—It is a fact worth mentioning that the first twelve words of the *Republic* are placed in the exact order which would be natural in English.

deliberation, so that every one of them may receive undivided attention. The German, on the other hand, weaves them together into a sentence which he twists and crosses, and crosses and twists again; because he wants to say six things all at once, instead of advancing them one by one. His aim should be to attract and hold the reader's attention; but, above and beyond neglect of this aim, he demands from the reader that he shall set the above mentioned rule at defiance, and think three or four different thoughts at one and the same time; or since that is impossible, that his thoughts shall succeed each other as quickly as the vibrations of a cord. In this way an author lays the foundation of his *stile empesé,* which is then carried to perfection by the use of high-flown, pompous expressions to communicate the simplest things, and other artifices of the same kind.

In those long sentences rich in involved parenthesis, like a box of boxes one within another, and padded out like roast geese stuffed with apples, it is really the *memory* that is chiefly taxed; while it is the understanding and the judgment which should be called into play, instead of having their activity thereby actually hindered and weakened.[1] This kind of sentence furnishes the reader with mere half-phrases, which he is then called upon to collect carefully and store up in his memory, as though they were the pieces of a torn letter, afterwards to be completed and made sense of by the other halves to which they respectively belong. He is expected to go on reading for a little without

[1] *Translator's Note.*—This sentence in the original is obviously meant to illustrate the fault of which it speaks. It does so by the use of a construction very common in German, but happily unknown in English; where, however, the fault itself exists none the less, though in different form.

exercising any thought, nay, exerting only his memory, in the hope that, when he comes to the end of the sentence, he may see its meaning and so receive something to think about; and he is thus given a great deal to learn by heart before obtaining anything to understand. This is manifestly wrong and an abuse of the reader's patience.

The ordinary writer has an unmistakable preference for this style, because it causes the reader to spend time and trouble in understanding that which he would have understood in a moment without it; and this makes it look as though the writer had more depth and intelligence than the reader. This is, indeed, one of those artifices referred to above, by means of which mediocre authors unconsciously, and as it were by instinct, strive to conceal their poverty of thought and give an appearance of the opposite. Their ingenuity in this respect is really astounding.

It is manifestly against all sound reason to put one thought obliquely on top of another, as though both together formed a wooden cross. But this is what is done where a writer interrupts what he has begun to say, for the purpose of inserting some quite alien matter; thus depositing with the reader a meaningless half-sentence, and bidding him keep it until the completion comes. It is much as though a man were to treat his guests by handing them an empty plate, in the hope of something appearing upon it. And commas used for a similar purpose belong to the same family as notes at the foot of the page and parenthesis in the middle of the text; nay, all three differ only in degree. If Demosthenes and Cicero occasionally inserted words by ways of parenthesis, they would have done better to have refrained.

But this style of writing becomes the height of absurdity when the parenthesis are not even fitted into the frame of the sentence, but wedged in so as directly to shatter it. If, for instance, it is an impertinent thing to interrupt another person when he is speaking, it is no less impertinent to interrupt oneself. But all bad, careless, and hasty authors, who scribble with the bread actually before their eyes, use this style of writing six times on a page, and rejoice in it. It consists in—it is advisable to give rule and example together, wherever it is possible—breaking up one phrase in order to glue in another. Nor is it merely out of laziness that they write thus. They do it out of stupidity; they think there is a charming *légèreté* about it; that it gives life to what they say. No doubt there are a few rare cases where such a form of sentence may be pardonable.

Few write in the way in which an architect builds; who, before he sets to work, sketches out his plan, and thinks it over down to its smallest details. Nay, most people write only as though they were playing dominoes; and, as in this game, the pieces are arranged half by design, half by chance, so it is with the sequence and connection of their sentences. They only have an idea of what the general shape of their work will be, and of the aim they set before themselves. Many are ignorant even of this, and write as the coral-insects build; period joins to period, and the Lord only knows what the author means.

Life now-a-days goes at a gallop; and the way in which this affects literature is to make it extremely superficial and slovenly.

ON THE STUDY OF LATIN.

THE abolition of Latin as the universal language of learned men, together with the rise of that provincialism which attaches to national literatures, has been a real misfortune for the cause of knowledge in Europe. For it was chiefly through the medium of the Latin language that a learned public existed in Europe at all—a public to which every book as it came out directly appealed. The number of minds in the whole of Europe that are capable of thinking and judging is small, as it is; but when the audience is broken up and severed by differences of language, the good these minds can do is very much weakened. This is a great disadvantage; but a second and worse one will follow, namely, that the ancient languages will cease to be taught at all. The neglect of them is rapidly gaining ground both in France and Germany.

If it should really come to this, then farewell, humanity! farewell, noble taste and high thinking! The age of barbarism will return, in spite of railways, telegraphs and balloons. We shall thus in the end lose one more advantage possessed by all our ancestors. For Latin is not only a key to the knowledge of Roman antiquity; its also directly opens up to us the Middle Age in every country in Europe, and modern times as well, down to about the year 1750. Erigena, for example, in the ninth century, John of Salisbury in the twelfth, Raimond Lully in the thirteenth, with a hundred others, speak straight to us in the very language that they naturally adopted in thinking of learned matters.

They thus come quite close to us even at this distance of time: we are in direct contact with them, and really come to know them. How would it have been if every one of them spoke in the language that was peculiar to his time and country? We should not understand even the half of what they said. A real intellectual contact with them would be impossible. We should see them like shadows on the farthest horizon, or, may be, through the translator's telescope.

It was with an eye to the advantage of writing in Latin that Bacon, as he himself expressly states, proceeded to translate his *Essays* into that language, under the title *Sermones fideles;* at which work Hobbes assisted him.[1]

Here let me observe, by way of parenthesis, that when patriotism tries to urge its claims in the domain of knowledge, it commits an offence which should not be tolerated. For in those purely human questions which interest all men alike, where truth, insight, beauty, should be of sole account, what can be more impertinent than to let preference for the nation to which a man's precious self happens to belong, affect the balance of judgment, and thus supply a reason for doing violence to truth and being unjust to the great minds of a foreign country in order to make much of the smaller minds of one's own! Still, there are writers in every nation in Europe, who afford examples of this vulgar feeling. It is this which led Yriarte to caricature them in the thirty-third of his charming *Literary Fables.*[2]

[1] Cf. Thomae Hobbes vita: *Carolopoli apud Eleutherium Anglicum*, 1681, p. 22.

[2] *Translator's Note.*—Tomas de Yriarte (1750-91), a Spanish poet, and keeper of archives in the War Office at Madrid. His

In learing a language, the chief difficulty consists in making acquaintance with every idea which it expresses, even though it should use words for which there is no exact equivalent in the mother tongue; and this often happens. In learning a new language a man has, as it were, to mark out in his mind the boundaries of quite new spheres of ideas, with the result that spheres of ideas arise where none were before. Thus he not only learns words, he gains ideas too.

This is nowhere so much the case as in learning ancient languages, for the differences they present in their mode of expression as compared with modern languages is greater than can be found amongst modern languages as compared with one another. This is shown by the fact that in translating into Latin, recourse must be had to quite other turns of phrase than are used in the original. The thought that is to be translated has to be melted down and recast; in other words, it must be analyzed and then recomposed. It is just this process which makes the study of the ancient languages contribute so much to the education of the mind.

two best known works are a didactic poem, entitled *La Musica,* and the *Fables* here quoted, which satirize the peculiar foibles of literary men. They have been translated into many languages; into English by Rockliffe (3rd edtion, 1866). The fable in question describes how, at a picnic of the animals, a discussion arose as to which of them carried off the palm for superiority of talent. The praises of the ant, the dog, the bee, and the parrot were sung in turn; but at last the ostrich stood up and declared for the dromedary. Whereupon the dromedary stood up and declared for the ostrich. No one could discover the reason for this mutual compliment. Was it because both were such uncouth beasts, or had such long necks, or were neither of them particularly clever or beautiful? or was it because each had a hump? *No!* said the fox, *you are all wrong. Don't you see they are both foreigners?* Cannot the same be said of many men of learning?

It follows from this that a man's thought varies according to the language in which he speaks. His ideas undergo a fresh modification, a different shading, as it were, in the study of every new language. Hence an acquaintance with many languages is not only of much indirect advantage, but it is also a direct means of mental culture, in that it corrects and matures ideas by giving prominence to their many-sided nature and their different varieties of meaning, as also that it increases dexterity of thought; for in the process of learning many languages, ideas become more and more independent of words. The ancient languages effect this to a greater degree than the modern, in virtue of the difference to which I have alluded.

From what I have said, it is obvious that to imitate the style of the ancients in their own language, which is so very much superior to ours in point of grammatical perfection, is the best way of preparing for a skillful and finished expression of thought in the mother-tongue. Nay, if a man wants to be a great writer, he must not omit to do this: just as, in the case of sculpture or painting, the student must educate himself by copying the great masterpieces of the past, before proceeding to original work. It is only by learning to write Latin that a man comes to treat diction as an art. The material in this art is language, which must therefore be handled with the greatest care and delicacy.

The result of such study is that a writer will pay keen attention to the meaning and value of words, their order and connection, their grammatical forms. He will learn how to weigh them with precision, and so become an expert in the use of that precious instrument which is meant not

only to express valuable thought, but to preserve it as well. Further, he will learn to feel respect for the language in which he writes and thus be saved from any attempt to remodel it by arbitrary and capricious treatment. Without this schooling, a man's writing may easily degenerate into mere chatter.

To be entirely ignorant of the Latin language is like being in a fine country on a misty day. The horizon is extremely limited. Nothing can be seen clearly except that which is quite close; a few steps beyond, everything is buried in obscurity. But the Latinist has a wide view, embracing modern times, the Middle Age and Antiquity; and his mental horizon is still further enlarged if he studies Greek or even Sanscrit.

If a man knows no Latin, he belongs to the vulgar, even though he be a great virtuoso on the electrical machine and have the base of hydrofluoric acid in his crucible.

There is no better recreation for the mind than the study of the ancient classics. Take any one of them into your hand, be it only for half an hour, and you will feel yourself refreshed, relieved, purified, ennobled, strengthened; just as though you had quenched your thirst at some pure spring. Is this the effect of the old language and its perfect expression, or is it the greatness of the minds whose works remain unharmed and unweakened by the lapse of a thousand years? Perhaps both together. But this I know. If the threatened calamity should ever come, and the ancient languages cease to be taught, a new literature will arise, of such barbarous, shallow and worthless stuff as never was seen before.

ON MEN OF LEARNING.

When one sees the number and variety of institutions which exist for the purposes of education, and the vast throng of scholars and masters, one might fancy the human race to be very much concerned about truth and wisdom. But here, too, appearances are deceptive. The masters teach in order to gain money, and strive, not after wisdom, but the outward show and reputation of it; and the scholars learn, not for the sake of knowledge and insight, but to be able to chatter and give themselves airs. Every thirty years a new race comes into the world—a youngster that knows nothing about anything, and after summarily devouring in all haste the results of human knowledge as they have been accumulated for thousands of years, aspires to be thought cleverer than the whole of the past. For this purpose he goes to the University, and takes to reading books—new books, as being of his own age and standing. Everything he reads must be briefly put, must be new! he is new himself. Then he falls to and criticises. And here I am not taking the slightest account of studies pursued for the sole object of making a living.

Students, and learned persons of all sorts and every age, aim as a rule at acquiring *information* rather than insight. They pique themselves upon knowing about everything—stones, plants, battles, experiments, and all the books in existence. It never occurs to them that information is only a

means of insight, and in itself of little or no value; that it is his way of *thinking* that makes a man a philosopher. When I hear of these portents of learning and their imposing erudition, I sometimes say to myself: Ah, how little they must have had to think about, to have been able to read so much! And when I actually find it reported of the elder Pliny that he was continually reading or being read to, at table, on a journey, or in his bath, the question forces itself upon my mind, whether the man was so very lacking in thought of his own that he had to have alien thought incessantly instilled into him; as though he were a consumptive patient taking jellies to keep himself alive. And neither his undiscerning credulity nor his inexpressibly repulsive and barely intelligible style—which seems like of a man taking notes, and very economical of paper—is of a kind to give me a high opinion of his power of independent thought.

We have seen that much reading and learning is prejudicial to thinking for oneself; and, in the same way, through much writing and teaching, a man loses the habit of being quite clear, and therefore thorough, in regard to the things he knows and understands; simply because he has left himself no time to acquire clearness or thoroughness. And so, when clear knowledge fails him in his utterances, he is forced to fill out the gaps with words and phrases. It is this, and not the dryness of the subject-matter, that makes most books such tedious reading. There is a saying that a good cook can make a palatable dish even out of an old shoe; and a good writer can make the dryest things interesting.

With by far the largest number of learned men, knowledge is a means, not an end. That is why

they will never achieve any great work; because, to do that, he who pursues knowledge must pursue it as an end, and treat everything else, even existence itself, as only a means. For everything which a man fails to pursue for its own sake is but half-pursued; and true excellence, no matter in what sphere, can be attained only where the work has been produced for its own sake alone, and not as a means to further ends.

And so, too, no one will ever succeed in doing anything really great and original in the way of thought, who does not seek to acquire knowledge for himself, and, making this the immediate object of his studies, decline to trouble himself about the knowledge of others. But the average man of learning studies for the purpose of being able to teach and write. His head is like a stomach and intestines which let the food pass through them undigested. That is just why his teaching and writing is of so little use. For it is not upon undigested refuse that people can be nourished, but solely upon the milk which secretes from the very blood itself.

The wig is the appropriate symbol of the man of learning, pure and simple. It adorns the head with a copious quantity of false hair, in lack of one's own: just as erudition means endowing it with a great mass of alien thought. This, to be sure, does not clothe the head so well and naturally, nor is it so generally useful, nor so suited for all purposes, nor so firmly rooted; nor when alien thought is used up, can it be immediately replaced by more from the same source, as is the case with that which springs from soil of one's own. So we find Sterne, in his *Tristram Shandy,* boldly asserting that *an ounce of a man's own wit is worth a ton of other people's.*

And in fact the most profound erudition is no more akin to genius than a collection of dried plants in like Nature, with its constant flow of new life, ever fresh, ever young, ever changing. There are no two things more opposed than the childish naïveté of an ancient author and the learning of his commentator.

Dilettanti, dilettanti! This is the slighting way in which those who pursue any branch of art or learning for the love and enjoyment of the thing, —*per il loro diletto,* are spoken of by those who have taken it up for the sake of gain, attracted solely by the prospect of money. This contempt of theirs comes from the base belief that no man will seriously devote himself to a subject, unless he is spurred on to it by want, hunger, or else some form of greed. The public is of the same way of thinking; and hence its general respect for professionals and its distrust of *dilettanti.* But the truth is that the *dilettante* treats his subject as an end, whereas the professional, pure and simple, treats it merely as a means. He alone will be really in earnest about a matter, who has a direct interest therein, takes to it because he likes it, and pursues it *con amore.* It is these, and not hirelings, that have always done the greatest work.

In the republic of letters it is as in other republics; favor is shown to the plain man—he who goes his way in silence and does not set up to be cleverer than others. But the abnormal man is looked upon as threatening danger; people band together against him, and have, oh! such a majority on their side.

The condition of this republic is much like that of a small State in America, where every man is intent only upon his own advantage, and seeks

reputation and power for himself, quite heedless of the general weal, which then goes to ruin. So it is in the republic of letters; it is himself, and himself alone, that a man puts forward, because he wants to gain fame. The only thing in which all agree is in trying to keep down a really eminent man, if he should chance to show himself, as one who would be a common peril. From this it is easy to see how it fares with knowledge as a whole.

Between professors and independent men of learning there has always been from of old a certain antagonism, which may perhaps be likened to that existing been dogs and wolves. In virtue of their position, professors enjoy great facilities for becoming known to their contemporaries. Contrarily, independent men of learning enjoy, by their position, great facilities for becoming known to posterity; to which it is necessary that, amongst other and much rarer gifts, a man should have a certain leisure and freedom. As mankind takes a long time in finding out on whom to bestow its attention, they may both work together side by side.

He who holds a professorship may be said to receive his food in the stall; and this is the best way with ruminant animals. But he who finds his food for himself at the hands of Nature is better off in the open field.

Of human knowledge as a whole and in every branch of it, by far the largest part exists nowhere but on paper,—I mean, in books, that paper memory of mankind. Only a small part of it is at any given period really active in the minds of particular persons. This is due, in the main, to the brevity and uncertainty of life; but it also comes from the fact that men are lazy and bent on pleasure. Every generation attains, on its hasty

passage through existence, just so much of human knowledge as it needs, and then soon disappears. Most men of learning are very superficial. Then follows a new generation, full of hope, but ignorant, and with everything to learn from the beginning. It seizes, in its turn, just so much as it can grasp or find useful on its brief journey and then too goes its way. How badly it would fare with human knowledge if it were not for the art of writing and printing! This it is that makes libraries the only sure and lasting memory of the human race, for its individual members have all of them but a very limited and imperfect one. Hence most men of learning as are loth to have their knowledge examined as merchants to lay bare their books.

Human knowledge extends on all sides farther than the eye can reach; and of that which would be generally worth knowing, no one man can possess even the thousandth part.

All branches of learning have thus been so much enlarged that he who would "do something" has to pursue no more than one subject and disregard all others. In his own subject he will then, it is true, be superior to the vulgar; but in all else he will belong to it. If we add to this that neglect of the ancient languages, which is now-a-days on the increase and is doing away with all general education in the humanities—for a mere smattering of Latin and Greek is of no use—we shall come to have men of learning who outside their own subject display an ignorance truly bovine.

An exclusive specialist of this kind stands on a par with a workman in a factory, whose whole life is spent in making one particular kind of screw, or catch, or handle, for some particular instrument

or machine, in which, indeed, he attains incredible dexterity. The specialist may also be likened to a man who lives in his own house and never leaves it. There he is perfectly familiar with everything, every little step, corner, or board; much as Quasimodo in Victor Hugo's *Nôtre Dame* knows the cathedral; but outside it, all is strange and unknown.

For true culture in the humanities it is absolutely necessary that a man should be many-sided and take large views; and for a man of learning in the higher sense of the word, an extensive acquaintance with history is needful. He, however, who wishes to be a complete philosopher, must gather into his head the remotest ends of human knowledge: for where else could they ever come together?

It is precisely minds of the first order that will never be specialists. For their very nature is to make the whole of existence their problem; and this is a subject upon which they will every one of them in some form provide mankind with a new revelation. For he alone can deserve the name of genius who takes the All, the Essential, the Universal, for the theme of his achievements; not he who spends his life in explaining some special relation of things one to another.

ON THINKING FOR ONESELF.

A LIBRARY may be very large; but if it is in disorder, it is not so useful as one that is small but well arranged. In the same way, a man may have a great mass of knowledge, but if he has not worked it up by thinking it over for himself, it has much less value than a far smaller amount which he has thoroughly pondered. For it is only when a man looks at his knowledge from all sides, and combines the things he knows by comparing truth with truth, that he obtains a complete hold over it and gets it into his power. A man cannot turn over anything in his mind unless he knows it; he should, therefore, learn something; but it is only when he has turned it over that he can be said to know it.

Reading and learning are things that anyone can do of his own free will; but not so *thinking*. Thinking must be kindled, like a fire by a draught; it must be sustained by some interest in the matter in hand. This interest may be of purely objective kind, or merely subjective. The latter comes into play only in things that concern us personally. Objective interest is confined to heads that think by nature; to whom thinking is as natural as breathing; and they are very rare. This is why most men of learning show so little of it.

It is incredible what a different effect is produced upon the mind by thinking for oneself, as compared with reading. It carries on and intensifies that original difference in the nature of two

minds which leads the one to think and the other to read. What I mean is that reading forces alien thoughts upon the mind—thoughts which are as foreign to the drift and temper in which it may be for the moment, as the seal is to the wax on which it stamps its imprint. The mind is thus entirely under compulsion from without; it is driven to think this or that, though for the moment it may not have the slightest impulse or inclination to do so.

But when a man thinks for himself, he follows the impulse of his own mind, which is determined for him at the time, either by his environment or some particular recollection. The visible world of a man's surroundings does not, as reading does, impress a *single* definite thought upon his mind, but merely gives the matter and occasion which lead him to think what is appropriate to his nature and present temper. So it is, that much reading deprives the mind of all elasticity; it is like keeping a spring continually under pressure. The safest way of having no thoughts of one's own is to take up a book every moment one has nothing else to do. It is this practice which explains why erudition makes most men more stupid and silly than they are by nature, and prevents their writings obtaining any measure of success. They remain, in Pope's words:

For ever reading, never to be read![1]

Men of learning are those who have done their reading in the pages of a book. Thinkers and men of genius are those who have gone straight to the book of Nature; it is they who have enlightened the world and carried humanity further on its way.

[1] *Dunciad*, iii. 194.

If a man's thoughts are to have truth and life in them, they must, after all, be his own fundamental thoughts; for these are the only ones that he can fully and wholly understand. To read another's thoughts is like taking the leavings of a meal to which we have not been invited, or putting on the clothes which some unknown visitor has laid aside. The thought we read is related to the thought which springs up in ourselves, as the fossil-impress of some prehistoric plant to a plant as it buds forth in spring-time.

Reading is nothing more than a substitute for thought of one's own. It means putting the mind into leading-strings. The multitude of books serves only to show how many false paths there are, and how widely astray a man may wander if he follows any of them. But he who is guided by his genius, he who thinks for himself, who thinks spontaneously and exactly, possesses the only compass by which he can steer aright. A man should read only when his own thoughts stagnate at their source, which will happen often enough even with the best of minds. On the other hand, to take up a book for the purpose of scaring away one's own original thoughts is sin against the Holy Spirit. It is like running away from Nature to look at a museum of dried plants or gaze at a landscape in copperplate.

A man may have discovered some portion of truth or wisdom, after spending a great deal of time and trouble in thinking it over for himself and adding thought to thought; and it may sometimes happen that he could have found it all ready to hand in a book and spared himself the trouble. But even so, it is a hundred times more valuable if he has acquired it by thinking it out for himself.

For it is only when we gain our knowledge in this way that it enters as an integral part, a living member, into the whole system of our thought; that it stands in complete and firm relation with what we know; that it is understood with all that underlies it and follows from it; that it wears the color, the precise shade, the distinguishing mark, of our own way of thinking; that it comes exactly at the right time, just as we felt the necessity for it; that it stands fast and cannot be forgotten. This is the perfect application, nay, the interpretation, of Goethe's advice to earn our inheritance for ourselves so that we may really possess it:

> *Was due ererbt von deinen Vätern hast,*
> *Erwirb es, um es zu besitzen.*[1]

The man who thinks for himself, forms his own opinions and learns the authorities for them only later on, when they serve but to strengthen his belief in them and in himself. But the book-philosopher starts from the authorities. He reads other people's books, collects their opinions, and so forms a whole for himself, which resembles an automaton made up of anything but flesh and blood. Contrarily, he who thinks for himself creates a work like a living man as made by Nature. For the work comes into being as a man does; the thinking mind is impregnated from without, and it then forms and bears its child.

Truth that has been merely learned is like an artificial limb, a false tooth, a waxen nose; at best, like a nose made out of another's flesh; it adheres to us only because it is put on. But truth acquired by thinking of our own is like a natural limb; it alone really belongs to us. This is the fundamental

[1] *Faust,* I. 329.

difference between the thinker and the mere man of learning. The intellectual attainments of a man who thinks for himself resemble a fine painting, where the light and shade are correct, the tone sustained, the color perfectly harmonized; it is true to life. On the other hand, the intellectual attainments of the mere man of learning are like a large palette, full of all sorts of colors, which at most are systematically arranged, but devoid of harmony, connection and meaning.

Reading is thinking with some one else's head instead of one's own. To think with one's own head is always to aim at developing a coherent whole—a system, even though it be not a strictly complete one; and nothing hinders this so much as too strong a current of others' thoughts, such as comes of continual reading. These thoughts, springing every one of them from different minds, belonging to different systems, and tinged with different colors, never of themselves flow together into an intellectual whole; they never form a unity of knowledge, or insight, or conviction; but, rather, fill the head with a Babylonian confusion of tongues. The mind that is over-loaded with alien thought is thus deprived of all clear insight, and is well-nigh disorganized. This is a state of things observable in many men of learning; and it makes them inferior in sound sense, correct judgment and practical tact, to many illiterate persons, who, after obtaining a little knowledge from without, by means of experience, intercourse with others, and a small amount of reading, have always subordinated it to, and embodied it with, their own thought.

The really scientific *thinker* does the same thing as these illiterate persons, but on a larger scale.

Although he has need of much knowledge, and so must read a great deal, his mind is nevertheless strong enough to master it all, to assimilate and incorporate it with the system of his thoughts, and so to make it fit in with the organic unity of his insight, which, though vast, is always growing. And in the process, his own thought, like the bass in an organ, always dominates everything and is never drowned by other tones, as happens with minds which are full of mere antiquarian lore; where shreds of music, as it were, in every key, mingle confusedly, and no fundamental note is heard at all.

Those who have spent their lives in reading, and taken their wisdom from books, are like people who have obtained precise information about a country from the descriptions of many travellers. Such people can tell a great deal about it; but, after all, they have no connected, clear, and profound knowledge of its real condition. But those who have spent their lives in thinking, resemble the travellers themselves; they alone really know what they are talking about; they are acquainted with the actual state of affairs, and are quite at home in the subject.

The thinker stands in the same relation to the ordinary book-philosopher as an eye-witness does to the historian; he speaks from direct knowledge of his own. That is why all those who think for themselves come, at bottom, to much the same conclusion. The differences they present are due to their different points of view; and when these do not affect the matter, they all speak alike. They merely express the result of their own objective perception of things. There are many passages in my works which I have given to the public only after some hesitation, because of their paradoxical

nature; and afterwards I have experienced a pleasant surprise in finding the same opinion recorded in the works of great men who lived long ago.

The book-philosopher merely reports what one person has said and another meant, or the objections raised by a third, and so on. He compares different opinions, ponders, criticises, and tries to get at the truth of the matter; herein on a par with the critical historian. For instance, he will set out to inquire whether Leibnitz was not for some time a follower of Spinoza, and questions of a like nature. The curious student of such matters may find conspicuous examples of what I mean in Herbart's *Analytical Elucidation of Morality and Natural Right,* and in the same author's *Letters on Freedom.* Surprise may be felt that a man of the kind should put himself to so much trouble; for, on the face of it, if he would only examine the matter for himself, he would speedily attain his object by the exercise of a little thought. But there is a small difficulty in the way. It does not depend upon his own will. A man can always sit down and read, but not—think. It is with thoughts as with men; they cannot always be summoned at pleasure; we must wait for them to come. Thought about a subject must appear of itself, by a happy and harmonious combination of external stimulus with mental temper and attention; and it is just that which never seems to come to these people.

This truth may be illustrated by what happens in the case of matters affecting our own personal interest. When it is necessary to come to some resolution in a matter of that kind, we cannot well sit down at any given moment and think over the merits of the case and make up our mind; for, if

we try to do so, we often find ourselves unable, at that particular moment, to keep our mind fixed upon the subject; it wanders off to other things. Aversion to the matter in question is sometimes to blame for this. In such a case we should not use force, but wait for the proper frame of mind to come of itself. It often comes unexpectedly and returns again and again; and the variety of temper in which we approach it at different moments puts the matter always in a fresh light. It is this long process which is understood by the term *a ripe resolution*. For the work of coming to a resolution must be distributed; and in the process much that is overlooked at one moment occurs to us at another; and the repugnance vanishes when we find, as we usually do, on a closer inspection, that things are not so bad as they seemed.

This rule applies to the life of the intellect as well as to matters of practice. A man must wait for the right moment. Not even the greatest mind is capable of thinking for itself at all times. Hence a great mind does well to spend its leisure in reading, which, as I have said, is a substitute for thought; it brings stuff to the mind by letting another person do the thinking; although that is always done in a manner not our own. Therefore, a man should not read too much, in order that his mind may not become accustomed to the substitute and thereby forget the reality; that it may not form the habit of walking in well-worn paths; nor by following an alien course of thought grow a stranger to its own. Least of all should a man quite withdraw his gaze from the real world for the mere sake of reading; as the impulse and the temper which prompt to thought of one's own come far oftener from the world of reality than from the

world of books. The real life that a man sees before him is the natural subject of thought; and in its strength as the primary element of existence, it can more easily than anything else rouse and influence the thinking mind.

After these considerations, it will not be matter for surprise that a man who thinks for himself can easily be distinguished from the book-philosopher by the very way in which he talks, by his marked earnestness, and the originality, directness, and personal conviction that stamp all his thoughts and expressions. The book-philosopher, on the other hand, lets it be seen that everything he has is second-hand; that his ideas are like the number and trash of an old furniture-shop, collected together from all quarters. Mentally, he is dull and pointless—a copy of a copy. His literary style is made up of conventional, nay, vulgar phrases, and terms that happen to be current; in this respect much like a small State where all the money that circulates is foreign, because it has no coinage of its own.

Mere experience can as little as reading supply the place of thought. It stands to thinking in the same relation in which eating stands to digestion and assimilation. When experience boasts that to its discoveries alone is due the advancement of the human race, it is as though the mouth were to claim the whole credit of maintaining the body in health.

The works of all truly capable minds are distinguished by a character of *decision* and *definiteness,* which means they are clear and free from obscurity. A truly capable mind always knows definitely and clearly what is is that it wants to express, whether its medium is prose, verse, or

music. Other minds are not decisive and not definite; and by this they may be known for what they are.

The characteristic sign of a mind of the highest order is that it always judges at first hand. Everything it advances is the result of thinking for itself; and this is everywhere evident by the way in which it gives its thoughts utterance. Such a mind is like a Prince. In the realm of intellect its authority is imperial, whereas the authority of minds of a lower order is delegated only; as may be seen in their style, which has no independent stamp of its own.

Every one who really thinks for himself is so far like a monarch. His position is undelegated and supreme. His judgments, like royal decrees, spring from his own sovereign power and proceed directly from himself. He acknowledges authority as little as a monarch admits a command; he subscribes to nothing but what he has himself authorized. The multitude of common minds, laboring under all sorts of current opinions, authorities, prejudices, is like the people, which silently obeys the law and accepts orders from above.

Those who are so zealous and eager to settle debated questions by citing authorities, are really glad when they are able to put the understanding and the insight of others into the field in place of their own, which are wanting. Their number is legion. For, as Seneca says, there is no man but prefers belief to the exercise of judgment—*unusquisque mavult credere quam judicare.* In their controversies such people make a promiscuous use of the weapon of authority, and strike out at one another with it. If any one chances to become involved in such a contest, he will do well not to try

reason and argument as a mode of defence; for against a weapon of that kind these people are like Siegfrieds, with a skin of horn, and dipped in the flood of incapacity for thinking and judging. They will meet his attack by bringing up their authorities as a way of abashing him—*argumentum ad verecundiam,* and then cry out that they have won the battle.

In the real world, be it never so fair, favorable and pleasant, we always live subject to the law of gravity which we have to be constantly overcoming. But in the world of intellect we are disembodied spirits, held in bondage to no such law, and free from penury and distress. Thus it is that there exists no happiness on earth like that which, at the auspicious moment, a fine and fruitful mind finds in itself.

The presence of a thought is like the presence of a woman we love. We fancy we shall never forget the thought nor become indifferent to the dear one. But out of sight, out of mind! The finest thought runs the risk of being irrevocably forgotten if we do not write it down, and the darling of being deserted if we do not marry her.

There are plenty of thoughts which are valuable to the man who thinks them; but only few of them which have enough strength to produce repercussive or reflect action—I mean, to win the reader's sympathy after they have been put on paper.

But still it must not be forgotten that a true value attaches only to what a man has thought in the first instance *for his own case.* Thinkers may be classed according as they think chiefly for their own case or for that of others. The former are the genuine independent thinkers; they really think

and are really independent; they are the true *philosophers;* they alone are in earnest. The pleasure and the happiness of their existence consists in thinking. The others are the *sophists;* they want to seem that which they are not, and seek their happiness in what they hope to get from the world. They are in earnest about nothing else. To which of these two classes a man belongs may be seen by his whole style and manner. Lichtenberg is an example for the former class; Herder, there can be no doubt, belongs to the second.

When one considers how vast and how close to us is *the problem of existence*—this equivocal, tortured, fleeting, dream-like existence of ours—so vast and so close that a man no sooner discovers it than it overshadows and obscures all other problems and aims; and when one sees how all men, with few and rare exceptions, have no clear consciousness of the problem, nay, seem to be quite unaware of its presence, but busy themselves with everything rather than with this, and live on, taking no thought but for the passing day and the hardly longer span of their own personal future, either expressly discarding the problem or else over-ready to come to terms with it by adopting some system of popular metaphysics and letting it satisfy them; when, I say, one takes all this to heart, one may come to the opinion that man may be said to be *a thinking being* only in a very remote sense, and henceforth feel no special surprise at any trait of human thoughtlessness or folly; but know, rather, that the normal man's intellectual range of vision does indeed extend beyond that of the brute, whose whole existence is, as it were, a continual present, with no consciousness of the past

or the future, but not such an immeasurable distance as is generally supposed.

This is, in fact, corroborated by the way in which most men converse; where their thoughts are found to be chopped up fine, like chaff, so that for them to spin out a discourse of any length is impossible.

If this world were peopled by really thinking beings, it could not be that noise of every kind would be allowed such generous limits, as is the case with the most horrible and at the same time aimless form of it.[1] If Nature had meant man to think, she would not have given him ears; or, at any rate, she would have furnished them with air-tight flaps, such as are the enviable possession of the bat. But, in truth, man is a poor animal like the rest, and his powers are meant only to maintain him in the struggle for existence; so he must need keep his ears always open, to announce of themselves, by night as by day, the approach of the pursuer.

[1] *Translator's Note.*—Schopenhauer refers to the cracking of whips. See the Essay *On Noise* in *Studies in Pessimism.*

ON SOME FORMS OF LITERATURE.

In the DRAMA, which is the most perfect reflection of human existence, there are three stages in the presentation of the subject, with a corresponding variety in the design and scope of the piece.

At the first, which is also the most common, stage, the drama is never anything more than merely *interesting*. The persons gain our attention by following their own aims, which resemble ours; the action advances by means of intrigue and the play of character and incident; while wit and raillery season the whole.

At the second stage, the drama becomes *sentimental*. Sympathy is roused with the hero and, indirectly, with ourselves. The action takes a pathetic turn; but the end is peaceful and satisfactory.

The climax is reached with the third stage, which is the most difficult. There the drama aims at being *tragic*. We are brought face to face with great suffering and the storm and stress of existence; and the outcome of it is to show the vanity of all human effort. Deeply moved, we are either directly prompted to disengage our will from the struggle of life, or else a chord is struck in us which echoes a similar feeling.

The beginning, it is said, is always difficult. In the drama it is just the contrary; for these the difficulty always lies in the end. This is proved by countless plays which promise very well for the first act or two, and then become muddled, stick or falter—notoriously so in the fourth act—and finally conclude in a way that is either forced or unsat-

isfactory or else long foreseen by every one. Sometimes, too, the end is positively revolting, as in Lessing's *Emilia Galotti,* which sends the spectators home in a temper.

This difficulty in regard to the end of a play arises partly because it is everywhere easier to get things into a tangle than to get them out again; partly also because at the beginning we give the author *carte blanche* to do as he likes, but, at the end, make certain definite demands upon him. Thus we ask for a conclusion that shall be either quite happy or else quite tragic; whereas human affairs do not easily take so decided a turn; and then we expect that it shall be natural, fit and proper, unlabored, and at the same time foreseen by no one.

These remarks are also applicable to an epic and to a novel; but the more compact nature of the drama makes the difficulty plainer by increasing it.

E nihilo nihil fit. That nothing can come from nothing is a maxim true in fine art as elsewhere. In composing an historical picture, a good artist will use living men as a model, and take the groundwork of the faces from life; and then proceed to idealize them in point of beauty or expression. A similar method, I fancy, is adopted by good novelists. In drawing a character they take a general outline of it from some real person of their acquaintance, and then idealize and complete it to suit their purpose.

A NOVEL will be of a high and noble order, the more it represents of inner, and the less it represents of outer, life; and the ratio between the two will supply a means of judging any novel, of whatever kind, from *Tristram Shandy* down to the crudest and most sensational tale of knight or robber. *Tristram Shandy* has, indeed, as good as no action

at all; and there is not much in *La Nouvelle Heloise* and *Wilhelm Meister*. Even *Don Quixote* has relatively little; and what there is, very unimportant, and introduced merely for the sake of fun. And these four are the best of all existing novels.

Consider, further, the wonderful romances of Jean Paul, and how much inner life is shown on the narrowest basis of actual event. Even in Walter Scott's novels there is a great preponderance of inner over outer life, and incident is never brought in except for the purpose of giving play to thought and emotion; whereas, in bad novels, incident is there on its own account. Skill consists in setting the inner life in motion with the smallest possible array of circumstance; for it is this inner life that really excites our interest.

The business of the novelist is not to relate great events, but to make small ones interesting.

History, which I like to think of as the contrary of poetry (ἱστορούμενον—πεποιημένον), is for time what geography is for space; and it is no more to be called a science, in any strict sense of the word, than is geography, because it does not deal with universal truths, but only with particular details. History has always been the favorite study of those who wish to learn something, without having to face the effort demanded by any branch of real knowledge, which taxes the intelligence. In our time history is a favorite pursuit; as witness the numerous books upon the subject which appear every year.

If the reader cannot help thinking, with me, that history is merely the constant recurrence of similar things, just as in a kaleidoscope the same bits of glass are represented, but in different combinations, he will not be able to share all this lively interest;

nor, however, will he censure it. But there is a ridiculous and absurd claim, made by many people, to regard history as a part of philosophy, nay, as philosophy itself; they imagine that history can take its place.

The preference shown for history by the greater public in all ages may be illustrated by the kind of conversation which is so much in vogue everywhere in society. It generally consists in one person relating something and then another person relating something else; so that in this way everyone is sure of receiving attention. Both here and in the case of history it is plain that the mind is occupied with particular details. But as in science, so also in every worthy conversation, the mind rises to the consideration of some general truth.

This objection does not, however, deprive history of its value. Human life is short and fleeting, and many millions of individuals share in it, who are swallowed by that monster of oblivion which is waiting for them with ever-open jaws. It is thus a very thankworthy task to try to rescue something —the memory of interesting and important events, or the leading features and personages of some epoch—from the general shipwreck of the world.

From another point of view, we might look upon history as the sequel to zoology; for while with all other animals it is enough to observe the species, with man individuals, and therefore individual events have to be studied; because every man possesses a character as an individual. And since individuals and events are without number or end, an essential imperfection attaches to history. In the study of it, all that a man learns never contributes to lessen that which he has still to learn. With any real science, a perfection of knowledge is, at any rate, conceivable.

When we gain access to the histories of China and of India, the endlessness of the subject-matter will reveal to us the defects in the study, and force our historians to see that the object of science is to recognize the many in the one, to perceive the rules in any given example, and to apply to the life of nations a knowledge of mankind; not to go on counting up facts *ad infinitum*.

There are two kinds of history; the history of politics and the history of literature and art. The one is the history of the will; the other, that of the intellect. The first is a tale of woe, even of terror: it is a record of agony, struggle, fraud, and horrible murder *en masse*. The second is everywhere pleasing and serene, like the intellect when left to itself. even though its path be one of error. Its chief branch is the history of philosophy. This is, in fact. its fundamental bass, and the notes of it are heard even in the other kind of history. These deep tones guide the formation of opinion, and opinion rules the world. Hence philosophy, rightly understood, is a material force of the most powerful kind, though very slow in its working. The philosophy of a period is thus the fundamental bass of its history.

The NEWSPAPER is the second-hand in the clock of history; and it is not only made of baser metal than those which point to the minute and the hour, but it seldom goes right.

The so-called leading article is the chorus to the drama of passing events.

Exaggeration of every kind is as essential to journalism as it is to the dramatic art; for the object of journalism is to make events go as far as possible. Thus it is that all journalists are, in the very nature of their calling, alarmists; and this is their way of giving interest to what they write.

Herein they are like little dogs; if anything stirs, they immediately set up a shrill bark.

Therefore, let us carefully regulate the attention to be paid to this trumpet of danger, so that it may not disturb our digestion. Let us recognize that a newspaper is at best but a magnifying-glass, and very often merely a shadow on the wall.

The *pen* is to thought what the stick is to walking; but you walk most easily when you have no stick, and you think with the greatest perfection when you have no pen in your hand. It is only when a man begins to be old that he likes to use a stick and is glad to take up his pen.

When an *hypothesis* has once come to birth in the mind, or gained a footing there, it leads a life so far comparable with the life of an organism, as that it assimilates matter from the outer world only when it is like in kind with it and beneficial; and when, contrarily, such matter is not like in kind but hurtful, the hypothesis, equally with the organism, throws it off, or, if forced to take it, gets rid of it again entire.

To gain *immortality* an author must possess so many excellences that while it will not be easy to find anyone to understand and appreciate them all, there will be men in every age who are able to recognize and value some of them. In this way the credit of his book will be maintained throughout the long course of centuries, in spite of the fact that human interests are always changing.

An author like this, who has a claim to the continuance of his life even with posterity, can only be a man who, over the wide earth, will seek his like in vain, and offer a palpable contrast with everyone else in virtue of his unmistakable distinction. Nay, more: were he, like the wandering Jew, to live through several generations, he would still

remain in the same superior position. If this were not so, it would be difficult to see why his thoughts should not perish like those of other men.

Metaphors and *similes* are of great value, in so far as they explain an unknown relation by a known one. Even the more detailed simile which grows into a parable or an allegory, is nothing more than the exhibition of some relation in its simplest, most visible and palpable form. The growth of ideas rests, at bottom, upon similes; because ideas arise by a process of combining the similarities and neglecting the differences between things. Further, intelligence, in the strict sense of the word, ultimately consists in a seizing of relations; and a clear and pure grasp of relations is all the more often attained when the comparison is made between cases that lie wide apart from one another, and between things of quite different nature. As long as a relation is known to me as existing only in a single case, I have but an *individual* idea of it—in other words, only an intuitive knowledge of it; but as soon as I see the same relation in two different cases, I have a *general* idea of its whole nature, and this is a deeper and more perfect knowledge.

Since, then, similes and metaphors are such a powerful engine of knowledge, it is a sign of great intelligence in a writer if his similes are unusual and, at the same time, to the point. Aristotle also observes that by far the most important thing to a writer is to have this power of metaphor; for it is a gift which cannot be acquired, and it is a mark of genius.

As regards *reading,* to require that a man shall retain everything he has ever read, is like asking him to carry about with him all he has ever eaten. The one kind of food has given him bodily, and

the other mental, nourishment; and it is through these two means that he has grown to be what he is. The body assimilates only that which is like it; and so a man retains in his mind only that which interests him, in other words, that which suits his system of thought or his purposes in life.

If a man wants to read good books, he must make a point of avoiding bad ones; for life is short, and time and energy limited.

Repetitio est mater studiorum. Any book that is at all important ought to be at once read through twice; partly because, on a second reading, the connection of the different portions of the book will be better understood, and the beginning comprehended only when the end is known; and partly because we are not in the same temper and disposition on both readings. On the second perusal we get a new view of every passage and a different impression of the whole book, which then appears in another light.

A man's works are the quintessence of his mind, and even though he may possess very great capacity, they will always be incomparably more valuable than his conversation. Nay, in all essential matters his works will not only make up for the lack of personal intercourse with him, but they will far surpass it in solid advantages. The writings even of a man of moderate genius may be edifying, worth reading and instructive, because they are his quintessence—the result and fruit of all his thought and study; whilst conversation with him may be unsatisfactory.

So it is that we can read books by men in whose company we find nothing to please, and that a high degree of culture leads us to seek entertainment almost wholly from books and not from men.

ON CRITICISM.

THE following brief remarks on the critical faculty are chiefly intended to show that, for the most part, there is no such thing. It is a *rara avis;* almost as rare, indeed, as the phœnix, which appears only once in five hundred years.

When we speak of *taste*—an expression not chosen with any regard for it—we mean the discovery, or, it may be only the recognition, of what is *right æsthetically,* apart from the guidance of any rule; and this, either because no rule has as yet been extended to the matter in question, or else because, if existing, it is unknown to the artist, or the critic, as the case may be. Instead of *taste,* we might use the expression *æsthetic sense,* if this were not tautological.

The perceptive critical taste is, so to speak, the female analogue to the male quality of productive talent or genius. Not capable of *begetting* great work itself, it consists in a capacity of *reception,* that is to say, of recognizing as such what is right, fit, beautiful, or the reverse; in other words, of discriminating the good from the bad, of discovering and appreciating the one and condemning the other.

In appreciating a genius, criticism should not deal with the errors in his productions or with the poorer of his works, and then proceed to rate him low; it should attend only to the qualities in which he most excels. For in the sphere of intellect, as

in other spheres, weakness and perversity cleave so firmly to human nature that even the most brilliant mind is not wholly and at all times free from them. Hence the great errors to be found even in the works of the greatest men; or as Horace puts it, *quandoque bonus dormitat Homerus.*

That which distinguishes genius, and should be the standard for judging it, is the height to which it is able to soar when it is in the proper mood and finds a fitting occasion—a height always out of the reach of ordinary talent. And, in like manner, it is a very dangerous thing to compare two great men of the same class; for instance, two great poets, or musicians, or philosophers, or artists; because injustice to the one or the other, at least for the moment, can hardly be avoided. For in making a comparison of the kind the critic looks to some particular merit of the one and at once discovers that it is absent in the other, who is thereby disparaged. And then if the process is reversed, and the critic begins with the latter and discovers his peculiar merit, which is quite of a different order from that presented by the former, with whom it may be looked for in vain, the result is that both of them suffer undue depreciation.

There are critics who severally think that it rests with each one of them what shall be accounted good, and what bad. They all mistake their own toy-trumpets for the trombones of fame.

A drug does not effect its purpose if the dose is too large; and it is the same with censure and adverse criticism when it exceeds the measure of justice.

The disastrous thing for intellectual merit is that it must wait for those to praise the good who have themselves produced nothing but what is bad; nay,

it is a primary misfortune that it has to receive its crown at the hands of the critical power of mankind—a quality of which most men possess only the weak and impotent semblance, so that the reality may be numbered amongst the rarest gifts of nature. Hence La Bruyère's remark is, unhappily, as true as it is neat. *Après l'esprit de discernement,* he says, *ce qu'il y a au monde de plus rare, ce sont les diamans et les perles.* The spirit of discernment! the critical faculty! it is these that are lacking. Men do not know how to distinguish the genuine from the false, the corn from the chaff, gold from copper; or to perceive the wide gulf that separates a genius from an ordinary man. Thus we have that bad state of things described in an old-fashioned verse, which gives it as the lot of the great ones here on earth to be recognized only when they are gone:

Es ist nun das Geschick der Grossen hier auf Erden,
Erst wann sie nicht mehr sind, von uns erkannt zu werden.

When any genuine and excellent work makes its appearance, the chief difficulty in its way is the amount of bad work it finds already in possession of the field, and accepted as though it were good. And then if, after a long time, the new comer really succeeds, by a hard struggle, in vindicating his place for himself and winning reputation, he will soon encounter fresh difficulty from some affected, dull, awkward imitator, whom people drag in, with the object of calmly setting him up on the altar beside the genius; not seeing the difference and really thinking that here they have to do with another great man. This is what Yriarte means by the first lines of his twenty-eighth Fable, where

he declares that the ignorant rabble always sets equal value on the good and the bad:

Siempre acostumbra hacer el vulgo necio
De lo bueno y lo malo igual aprecio.

So even Shakespeare's dramas had, immediately after his death, to give place to those of Ben Jonson, Massinger, Beaumont and Fletcher, and to yield the supremacy for a hundred years. So Kant's serious philosophy was crowded out by the nonsense of Fichte, Schelling, Jacobi, Hegel. And even in a sphere accessible to all, we have seen unworthy imitators quickly diverting public attention from the incomparable Walter Scott. For, say what you will, the public has no sense for excellence, and therefore no notion how very rare it is to find men really capable of doing anything great in poetry, philosophy, or art, or that their works are alone worthy of exclusive attention. The dabblers, whether in verse or in any other high sphere, should be every day unsparingly reminded that neither gods, nor men, nor booksellers have pardoned their mediocrity:

mediocribus esse poetis
Non homines, non Dî, non concessere columnæ.[1]

Are they not the weeds that prevent the corn coming up, so that they may cover all the ground themselves? And then there happens that which has been well and freshly described by the lamented Feuchtersleben,[2] who died so young: how people

[1] Horace, *Ars Poetica,* 372.

[2] *Translator's Note.*—Ernst Freiherr von Feuchtersleben (1806-49), an Austrian physician, philosopher, and poet, and a specialist in medical psychology. The best known of his songs is that beginning *"Es ist bestimmt in Gottes Rath,"* to which Mendelssohn composed one of his finest melodies.

cry out in their haste that nothing is being done, while all the while great work is quietly growing to maturity; and then, when it appears, it is not seen or heard in the clamor, but goes its way silently, in modest grief:

"Ist doch,"—rufen sie vermessen—
"Nichts im Werke, nichts gethan!"
Und das Grosse, reift indessen
Still heran.

Es ersheint nun: niemand sieht es,
Niemand hört es im Geschrei
Mit bescheid'ner Trauer zieht es
Still vorbei.

This lamentable death of the critical faculty is not less obvious in the case of science, as is shown by the tenacious life of false and disproved theories. If they are once accepted, they may go on bidding defiance to truth for fifty or even a hundred years and more, as stable as an iron pier in the midst of the waves. The Ptolemaic system was still held a century after Copernicus had promulgated his theory. Bacon, Descartes and Locke made their way extremely slowly and only after a long time; as the reader may see by d'Alembert's celebrated Preface to the *Encyclopedia.* Newton was not more successful; and this is sufficiently proved by the bitterness and contempt with which Leibnitz attacked his theory of gravitation in the controversy with Clarke.[1] Although Newton lived for almost forty years after the appearance of the *Principia,* his teaching was, when he died, only to some extent accepted in his own country, whilst outside England he counted scarcely twenty adherents; if we may believe the introductory note to Voltaire's ex-

[1] See especially §§ 35, 113, 118, 120, 122, 128.

position of his theory. It was, indeed, chiefly owing to this treatise of Voltaire's that the system became known in France nearly twenty years after Newton's death. Until then a firm, resolute, and patriotic stand was made by the Cartesian *Vortices;* whilst only forty years previously, this same Cartesian philosophy had been forbidden in the French schools; and now in turn d'Agnesseau, the Chancellor, refused Voltaire the *Imprimatur* for his treatise on the Newtonian doctrine. On the other hand, in our day Newton's absurd theory of color still completely holds the field, forty years after the publication of Goethe's. Hume, too, was disregarded up to his fiftieth year, though he began very early and wrote in a thoroughly popular style. And Kant, in spite of having written and talked all his life long, did not become a famous man until he was sixty.

Artists and poets have, to be sure, more chance than thinkers, because their public is at least a hundred times as large. Still, what was thought of Beethoven and Mozart during their lives? what of Dante? what even of Shakespeare? If the latter's contemporaries had in any way recognized his worth, at least one good and accredited portrait of him would have come down to us from an age when the art of painting flourished; whereas we possess only some very doubtful pictures, a bad copperplate, and a still worse bust on his tomb.[1] And in like manner, if he had been duly honored, specimens of his handwriting would have been preserved to us by the hundred, instead of being confined, as is the case, to the signatures to a few

[1] A. Wivell: *An Inquiry into the History, Authenticity, and Characteristics of Shakespeare's Portraits;* with 21 engravings. London, 1836.

legal documents. The Portuguese are still proud of their only poet Camoëns. He lived, however, on alms collected every evening in the street by a black slave whom he had brought with him from the Indies. In time, no doubt, justice will be done everyone; *tempo è galant' uomo;* but it is as late and slow in arriving as in a court of law, and the secret condition of it is that the recipient shall be no longer alive. The precept of Jesus the son of Sirach is faithfully followed: *Judge none blessed before his death.*[1] He, then, who has produced immortal works, must find comfort by applying to them the words of the Indian myth, that the minutes of life amongst the immortals seem like years of earthly existence; and so, too, that years upon earth are only as the minutes of the immortals.

This lack of critical insight is also shown by the fact that, while in every century the excellent work of earlier time is held in honor, that of its own is misunderstood, and the attention which is its due is given to bad work, such as every decade carries with it only to be the sport of the next. That men are slow to recognize genuine merit when it appears in their own age, also proves that they do not understand or enjoy or really value the long-acknowledged works of genius, which they honor only on the score of authority. The crucial test is the fact that bad work—Fichte's philosophy, for example—if it wins any reputation, also maintains it for one or two generations; and only when its public is very large does its fall follow sooner.

Now, just as the sun cannot shed its light but to the eye that sees it, nor music sound but to the

[1] *Ecclesiasticus,* xi. 28.

hearing ear, so the value of all masterly work in art and science is conditioned by the kinship and capacity of the mind to which it speaks. It is only such a mind as this that possesses the magic word to stir and call forth the spirits that lie hidden in great work. To the ordinary mind a masterpiece is a sealed cabinet of mystery,—an unfamiliar musical instrument from which the player, however much he may flatter himself, can draw none but confused tones. How different a painting looks when seen in a good light, as compared with some dark corner! Just in the same way, the impression made by a masterpiece varies with the capacity of the mind to understand it.

A fine work, then, requires a mind sensitive to its beauty; a thoughtful work, a mind that can really think, if it is to exist and live at all. But alas! it may happen only too often that he who gives a fine work to the world afterwards feels like a maker of fireworks, who displays with enthusiasm the wonders that have taken him so much time and trouble to prepare, and then learns that he has come to the wrong place, and that the fancied spectators were one and all inmates of an asylum for the blind. Still even that is better than if his public had consisted entirely of men who made fireworks themselves; as in this case, if his display had been extraordinarily good, it might possibly have cost him his head.

The source of all pleasure and delight is the feeling of kinship. Even with the sense of beauty it is unquestionably our own species in the animal world, and then again our own race, that appears to us the fairest. So. too, in intercourse with others, every man shows a decided preference for those who resemble him: and a blockhead will find the

society of another blockhead incomparably more pleasant than that of any number of great minds put together. Every man must necessarily take his chief pleasure in his own work, because it is the mirror of his own mind, the echo of his own thought; and next in order will come the work of people like him; that is to say, a dull, shallow and perverse man, a dealer in mere words, will give his sincere and hearty applause only to that which is dull, shallow, perverse or merely verbose. On the other hand, he will allow merit to the work of great minds only on the score of authority, in other words, because he is ashamed to speak his opinion; for in reality they give him no pleasure at all. They do not appeal to him; nay, they repel him; and he will not confess this even to himself. The works of genius cannot be fully enjoyed except by those who are themselves of the privileged order. The first recognition of them, however, when they exist without authority to support them, demands considerable superiority of mind.

When the reader takes all this into consideration, he should be surprised, not that great work is so late in winning reputation, but that it wins it at all. And as a matter of fact, fame comes only by a slow and complex process. The stupid person is by degrees forced, and as it were, tamed, into recognizing the superiority of one who stands immediately above him; this one in his turn bows before some one else; and so it goes on until the weight of the votes gradually prevail over their number; and this is just the condition of all genuine, in other words, deserved fame. But until then, the greatest genius, even after he has passed his time of trial, stands like a king amidst a crowd of his own subjects, who do not know him by sight

and therefore will not do his behests; unless, indeed, his chief ministers of state are in his train. For no subordinate official can be the direct recipient of the royal commands, as he knows only the signature of his immediate superior; and this is repeated all the way up into the highest ranks, where the under-secretary attests the minister's signature, and the minister that of the king. There are analogous stages to be passed before a genius can attain widespread fame. This is why his reputation most easily comes to a standstill at the very outset; because the highest authorities, of whom there can be but few, are most frequently not to be found; but the further down he goes in the scale the more numerous are those who take the word from above, so that his fame is no more arrested.

We must console ourselves for this state of things by reflecting that it is really fortunate that the greater number of men do not form a judgment on their own responsibility, but merely take it on authority. For what sort of criticism should we have on Plato and Kant, Homer, Shakespeare and Goethe, if every man were to form his opinion by what he really has and enjoys of these writers, instead of being forced by authority to speak of them in a fit and proper way, however little he may really feel what he says. Unless something of this kind took place, it would be impossible for true merit, in any high sphere, to attain fame at all. At the same time it is also fortunate that every man has just so much critical power of his own as is necessary for recognizing the superiority of those who are placed immediately over him, and for following their lead. This means that the many come in the end to submit to the authority of the few; and there results that hierarchy of critical

judgments on which is based the possibility of a steady, and eventually wide-reaching, fame.

The lowest class in the community is quite impervious to the merits of a great genius; and for these people there is nothing left but the monument raised to him, which, by the impression it produces on their senses, awakes in them a dim idea of the man's greatness.

Literary journals should be a dam against the unconscionable scribbling of the age, and the ever-increasing deluge of bad and useless books. Their judgments should be uncorrupted, just and rigorous; and every piece of bad work done by an incapable person; every device by which the empty head tries to come to the assistance of the empty purse, that is to say, about nine-tenths of all existing books, should be mercilessly scourged. Literary journals would then perform their duty, which is to keep down the craving for writing and put a check upon the deception of the public, instead of furthering these evils by a miserable toleration, which plays into the hands of author and publisher, and robs the reader of his time and his money.

If there were such a paper as I mean, every bad writer, every brainless compiler, every plagiarist from other's books, every hollow and incapable place-hunter, every sham-philosopher, every vain and languishing poetaster, would shudder at the prospect of the pillory in which his bad work would inevitably have to stand soon after publication. This would paralyze his twitching fingers, to the true welfare of literature, in which what is bad is not only useless but positively pernicious. Now, most books are bad and ought to have remained unwritten. Consequently praise should be as rare

as is now the case with blame, which is withheld under the influence of personal considerations, coupled with the maxim *accedas socius, laudes lauderis ut absens.*

It is quite wrong to try to introduce into literature the same toleration as must necessarily prevail in society towards those stupid, brainless people who everywhere swarm in it. In literature such people are impudent intruders; and to disparage the bad is here duty towards the good; for he who thinks nothing bad will think nothing good either. Politeness, which has its source in social relations, is in literature an alien, and often injurious, element; because it exacts that bad work shall be called good. In this way the very aim of science and art is directly frustrated.

The ideal journal could, to be sure, be written only by people who joined incorruptible honesty with rare knowledge and still rarer power of judgment; so that perhaps there could, at the very most, be one, and even hardly one, in the whole country; but there it would stand, like a just Aeropagus, every member of which would have to be elected by all the others. Under the system that prevails at present, literary journals are carried on by a clique, and secretly perhaps also by booksellers for the good of the trade; and they are often nothing but coalitions of bad heads to prevent the good ones succeeding. As Goethe once remarked to me, nowhere is there so much dishonesty as in literature.

But, above all, anonymity, that shield of all literary rascality, would have to disappear. It was introduced under the pretext of protecting the honest critic, who warned the public, against the resentment of the author and his friends. But where there is one case of this sort, there will be a

hundred where it merely serves to take all responsibility from the man who cannot stand by what he has said, or possibly to conceal the shame of one who has been cowardly and base enough to recommend a book to the public for the purpose of putting money into his own pocket. Often enough it is only a cloak for covering the obscurity, incompetence and insignificance of the critic. It is incredible what impudence these fellows will show, and what literary trickery they will venture to commit, as soon as they know they are safe under the shadow of anonymity. Let me recommend a general *Anti-criticism,* a universal medicine or panacea, to put a stop to all anonymous reviewing, whether it praises the bad or blames the good: *Rascal! your name!* For a man to wrap himself up and draw his hat over his face, and then fall upon people who are walking about without any disguise—this is not the part of a gentleman, it is the part of a scoundrel and a knave.

An anonymous review has no more authority than an anonymous letter; and one should be received with the same mistrust as the other. Or shall we take the name of the man who consents to preside over what is, in the strict sense of the word, *une société anonyme* as a guarantee for the veracity of his colleagues?

Even Rousseau, in the preface to the *Nouvelle Heloïse,* declares *tout honnête homme doit avouer les livres qu'il publie;* which in plain language means that every honorable man ought to sign his articles, and that no one is honorable who does not do so. How much truer this is of polemical writing, which is the general character of reviews! Riemer was quite right in the opinion he gives in

his *Reminiscences of Goethe:*[1] *An overt enemy,* he says, *an enemy who meets you face to face, is an honorable man, who will treat you fairly, and with whom you can come to terms and be reconciled: but an enemy who conceals himself* is a base, cowardly scoundrel, *who has not courage enough to avow his own judgment; it is not his opinion that he cares about, but only the secret pleasures of wreaking his anger without being found out or punished.* This will also have been Goethe's opinion, as he was generally the source from which Riemer drew his observations. And, indeed, Rousseau's maxim applies to every line that is printed. Would a man in a mask ever be allowed to harangue a mob, or speak in any assembly; and that, too, when he was going to attack others and overwhelm them with abuse?

Anonymity is the refuge for all literary and journalistic rascality. It is a practice which must be completely stopped. Every article, even in a newspaper, should be accompanied by the name of its author; and the editor should be made strictly responsible for the accuracy of the signature. The freedom of the press should be thus far restricted; so that when a man publicly proclaims through the far-sounding trumpet of the newspaper, he should be answerable for it, at any rate with his honor, if he has any; and if he has none, let his name neutralize the effect of his words. And since even the most insignificant person is known in his own circle, the result of such a measure would be to put an end to two-thirds of the newspaper lies, and to restrain the audacity of many a poisonous tongue.

[1] Preface, p. xxix.

ON REPUTATION.

WRITERS may be classified as meteors, planets and fixed stars. A meteor makes a striking effect for a moment. You look up and cry *There!* and it is gone for ever. Planets and wandering stars last a much longer time. They often outshine the fixed stars and are confounded with them by the inexperienced; but this only because they are near. It is not long before they must yield their place; nay, the light they give is reflected only, and the sphere of their influence is confined to their own orbit—their contemporaries. Their path is one of change and movement, and with the circuit of a few years their tale is told. Fixed stars are the only ones that are constant; their position in the firmament is secure; they shine with a light of their own; their effect to-day is the same as it was yesterday, because, having no parallax, their appearance does not alter with a difference in our standpoint. They belong not to *one* system, *one* nation only, but to the universe. And just because they are so very far away, it is usually many years before their light is visible to the inhabitants of this earth.

We have seen in the previous chapter that where a man's merits are of a high order, it is difficult for him to win reputation, because the public is uncritical and lacks discernment. But another and no less serious hindrance to fame comes from the envy it has to encounter. For even in the lowest kinds of work, envy balks even the beginnings of a reputation, and never ceases to cleave to it up to the last. How great a part is played by envy in the wicked ways of the world! Ariosto is right in

saying that the dark side of our mortal life predominates, so full it is of this evil:

questa assai più oscura che serena
Vita mortal, tutta d'invidia piena.

For envy is the moving spirit of that secret and informal, though flourishing, alliance everywhere made by mediocrity against individual eminence, no matter of what kind. In his own sphere of work no one will allow another to be distinguished: he is an intruder who cannot be tolerated. *Si quelq'un excelle parmi nous, qu'il aille exceller ailleurs!* this is the universal password of the second-rate. In addition, then, to the rarity of true merit and the difficulty it has in being understood and recognized, there is the envy of thousands to be reckoned with, all of them bent on suppressing, nay, on smothering it altogether. No one is taken for what he is, but for what others make of him; and this is the handle used by mediocrity to keep down distinction, by not letting it come up as long as that can possibly be prevented.

There are two ways of behaving in regard to merit: either to have some of one's own, or to refuse any to others. The latter method is more convenient, and so it is generally adopted. As envy is a mere sign of deficiency, so to envy merit argues the lack of it. My excellent Balthazar Gracian has given a very fine account of this relation between envy and merit in a lengthy fable, which may be found in his *Discreto* under the heading *Hombre de ostentacion.* He describes all the birds as meeting together and conspiring against the peacock, because of his magnificent feathers. *If,* said the magpie, *we could only manage to put a stop to the cursed parading of his tail, there would soon be an end of his beauty; for what is not seen is as good as what does not exist.*

This explains how modesty came to be a virtue. It was invented only as a protection against envy. That there have always been rascals to urge this virtue, and to rejoice heartily over the bashfulness of a man of merit, has been shown at length in my chief work.[1] In Lichtenberg's *Miscellaneous Writings* I find this sentence quoted: *Modesty should be the virtue of those who possess no other.* Goethe has a well-known saying, which offends many people: *It is only knaves who are modest! —Nur die Lumpen sind bescheiden!* but it has its prototype in Cervantes, who includes in his *Journey up Parnassus* certain rules of conduct for poets, and amongst them the following: *Everyone whose verse shows him to be a poet should have a high opinion of himself, relying on the proverb that he is a knave who thinks himself one.* And Shakespeare, in many of his Sonnets, which gave him the only opportunity he had of speaking of himself, declares, with a confidence equal to his ingenuousness, that what he writes is immortal.[2]

A method of underrating good work often used by envy—in reality, however, only the obverse side of it—consists in the dishonorable and unscrupulous laudation of the bad; for no sooner does bad work gain currency than it draws attention from the good. But however effective this method may be

[1] *Welt als Wille,* Vol. II. c. 37.

[2] Collier, one of his critical editors, in his Introduction to the Sonettes, remarks upon this point: "In many of them are to be found most remarkable indications of self-confidence and of assurance in the immortality of his verses, and in this respect the author's opinion was constant and uniform. He never scruples to express it, . . . and perhaps there is no writer of ancient or modern times who, for the quantity of such writings left behind him, has so frequently or so strongly declared that what he had produced in this department of poetry 'the world would not willingly let die.'"

for a while, especially if it is applied on a large scale, the day of reckoning comes at last, and the fleeting credit given to bad work is paid off by the lasting discredit which overtakes those who abjectly praised it. Hence these critics prefer to remain anonymous.

A like fate threatens, though more remotely, those who depreciate and censure good work; and consequently many are too prudent to attempt it. But there is another way; and when a man of eminent merit appears, the first effect he produces is often only to pique all his rivals, just as the peacock's tail offended the birds. This reduces them to a deep silence; and their silence is so unanimous that it savors of preconcertion. Their tongues are all paralyzed. It is the *silentium livoris* described by Seneca. This malicious silence, which is technically known as *ignoring,* may for a long time interfere with the growth of reputation; if, as happens in the higher walks of learning, where a man's immediate audience is wholly composed of rival workers and professed students, who then form the channel of his fame, the greater public is obliged to use its suffrage without being able to examine the matter for itself. And if, in the end, that malicious silence is broken in upon by the voice of praise, it will be but seldom that this happens entirely apart from some ulterior aim, pursued by those who thus manipulate justice. For, as Goethe says in the *West-östlicher Divan,* a man can get no recognition, either from many persons or from only one, unless it is to publish abroad the critic's own discernment:

Denn es ist kein Anerkenen,
Weder Vieler, noch des Einen,
Wenn es nicht am Tage fördert,
Wo man selbst was möchte scheinen.

The credit you allow to another man engaged in work similar to your own or akin to it, must at bottom be withdrawn from yourself; and you can praise him only at the expense of your own claims.

Accordingly, mankind is in itself not at all inclined to award praise and reputation; it is more disposed to blame and find fault, whereby it indirectly praises itself. If, notwithstanding this, praise is won from mankind, some extraneous motive must prevail. I am not here referring to the disgraceful way in which mutual friends will puff one another into a reputation; outside of that, an effectual motive is supplied by the feeling that next to the merit of doing something oneself, comes that of correctly appreciating and recognizing what others have done. This accords with the threefold division of heads drawn up by Hesiod,[1] and afterwards by Machiavelli.[2] *There are,* says the latter, *in the capacities of mankind, three varieties: one man will understand a thing by himself; another so far as it is explained to him; a third, neither of himself nor when it is put clearly before him.* He, then, who abandons hope of making good his claims to the first class, will be glad to seize the opportunity of taking a place in the second. It is almost wholly owing to this state of things that merit may always rest assured of ultimately meeting with recognition.

To this also is due the fact that when the value of a work has once been recognized and may no longer be concealed or denied, all men vie in praising and honoring it; simply because they are conscious of thereby doing themselves an honor. They act in the spirit of Xenophon's remark: *he must be a wise man who knows what is wise.* So when

[1] *Works and Days,* 293.
[2] *The Prince,* ch. 22.

they see that the prize of original merit is for ever out of their reach, they hasten to possess themselves of that which comes second best—the correct appreciation of it. Here it happens as with an army which has been forced to yield; when, just as previously every man wanted to be foremost in the fight, so now every man tries to be foremost in running away. They all hurry forward to offer their applause to one who is now recognized to be worthy of praise, in virtue of a recognition, as a rule unconscious, of that law of homogeneity which I mentioned in the last chapter; so that it may seem as though their way of thinking and looking at things were homogeneous with that of the celebrated man, and that they may at least save the honor of their literary taste, since nothing else is left them.

From this it is plain that, whereas it is very difficult to win fame, it is not hard to keep it when once attained; and also that a reputation which comes quickly does not last very long; for here too, *quod cito fit, cito perit.* It is obvious that if the ordinary average man can easily recognize, and the rival workers willingly acknowledge, the value of any performance, it will not stand very much above the capacity of either of them to achieve it for themselves. *Tantum quisque laudat, quantum se posse sperat imitari*—a man will prase a thing only so far as he hopes to be able to imitate it himself. Further, it is a suspicious sign if a reputation comes quickly; for an application of the laws of homogeneity will show that such a reputation is nothing but the direct applause of the multitude. What this means may be seen by a remark once made by Phocion, when he was interrupted in a speech by the loud cheers of the mob. Turning to

his friends who were standing close by, he asked: *Have I made a mistake and said something stupid?*[1]

Contrarily, a reputation that is to last a long time must be slow in maturing, and the centuries of its duration have generally to be bought at the cost of contemporary praise. For that which is to keep its position so long, must be of a perfection difficult to attain; and even to recognize this perfection requires men who are not always to be found, and never in numbers sufficiently great to make themselves heard; whereas envy is always on the watch and doing its best to smother their voice. But with moderate talent, which soon meets with recognition, there is the danger that those who possess it will outlive both it and themselves; so that a youth of fame may be followed by an old age of obscurity. In the case of great merit, on the other hand, a man may remain unknown for many years, but make up for it later on by attaining a brilliant reputation. And if it should be that this comes only after he is no more, well! he is to be reckoned amongst those of whom Jean Paul says that extreme unction is their baptism. He may console himself by thinking of the Saints, who also are canonized only after they are dead.

Thus what Mahlmann[2] has said so well in *Herodes* holds good; in this world truly great work never pleases at once, and the god set up by the multitude keeps his place on the altar but a short time:

Ich denke, das wahre Grosse in der Welt
Ist immer nur Das was nicht gleich gefällt
Und wen der Pöbel zum Gotte weiht,
Der steht auf dem Altar nur kurze Zeit.

[1] Plutarch, *Apophthegms.*

[2] *Translator's Note.*—August Mahlmann (1771-1826), journalist, poet and story-writer. His *Herodes vor Bethlehem* is a parody of Kotzebue's *Hussiten vor Naumburg.*

It is worth mention that this rule is most directly confirmed in the case of pictures, where, as connoisseurs well know, the greatest masterpieces are not the first to attract attention. If they make a deep impression, it is not after one, but only after repeated, inspection; but then they excite more and more admiration every time they are seen.

Moreover, the chances that any given work will be quickly and rightly appreciated, depend upon two conditions: firstly, the character of the work, whether high or low, in other words, easy or difficult to understand; and, secondly, the kind of public it attracts, whether large or small. This latter condition is, no doubt, in most instances a corollary of the former; but it also partly depends upon whether the work in question admits, like books and musical compositions, of being produced in great numbers. By the compound action of these two conditions, achievements which serve no materially useful end—and these alone are under consideration here—will vary in regard to the chances they have of meeting with timely recognition and due appreciation; and the order of precedence, beginning with those who have the greatest chance, will be somewhat as follows: acrobats, circus riders, ballet-dancers, jugglers, actors, singers, musicians, composers, poets (both the last on account of the multiplication of their works), architects, painters, sculptors, philosophers.

The last place of all is unquestionably taken by philosophers because their works are meant not for entertainment, but for instruction, and because they presume some knowledge on the part of the reader, and require him to make an effort of his own to understand them. This makes their public extremely small, and causes their fame to be more remarkable for its length than for its breadth.

And, in general, it may be said that the possibility of a man's fame lasting a long time, stands in almost inverse ratio with the chance that it will be early in making its appearance; so that, as regards length of fame, the above order of precedence may be reversed. But, then, the poet and the composer will come in the end to stand on the same level as the philosopher; since, when once a work is committed to writing, it is possible to preserve it to all time. However, the first place still belongs by right to the philosopher, because of the much greater scarcity of good work in this sphere, and the high importance of it; and also because of the possibility it offers of an almost perfect translation into any language. Sometimes, indeed, it happens that a philosopher's fame outlives even his works themselves; as has happened with Thales, Empedocles, Heraclitus, Democritus, Parmenides, Epicurus and many others.

My remarks are, as I have said, confined to achievements that are not of any material use. Work that serves some practical end, or ministers directly to some pleasure of the senses, will never have any difficulty in being duly appreciated. No first-rate pastry-cook could long remain obscure in any town, to say nothing of having to appeal to posterity.

Under fame of rapid growth is also to be reckoned fame of a false and artificial kind; where, for instance, a book is worked into a reputation by means of unjust praise, the help of friends, corrupt criticism, prompting from above and collusion from below. All this tells upon the multitude, which is rightly presumed to have no power of judging for itself. This sort of fame is like a swimming bladder, by its aid a heavy body may keep afloat. It bears up for a certain time, long or short accord-

ing as the bladder is well sewed up and blown; but still the air comes out gradually, and the body sinks. This is the inevitable fate of all works which are famous by reason of something outside of themselves. False praise dies away; collusion comes to an end; critics declare the reputation ungrounded; it vanishes, and is replaced by so much the greater contempt. Contrarily, a genuine work, which, having the source of its fame in itself, can kindle admiration afresh in every age, resembles a body of low specific gravity, which always keeps up of its own accord, and so goes floating down the stream of time.

Men of great genius, whether their work be in poetry, philosophy or art, stand in all ages like isolated heroes, keeping up single-handed a desperate struggling against the onslaught of an army of opponents.[1] Is not this characteristic of the miserable nature of mankind? The dullness, grossness, perversity, silliness and brutality of by far the greater part of the race, are always an obstacle to the efforts of the genius, whatever be the method of his art; they so form that hostile army to which at last he has to succumb. Let the isolated champion achieve what he may: it is slow to be acknowledged; it is late in being appreciated, and then only on the score of authority; it may easily fall into neglect again, at any rate for a while. Ever afresh it finds itself opposed by false, shallow, and insipid ideas, which are better suited to that large majority, that so generally hold the field. Though

[1] *Translator's Note.*—At this point Schopenhauer interrupts the thread of his discourse to speak at length upon an example of false fame. Those who are at all acquainted with the philosopher's views will not be surprised to find that the writer thus held up to scorn is Hegel; and readers of the other volumes in this series will, with the translator, have had by now quite enough of the subject. The passage is therefore omitted.

the critic may step forth and say, like Hamlet when he held up the two portraits to his wretched mother, *Have you eyes? Have you eyes?* alas! they have none. When I watch the behavior of a crowd of people in the presence of some great master's work, and mark the manner of their applause, they often remind me of trained monkeys in a show. The monkey's gestures are, no doubt, much like those of men; but now and again they betray that the real inward spirit of these gestures is not in them. Their irrational nature peeps out.

It is often said of a man that *he is in advance of his age;* and it follows from the above remarks that this must be taken to mean that he is in advance of humanity in general. Just because of this fact, a genius makes no direct appeal except to those who are too rare to allow of their ever forming a numerous body at any one period. If he is in this respect not particularly favored by fortune, he will be *misunderstood by his own age;* in other words, he will remain unaccepted until time gradually brings together the voices of those few persons who are capable of judging a work of such high character. Then posterity will say: *This man was in advance of his age,* instead of *in advance of humanity;* because humanity will be glad to lay the burden of its own faults upon a single epoch.

Hence, if a man has been superior to his own age, he would also have been superior to any other; provided that, in that age, by some rare and happy chance, a few just men, capable of judging in the sphere of his achievements, had been born at the same time with him; just as when, according to a beautiful Indian myth, Vischnu becomes incarnate as a hero, so, too, Brahma at the same time appears as the singer of his deeds; and hence Valmiki, Vyasa and Kalidasa are incarnations of Brahma.

In this sense, then, it may be said that every immortal work puts its age to the proof, whether or no it will be able to recognize the merit of it. As a rule, the men of any age stand such a test no better than the neighbors of Philemon and Baucis, who expelled the deities they failed to recognize. Accordingly, the right standard for judging the intellectual worth of any generation is supplied, not by the great minds that make their appearance in it—for their capacities are the work of Nature, and the possibility of cultivating them a matter of chance circumstance—but by the way in which contemporaries receive their works; whether, I mean, they give their applause soon and with a will, or late and in niggardly fashion, or leave it to be bestowed altogether by posterity.

This last fate will be especially reserved for works of a high character. For the happy chance mentioned above will be all the more certain not to come, in proportion as there are few to appreciate the kind of work done by great minds. Herein lies the immeasurable advantage possessed by poets in respect of reputation; because their work is accessible to almost everyone. If it had been possible for Sir Walter Scott to be read and criticised by only some hundred persons, perhaps in his life-time any common scribbler would have been preferred to him; and afterwards, when he had taken his proper place, it would also have been said in his honor that he was *in advance of his age.* But if envy, dishonesty and the pursuit of personal aims are added to the incapacity of those hundred persons who, in the name of their generation, are called upon to pass judgment on a work, then indeed it meets with the same sad fate as attends a suitor who pleads before a tribunal of judges one and all corrupt.

In corroboration of this, we find that the history of literature generally shows all those who made knowledge and insight their goal to have remained unrecognized and neglected, whilst those who paraded with the vain show of it received the admiration of their contemporaries, together with the emoluments.

The effectiveness of an author turns chiefly upon his getting the reputation that he should be read. But by practicing various arts, by the operation of chance, and by certain natural affinities, this reputation is quickly won by a hundred worthless people: while a worthy writer may come by it very slowly and tardily. The former possess friends to help them; for the rabble is always a numerous body which holds well together. The latter has nothing but enemies; because intellectual superiority is everywhere and under all circumstances the most hateful thing in the world, and especially to bunglers in the same line of work, who want to pass for something themselves.[1]

This being so, it is a prime condition for doing any great work—any work which is to outlive its own age, that a man pay no heed to his contemporaries, their views and opinions, and the praise or blame which they bestow. This condition is, however, fulfilled of itself when a man really does anything great, and it is fortunate that it is so. For if, in producing such a work, he were to look to the general opinion or the judgment of his colleagues, they would lead him astray at every step. Hence, if a man wants to go down to posterity, he must withdraw from the influence of his own

[1] If the professors of philosophy should chance to think that I am here hinting at them and the tactics they have for more than thirty years pursued toward my works, they have hit the nail upon the head.

age. This will, of course, generally mean that he must also renounce any influence upon it, and be ready to buy centuries of fame by foregoing the applause of his contemporaries.

For when any new and wide-reaching truth comes into the world—and if it is new, it must be paradoxical—an obstinate stand will be made against it as long as possible; nay, people will continue to deny it even after they slacken their opposition and are almost convinced of its truth. Meanwhile it goes on quietly working its way, and, like an acid, undermining everything around it. From time to time a crash is heard; the old error comes tottering to the ground, and suddenly the new fabric of thought stands revealed, as though it were a monument just uncovered. Everyone recognizes and admires it. To be sure, this all comes to pass for the most part very slowly. As a rule, people discover a man to be worth listening to only after he is gone; their *hear, hear,* resounds when the orator has left the platform.

Works of the ordinary type meet with a better fate. Arising as they do in the course of, and in connection with, the general advance in contemporary culture, they are in close alliance with the spirit of their age—in other words, just those opinions which happen to be prevalent at the time. They aim at suiting the needs of the moment. If they have any merit, it is soon recognized; and they gain currency as books which reflect the latest ideas. Justice, nay, more than justice, is done to them. They afford little scope for envy; since, as was said above, a man will praise a thing only so far as he hopes to be able to imitate it himself.

But those rare works which are destined to become the property of all mankind and to live for centuries. are, at their origin, too far in advance

of the point at which culture happens to stand, and on that very account foreign to it and the spirit of their own time. They neither belong to it nor are they in any connection with it, and hence they excite no interest in those who are dominated by it. They belong to another, a higher stage of culture, and a time that is still far off. Their course is related to that of ordinary works as the orbit of Uranus to the orbit of Mercury. For the moment they get no justice done to them. People are at a loss how to treat them; so they leave them alone, and go their own snail's pace for themselves. Does the worm see the eagle as it soars aloft?

Of the number of books written in any language about one in 100,000 forms a part of its real and permanent literature. What a fate this one book has to endure before it outstrips those 100,000 and gains its due place of honor! Such a book is the work of an extraordinary and eminent mind, and therefore it is specifically different from the others; a fact which sooner or later becomes manifest.

Let no one fancy that things will ever improve in this respect. No! the miserable constitution of humanity never changes, though it may, to be sure, take somewhat varying forms with every generation. A distinguished mind seldom has its full effect in the life-time of its possessor; because, at bottom, it is completely and properly understood only by minds already akin to it.

As it is a rare thing for even one man out of many millions to tread the path that leads to immortality, he must of necessity be very lonely. The journey to posterity lies through a horribly dreary region, like the Lybian desert, of which, as is well known, no one has any idea who has not seen it for himself. Meanwhile let me before all things recommend the traveler to take light bag-

gage with him; otherwise he will have to throw away too much on the road. Let him never forget the words of Balthazar Gracian: *lo bueno si breve, dos vezes bueno*—good work is doubly good if it is short. This advice is specially applicable to my own countrymen.

Compared with the short span of time they live, men of great intellect are like huge buildings, standing on a small plot of ground. The size of the building cannot be seen by anyone, just in front of it; nor, for an analogous reason, can the greatness of a genius be estimated while he lives. But when a century has passed, the world recognizes it and wishes him back again.

If the perishable son of time has produced an imperishable work, how short his own life seems compared with that of his child! He is like Semela or Maia—a mortal mother who gave birth to an immortal son; or, contrarily, he is like Achilles in regard to Thetis. What a contrast there is between what is fleeting and what is permanent! The short span of a man's life, his necessitous, afflicted, unstable existence, will seldom allow of his seeing even the beginning of his immortal child's brilliant career; nor will the father himself be taken for that which he really is. It may be said, indeed, that a man whose fame comes after him is the reverse of a nobleman, who is preceded by it.

However, the only difference that it ultimately makes to a man to receive his fame at the hands of contemporaries rather than from posterity is that, in the former case, his admirers are separated from him by space, and in the latter by time. For even in the case of contemporary fame, a man does not, as a rule, see his admirers actually before him. Reverence cannot endure close proximity; it almost always dwells at some distance from its object; and

for time will give it a thousand tongues. How long it may be before they speak, will of course depend upon the difficulty of the subject and the plausibility of the error; but come they will, and often it would be of no avail to try to anticipate them. In the worst cases it will happen with theories as it happens with affairs in practical life; where sham and deception, emboldened by success, advance to greater and greater lengths, until discovery is made almost inevitable. It is just so with theories; through the blind confidence of the blockheads who broach them, their absurdity reaches such a pitch that at last it is obvious even to the dullest eye. We may thus say to such people: *the wilder your statements, the better.*

There is also some comfort to be found in reflecting upon all the whims and crotchets which had their day and have now utterly vanished. In style, in grammar, in spelling, there are false notions of this sort which last only three or four years. But when the errors are on a large scale, while we lament the brevity of human life, we shall in any case, do well to lag behind our own age when we see it on a downward path. For there are two ways of not keeping on a level with the times. A man may be below it; or he may be above it.

ON GENIUS.

No difference of rank, position, or birth, is so great as the gulf that separates the countless millions who use their head only in the service of their belly, in other words, look upon it as an instrument of the will, and those very few and rare persons who have the courage to say: No! it is too good for that; my head shall be active only in its own service; it shall try to comprehend the wondrous and varied spectacle of this world, and then reproduce it in some form, whether as art or as literature, that may answer to my character as an individual. These are the truly noble, the real *noblesse* of the world. The others are serfs and go with the soil —*glebæ adscripti.* Of course, I am here referring to those who have not only the courage, but also the call, and therefore the right, to order the head to quit the service of the will; with a result that proves the sacrifice to have been worth the making. In the case of those to whom all this can only partially apply, the gulf is not so wide; but even though their talent be small, so long as it is real, there will always be a sharp line of demarcation between them and the millions.[1]

The works of fine art, poetry and philosophy produced by a nation are the outcome of the superfluous intellect existing in it.

[1] The correct scale for adjusting the hierarchy of intelligences is furnished by the degree in which the mind takes merely individual or approaches universal views of things. The brute recognizes only the individual as such: its comprehension does not extend beyond the limits of the individual. But man reduces the individual to the general; herein lies the exercise of his reason; and the higher his intelligence reaches, the nearer do his general ideas approach the point at which they become universal.

in the presence of the person revered it melts like butter in the sun. Accordingly, if a man is celebrated with his contemporaries, nine-tenths of those amongst whom he lives will let their esteem be guided by his rank and fortune; and the remaining tenth may perhaps have a dull consciousness of his high qualities, because they have heard about him from remote quarters. There is a fine Latin letter of Petrarch's on this incompatibility between reverence and the presence of the person, and between fame and life. It comes second in his *Epistolæ familiares,*[1] and it is addressed to Thomas Messanensis. He there observes, amongst other things, that the learned men of his age all made it a rule to think little of a man's writings if they had even once seen him.

Since distance, then, is essential if a famous man is to be recognized and revered, it does not matter whether it is distance of space or of time. It is true that he may sometimes hear of his fame in the one case, but never in the other; but still, genuine and great merit may make up for this by confidently anticipating its posthumous fame. Nay, he who produces some really great thought is conscious of his connection with coming generations at the very moment he conceives it; so that he feels the extension of his existence through centuries and thus lives *with* posterity as well as *for* it. And when, after enjoying a great man's work, we are seized with admiration for him, and wish him back, so that we might see and speak with him, and have him in our possession, this desire of ours is not unrequited; for he, too, has had his longing for that posterity which will grant the recognition, honor, gratitude and love denied by envious contemporaries.

[1] In the Venetian edition of 1492.

If intellectual works of the highest order are not allowed their due until they come before the tribunal of posterity, a contrary fate is prepared for certain brilliant errors which proceed from men of talent, and appear with an air of being well grounded. These errors are defended with so much acumen and learning that they actually become famous with their own age, and maintain their position at least during their author's lifetime. Of this sort are many false theories and wrong criticisms; also poems and works of art, which exhibit some false taste or mannerism favored by contemporary prejudice. They gain reputation and currency simply because no one is yet forthcoming who knows how to refute them or otherwise prove their falsity; and when he appears, as he usually does, in the next generation, the glory of these works is brought to an end. Posthumous judges, be their decision favorable to the appellant or not, form the proper court for quashing the verdict of contemporaries. That is why it is so difficult and so rare to be victorious alike in both tribunals.

The unfailing tendency of time to correct knowledge and judgment should always be kept in view as a means of allaying anxiety, whenever any grievous error appears, whether in art, or science, or practical life, and gains ground; or when some false and thoroughly perverse policy of movement is undertaken and receives applause at the hands of men. No one should be angry, or, still less, despondent; but simply imagine that the world has already abandoned the error in question, and now only requires time and experience to recognize of its own accord that which a clear vision detected at the first glance.

When the facts themselves are eloquent of a truth, there is no need to rush to its aid with words:

For him who can understand aright—*cum grano salis*—the relation between the genius and the normal man may, perhaps, be best expressed as follows: A genius has a double intellect, one for himself and the service of his will; the other for the world, of which he becomes the mirror, in virtue of his purely objective attitude towards it. The work of art or poetry or philosophy produced by the genius is simply the result, or quintessence, of this contemplative attitude, elaborated according to certain technical rules.

The normal man, on the other hand, has only a single intellect, which may be called *subjective* by contrast with the *objective* intellect of genius. However acute this subjective intellect may be—and it exists in very various degrees of perfection—it is never on the same level with the double intellect of genius; just as the open chest notes of the human voice, however high, are essentially different from the falsetto notes. These, like the two upper octaves of the flute and the harmonics of the violin, are produced by the column of air dividing itself into two vibrating halves, with a node between them; while the open chest notes of the human voice and the lower octave of the flute are produced by the undivided column of air vibrating as a whole. This illustration may help the reader to understand that specific peculiarity of genius which is unmistakably stamped on the works, and even on the physiognomy, of him who is gifted with it. At the same time it is obvious that a double intellect like this must, as a rule, obstruct the service of the will; and this explains the poor capacity often shown by genius in the conduct of life. And what specially characterizes genius is that it has none of that sobriety of temper which is always to be found in the ordinary simple intellect, be it acute or dull.

The brain may be likened to a parasite which is nourished as a part of the human frame without contributing directly to its inner economy; it is securely housed in the topmost story, and there leads a self-sufficient and independent life. In the same way it may be said that a man endowed with great mental gifts leads, apart from the individual life common to all, a second life, purely of the intellect. He devotes himself to the constant increase, rectification and extension, not of mere learning, but of real systematic knowledge and insight; and remains untouched by the fate that overtakes him personally, so long as it does not disturb him in his work. It is thus a life which raises a man and sets him above fate and its changes. Always thinking, learning, experimenting, practicing his knowledge, the man soon comes to look upon this second life as the chief mode of existence, and his merely personal life as something subordinate, serving only to advance ends higher than itself.

An example of this independent, separate existence is furnished by Goethe. During the war in the Champagne, and amid all the bustle of the camp, he made observations for his theory of color; and as soon as the numberless calamities of that war allowed of his retiring for a short time to the fortress of Luxembourg, he took up the manuscript of his *Farbenlehre*. This is an example which we, the salt of the earth, should endeavor to follow, by never letting anything disturb us in the pursuit of our intellectual life, however much the storm of the world may invade and agitate our personal environment; always remembering that we are the sons, not of the bondwoman, but of the free. As our emblem and coat of arms, I propose a tree mightily shaken by the wind, but still bearing

its ruddy fruit on every branch; with the motto *Dum convellor mitescunt,* or *Conquassata sed ferax.*

That purely intellectual life of the individual has its counterpart in humanity as a whole. For there, too, the real life is the life of the *will,* both in the empirical and in the transcendental meaning of the word. The purely intellectual life of humanity lies in its effort to increase knowledge by means of the sciences, and its desire to perfect the arts. Both science and art thus advance slowly from one generation to another, and grow with the centuries, every race as it hurries by furnishing its contribution. This intellectual life, like some gift from heaven, hovers over the stir and movement of the world; or it is, as it were, a sweet-scented air developed out of the ferment itself—the real life of mankind, dominated by will; and side by side with the history of nations, the history of philosophy, science and art takes its innocent and bloodless way.

The difference between the genius and the ordinary man is, no doubt, a *quantitative* one, in so far as it is a difference of degree; but I am tempted to regard it also as *qualitative,* in view of the fact that ordinary minds, notwithstanding individual variation, have a certain tendency to think alike. Thus on similar occasions their thoughts at once all take a similar direction, and run on the same lines; and this explains why their judgments constantly agree—not, however, because they are based on truth. To such lengths does this go that certain fundamental views obtain amongst mankind at all times, and are always being repeated and brought forward anew, whilst the great minds of all ages are in open or secret opposition to them.

A genius is a man in whose mind the world is

presented as an object is presented in a mirror, but with a degree more of clearness and a greater distinction of outline than is attained by ordinary people. It is from him that humanity may look for most instruction; for the deepest insight into the most important matters is to be acquired, not by an observant attention to detail, but by a close study of things as a whole. And if his mind reaches maturity, the instruction he gives will be conveyed now in one form, now in another. Thus genius may be defined as an eminently clear consciousness of things in general, and therefore, also of that which is opposed to them, namely, one's own self.

The world looks up to a man thus endowed, and expects to learn something about life and its real nature. But several highly favorable circumstances must combine to produce genius, and this is a very rare event. It happens only now and then, let us say once in a century, that a man is born whose intellect so perceptibly surpasses the normal measure as to amount to that second faculty which seems to be accidental, as it is out of all relation to the will. He may remain a long time without being recognized or appreciated, stupidity preventing the one and envy the other. But should this once come to pass, mankind will crowd round him and his works, in the hope that he may be able to enlighten some of the darkness of their existence or inform them about it. His message is, to some extent, a revelation, and he himself a higher being, even though he may be but little above the ordinary standard.

Like the ordinary man, the genius is what he is chiefly for himself. This is essential to his nature: a fact which can neither be avoided nor altered. What he may be for others remains a matter of

chance and of secondary importance. In no case can people receive from his mind more than a reflection, and then only when he joins with them in the attempt to get his thought into their heads; where, however, it is never anything but an exotic plant, stunted and frail.

In order to have original, uncommon, and perhaps even immortal thoughts, it is enough to estrange oneself so fully from the world of things for a few moments, that the most ordinary objects and events appear quite new and unfamiliar. In this way their true nature is disclosed. What is here demanded cannot, perhaps, be said to be difficult; it is not in our power at all, but is just the province of genius.

By itself, genius can produce original thoughts just as little as a woman by herself can bear children. Outward circumstances must come to fructify genius, and be, as it were, a father to its progeny.

The mind of genius is among other minds what the carbuncle is among precious stones: it sends forth light of its own, while the others reflect only that which they have received. The relation of the genius to the ordinary mind may also be described as that of an idio-electrical body to one which merely is a conductor of electricity.

The mere man of learning, who spends his life in teaching what he has learned, is not strictly to be called a man of genius; just as idio-electrical bodies are not conductors. Nay, genius stands to mere learning as the words to the music in a song. A man of learning is a man who has learned a great deal; a man of genius, one from whom we learn something which the genius has learned from nobody. Great minds, of which there is scarcely one in a hundred millions, are thus the lighthouses

of humanity; and without them mankind would lose itself in the boundless sea of monstrous error and bewilderment.

And so the simple man of learning, in the strict sense of the word—the ordinary professor, for instance—looks upon the genius much as we look upon a hare, which is good to eat after it has been killed and dressed up. So long as it is alive, it is only good to shoot at.

He who wishes to experience gratitude from his contemporaries, must adjust his pace to theirs. But great things are never produced in this way. And he who wants to do great things must direct his gaze to posterity, and in firm confidence elaborate his work for coming generations. No doubt, the result may be that he will remain quite unknown to his contemporaries, and comparable to a man who, compelled to spend his life upon a lonely island, with great effort sets up a monument there, to transmit to future sea-farers the knowledge of his existence. If he thinks it a hard fate, let him console himself with the reflection that the ordinary man who lives for practical aims only, often suffers a like fate, without having any compensation to hope for; inasmuch as he may, under favorable conditions, spend a life of material production, earning, buying, building, fertilizing, laying out, founding, establishing, beautifying with daily effort and unflagging zeal, and all the time think that he is working for himself; and yet in the end it is his descendants who reap the benefit of it all, and sometimes not even his descendants. It is the same with the man of genius; he, too, hopes for his reward and for honor at least; and at last finds that he has worked for posterity alone. Both, to be sure, have inherited a great deal from their ancestors.

The compensation I have mentioned as the privi-

lege of genius lies, not in what it is to others, but in what it is to itself. What man has in any real sense lived more than he whose moments of thought make their echoes heard through the tumult of centuries? Perhaps, after all, it would be the best thing for a genius to attain undisturbed possession of himself, by spending his life in enjoying the pleasure of his own thoughts, his own works, and by admitting the world only as the heir of his ample existence. Then the world would find the mark of his existence only after his death, as it finds that of the Ichnolith.[1]

It is not only in the activity of his highest powers that the genius surpasses ordinary people. A man who is unusually well-knit, supple and agile, will perform all his movements with exceptional ease, even with comfort, because he takes a direct pleasure in an activity for which he is particularly well-equipped, and therefore often exercises it without any object. Further, if he is an acrobat or a dancer, not only does he take leaps which other people cannot execute, but he also betrays rare elasticity and agility in those easier steps which others can also perform, and even in ordinary walking. In the same way a man of superior mind will not only produce thoughts and works which could never have come from another; it will not be here alone that he will show his greatness; but as knowledge and thought form a mode of activity natural and easy to him, he will also delight himself in them at all times, and so apprehend small matters which are within the range of other minds, more easily, quickly and correctly than they. Thus he will take a direct and lively pleasure in every

[1] *Translator's Note.*—For an illustration of this feeling in poetry, Schopenhauer refers the reader to Byron's *Prophecy of Dante:* introd. to C. 4.

increase of knowledge, every problem solved, every witty thought, whether of his own or another's; and so his mind will have no further aim than to be constantly active. This will be an inexhaustible spring of delight; and boredom, that spectre which haunts the ordinary man, can never come near him.

Then, too, the masterpieces of past and contemporary men of genius exist in their fullness for him alone. If a great product of genius is recommended to the ordinary, simple mind, it will take as much pleasure in it as the victim of gout receives in being invited to a ball. The one goes for the sake of formality, and the other reads the book so as not to be in arrear. For La Bruyère was quite right when he said: *All the wit in the world is lost upon him who has none.* The whole range of thought of a man of talent, or of a genius, compared with the thoughts of the common man, is, even when directed to objects essentially the same, like a brilliant oil-painting, full of life, compared with a mere outline or a weak sketch in water-color.

All this is part of the reward of genius, and compensates him for a lonely existence in a world with which he has nothing in common and no sympathies. But since size is relative, it comes to the same thing whether I say, Caius was a great man, or Caius has to live amongst wretchedly small people: for Brobdingnack and Lilliput vary only in the point from which they start. However great, then, however admirable or instructive, a long posterity may think the author of immortal works, during his lifetime he will appear to his contemporaries small, wretched, and insipid in proportion. This is what I mean by saying that as there are three hundred degrees from the base of a tower to the summit, so there are exactly three hundred from the summit to the base. Great minds

thus owe little ones some indulgence; for it is only in virtue of these little minds that they themselves are great.

Let us, then, not be surprised if we find men of genius generally unsociable and repellent. It is not their want of sociability that is to blame. Their path through the world is like that of a man who goes for a walk on a bright summer morning. He gazes with delight on the beauty and freshness of nature, but he has to rely wholly on that for entertainment; for he can find no society but the peasants as they bend over the earth and cultivate the soil. It is often the case that a great mind prefers soliloquy to the dialogue he may have in this world. If he condescends to it now and then, the hollowness of it may possibly drive him back to his soliloquy; for in forgetfulness of his interlocutor, or caring little whether he understands or not, he talks to him as a child talks to a doll.

Modesty in a great mind would, no doubt, be pleasing to the world; but, unluckily, it is a *contradictio in adjecto.* It would compel a genius to give the thoughts and opinions, nay, even the method and style, of the million preference over his own; to set a higher value upon them; and, wide apart as they are, to bring his views into harmony with theirs, or even suppress them altogether, so as to let the others hold the field. In that case, however, he would either produce nothing at all, or else his achievements would be just upon a level with theirs. Great, genuine and extraordinary work can be done only in so far as its author disregards the method, the thoughts, the opinions of his contemporaries, and quietly works on, in spite of their criticism, on his side despising what they praise. No one becomes great without arrogance of this sort. Should his life and work fall upon a

time which cannot recognize and appreciate him, he is at any rate true to himself; like some noble traveler forced to pass the night in a miserable inn; when morning comes, he contentedly goes his way.

A poet or philosopher should have no fault to find with his age if it only permits him to do his work undisturbed in his own corner; nor with his fate if the corner granted him allows of his following his vocation without having to think about other people.

For the brain to be a mere laborer in the service of the belly, is indeed the common lot of almost all those who do not live on the work of their hands; and they are far from being discontented with their lot. But it strikes despair into a man of great mind, whose brain-power goes beyond the measure necessary for the service of the will; and he prefers, if need be, to live in the narrowest circumstances, so long as they afford him the free use of his time for the development and application of his faculties; in other words, if they give him the leisure which is invaluable to him.

It is otherwise with ordinary people: for them leisure has no value in itself, nor is it, indeed, without its dangers, as these people seem to know. The technical work of our time, which is done to an unprecedented perfection, has, by increasing and multiplying objects of luxury, given the favorites of fortune a choice between more leisure and culture upon the one side, and additional luxury and good living, but with increased activity, upon the other; and, true to their character, they choose the latter, and prefer champagne to freedom. And they are consistent in their choice; for, to them, every exertion of the mind which does not serve the aims of the will is folly. Intellectual effort for its own sake, they call eccentricity. Therefore,

persistence in the aims of the will and the belly will be concentricity; and, to be sure, the will is the centre, the kernel of the world.

But in general it is very seldom that any such alternative is presented. For as with money, most men have no superfluity, but only just enough for their needs, so with intelligence; they possess just what will suffice for the service of the will, that is, for the carrying on of their business. Having made their fortune, they are content to gape or to indulge in sensual pleasures or childish amusements, cards or dice; or they will talk in the dullest way, or dress up and make obeisance to one another. And how few are those who have even a little superfluity of intellectual power! Like the others they too make themselves a pleasure; but it is a pleasure of the intellect. Either they will pursue some liberal study which brings them in nothing, or they will practice some art; and in general, they will be capable of taking an objective interest in things, so that it will be possible to converse with them. But with the others it is better not to enter into any relations at all; for, except when they tell the results of their own experience or give an account of their special vocation, or at any rate impart what they have learned from some one else, their conversation will not be worth listening to; and if anything is said to them, they will rarely grasp or understand it aright, and it will in most cases be opposed to their own opinions. Balthazar Gracian describes them very strikingly as men who are not men—*hombres che non lo son.* And Giordano Bruno says the same thing: *What a difference there is in having to do with men compared with those who are only made in their image and likeness!*[1] And how wonderfully this passage

[1] Opera: ed. Wagner, I. 224.

agrees with that remark in the Kurral: *The common people look like men but I have never seen anything quite like them.* If the reader will consider the extent to which these ideas agree in thought and even in expression, and in the wide difference between them in point of date and nationality, he cannot doubt but that they are at one with the facts of life. It was certainly not under the influence of those passages that, about twenty years ago, I tried to get a snuff-box made, the lid of which should have two fine chestnuts represented upon it, if possible in mosaic; together with a leaf which was to show that they were horse-chestnuts. This symbol was meant to keep the thought constantly before my mind. If anyone wishes for entertainment, such as will prevent him feeling solitary even when he is alone, let me recommend the company of dogs, whose moral and intellectual qualities may almost afford delight and gratification.

Still, we should always be careful to avoid being unjust. I am often surprised by the cleverness, and now and again by the stupidity of my dog; and I have similar experiences with mankind. Countless times, in indignation at their incapacity, their total lack of discernment, their bestiality, I have been forced to echo the old complaint that folly is the mother and the nurse of the human race:

> *Humani generis mater nutrixque profecto*
> *Stultitia est.*

But at other times I have been astounded that from such a race there could have gone forth so many arts and sciences, abounding in so much use and beauty, even though it has always been the few that produce them. Yet these arts and sciences have struck root, established and perfected them-

selves: and the race has with persistent fidelity preserved Homer, Plato, Horace and others for thousands of years, by copying and treasuring their writings, thus saving them from oblivion, in spite of all the evils and atrocities that have happened in the world. Thus the race has proved that it appreciates the value of these things, and at the same time it can form a correct view of special achievements or estimate signs of judgment and intelligence. When this takes place amongst those who belong to the great multitude, it is by a kind of inspiration. Sometimes a correct opinion will be formed by the multitude itself; but this is only when the chorus of praise has grown full and complete. It is then like the sound of untrained voices; where there are enough of them, it is always harmonious.

Those who emerge from the multitude, those who are called men of genius, are merely the *lucida intervalla* of the whole human race. They achieve that which others could not possibly achieve. Their originality is so great that not only is their divergence from others obvious, but their individuality is expressed with such force, that all the men of genius who have ever existed show, every one of them, peculiarities of character and mind; so that the gift of his works is one which he alone of all men could ever have presented to the world. This is what makes that simile of Ariosto's so true and so justly celebrated: *Natura lo fece e poi ruppe lo stampo.* After Nature stamps a man of genius, she breaks the die.

But there is always a limit to human capacity; and no one can be a great genius without having some decidedly weak side, it may even be, some intellectual narrowness. In other words, there will be some faculty in which he is now and then inferior

to men of moderate endowments. It will be a faculty which, if strong, might have been an obstacle to the exercise of the qualities in which he excels. What this weak point is, it will always be hard to define with any accuracy even in a given case. It may be better expressed indirectly; thus Plato's weak point is exactly that in which Aristotle is strong, and *vice versa;* and so, too, Kant is deficient just where Goethe is great.

Now, mankind is fond of venerating something; but its veneration is generally directed to the wrong object, and it remains so directed until posterity comes to set it right. But the educated public is no sooner set right in this, than the honor which is due to genius degenerates; just as the honor which the faithful pay to their saints easily passes into a frivolous worship of relics. Thousands of Christians adore the relics of a saint whose life and doctrine are unknown to them; and the religion of thousands of Buddhists lies more in veneration of the Holy Tooth or some such object, or the vessel that contains it, or the Holy Bowl, or the fossil footstep, or the Holy Tree which Buddha planted, than in the thorough knowledge and faithful practice of his high teaching. Petrarch's house in Arqua; Tasso's supposed prison in Ferrara; Shakespeare's house in Stratford, with his chair; Goethe's house in Weimar, with its furniture; Kant's old hat; the autographs of great men; these things are gaped at with interest and awe by many who have never read their works. They cannot do anything more than just gape.

The intelligent amongst them are moved by the wish to see the objects which the great man habitually had before his eyes; and by a strange illusion, these produce the mistaken notion that with the objects they are bringing back the man himself, or

that something of him must cling to them. Akin to such people are those who earnestly strive to acquaint themselves with the subject-matter of a poet's works, or to unravel the personal circumstances and events in his life which have suggested particular passages. This is as though the audience in a theatre were to admire a fine scene and then rush upon the stage to look at the scaffolding that supports it. There are in our day enough instances of these critical investigators, and they prove the truth of the saying that mankind is interested, not in the *form* of a work, that is, in its manner of treatment, but in its actual matter. All it cares for is the theme. To read a philosopher's biography, instead of studying his thoughts, is like neglecting a picture and attending only to the style of its frame, debating whether it is carved well or ill, and how much it cost to gild it.

This is all very well. However, there is another class of persons whose interest is also directed to material and personal considerations, but they go much further and carry it to a point where it becomes absolutely futile. Because a great man has opened up to them the treasures of his inmost being, and, by a supreme effort of his faculties, produced works which not only redound to their elevation and enlightenment, but will also benefit their posterity to the tenth and twentieth generation; because he has presented mankind with a matchless gift, these varlets think themselves justified in sitting in judgment upon his personal morality, and trying if they cannot discover here or there some spot in him which will soothe the pain they feel at the sight of so great a mind, compared with the overwhelming feeling of their own nothingness.

This is the real source of all those prolix discussions, carried on in countless books and reviews, on

the moral aspect of Goethe's life, and whether he ought not to have married one or other of the girls with whom he fell in love in his young days; whether, again, instead of honestly devoting himself to the service of his master, he should not have been a man of the people, a German patriot, worthy of a seat in the *Paulskirche,* and so on. Such crying ingratitude and malicious detraction prove that these self-constituted judges are as great knaves morally as they are intellectually, which is saying a great deal.

A man of talent will strive for money and reputation; but the spring that moves genius to the production of its works is not as easy to name. Wealth is seldom its reward. Nor is it reputation or glory; only a Frenchman could mean that. Glory is such an uncertain thing, and, if you look at it closely, of so little value. Besides it never corresponds to the effort you have made:

Responsura tuo nunquam est par fama labori.

Nor, again, is it exactly the pleasure it gives you; for this is almost outweighed by the greatness of the effort. It is rather a peculiar kind of instinct, which drives the man of genius to give permanent form to what he sees and feels, without being conscious of any further motive. It works, in the main, by a necessity similar to that which makes a tree bear its fruit; and no external condition is needed but the ground upon which it is to thrive.

On a closer examination, it seems as though, in the case of a genius, the will to live, which is the spirit of the human species, were conscious of having, by some rare chance, and for a brief period, attained a greater clearness of vision, and were now trying to secure it, or at least the outcome of it, for the whole species, to which the individual

genius in his inmost being belongs; so that the light which he sheds about him may pierce the darkness and dullness of ordinary human consciousness and there produce some good effect.

Arising in some such way, this instinct drives the genius to carry his work to completion, without thinking of reward or applause or sympathy; to leave all care for his own personal welfare; to make his life one of industrious solitude, and to strain his faculties to the utmost. He thus comes to think more about posterity than about contemporaries; because, while the latter can only lead him astray, posterity forms the majority of the species, and time will gradually bring the discerning few who can appreciate him. Meanwhile it is with him as with the artist described by Goethe; he has no princely patron to prize his talents, no friend to rejoice with him:

Ein Fürst der die Talente schätzt,
Ein Freund, der sich mit mir ergötzt,
Die haben leider mir gefehlt.

His work is, as it were, a sacred object and the true fruit of his life, and his aim in storing it away for a more discerning posterity will be to make it the property of mankind. An aim like this far surpasses all others, and for it he wears the crown of thorns which is one day to bloom into a wreath of laurel. All his powers are concentrated in the effort to complete and secure his work; just as the insect, in the last stage of its development, uses its whole strength on behalf of a brood it will never live to see; it puts its eggs in some place of safety, where, as it well knows, the young will one day find life and nourishment, and then dies in confidence.